CARGO

Testo di NAVARRO

Disegno di GONZALEZ

LEGGI QUA... CARNE, PESCE, VINO. E TUTTO DELLA MIGLIORE QUALITA'. CHE HANNO FATTO QUELLI DI HORIZONTE PER MERITARSI TUTTO QUESTO?

HANNO FIRMATO UN CONTRATTO DI CINQUE ANNI PER LAVORARE NELLA FOGNA DELL'UNIVERSO. TI SEMBRA POCO?

E SE PRELEVASSIMO UN PO' DI OGNI COSA, EH?... SI ROVINA SEMPRE UN PO' DI ROBA DURANTE IL VIAGGIO... OPPURE POTREMMO FALSIFICARE LE BOLLETTE D'IMBARCO.

E I SIGILLI DELL'UFFICIO?... NO, GRAZIE.

MA IO MORIRO', SE CONTINUO A MANGIARE QUESTA SCHIFEZZA.

E ALLORA NON MANGIARE E CREPA DI FAME. MA IN SILENZIO, PER FAVORE. SENZA TANTO CASINO.

VA' A...

CHOP!

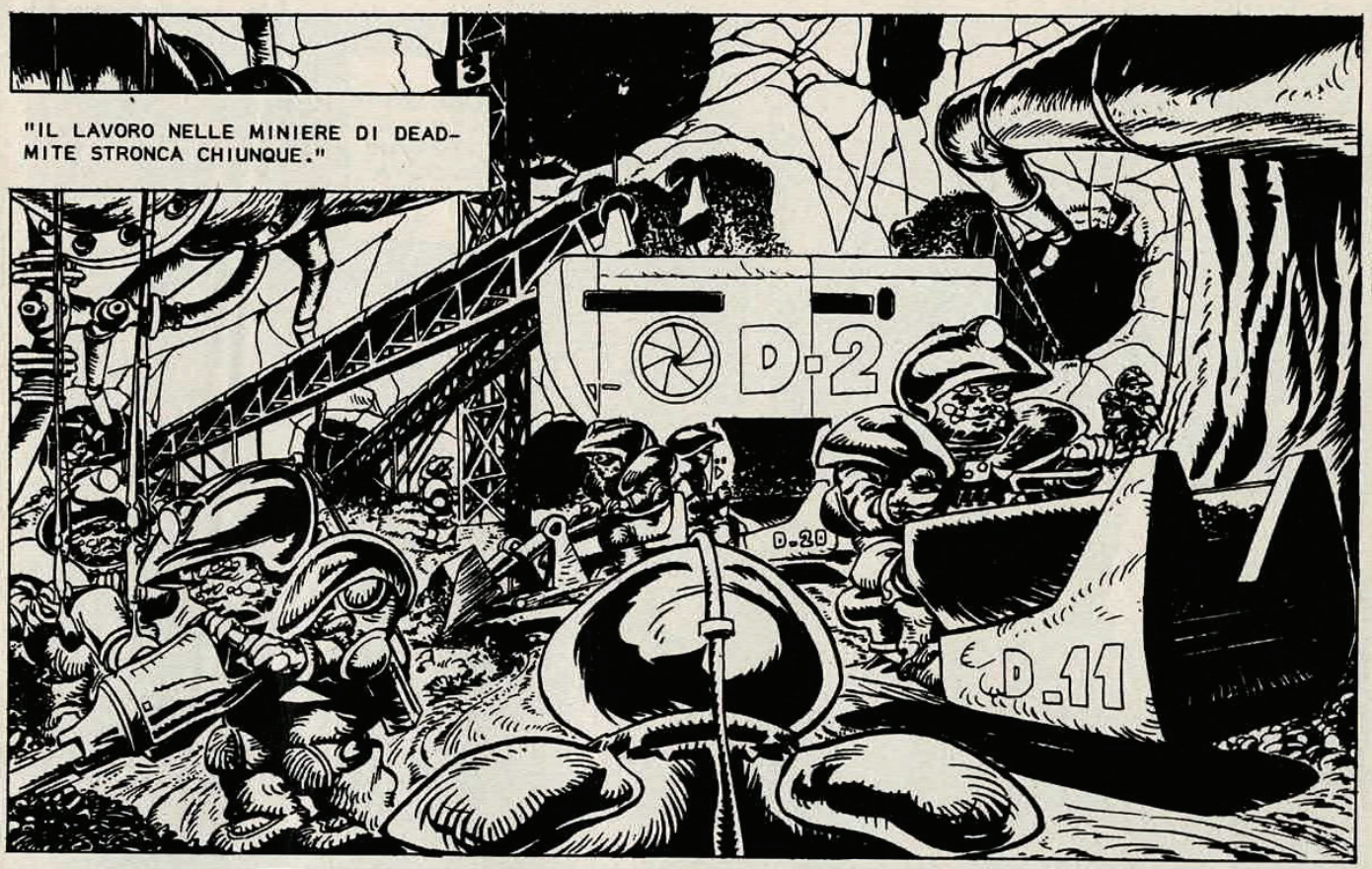
!!!

CREDO... CREDO DI AVER MANGIATO ABBASTANZA.

MA IO NO! E NON RIESCO A DIMENTICARE CHE COSA C'E' NELLA STIVA.
A PROPOSITO... NON HAI ELENCATO LE UOVA.
UOVA? QUALI UOVA?
ME L'HANNO DETTO I RAGAZZI MENTRE CARICAVANO. PORTIAMO CENTINAIA DI UOVA.
EHI! E QUI NON SONO SEGNATE, ALF! NON SONO...
SI'. SONO SEGNATE... SU UN FOGLIO A PARTE.
MA... UN MOMENTO, ALF. HO TROVATO! ASCOLTA... PENSA... IMMAGINA CHE SI PERDA LA BOLLETTA D' IMBARCO. NESSUNO PROTESTERA' SE NON RICEVE QUALCOSA CHE NON E' STATO SPEDITO.
E SE FANNO VERIFICHE?... NO, SCORDATELO. IO NON VOGLIO CASINI.
BENE... PER ESSERE UNO CHE NON VUOLE CASINI, SONO PIUTTOSTO SFIGATO, NO?
PEGGIO PER TE.

MA...
SNIF!
SNIF!
NON DOVEVI FARLO, CHARLIE.
ZITTO! NON PROVARE A ROVINARMI QUESTO SUBLIME MOMENTO, CHIARO?
BE'... FORSE, SE AVESSI LA BOCCA PIENA, MI RISULTEREBBE PIU' FACILE EVITARE DI ROMPERE. NON CREDI?
ALF
E VA BENE, LO CREDO... SERVITI. FINIREMO COL FEGATO RIDOTTO IN POLTIGLIA, MA TI GIURO CHE LA COSA ADESSO NON MI SCONVOLGE.
CON UN MINIMO DI OCULATEZZA, CI BASTERANNO FINO AD HORIZONTE.
ALF
SICURO DI AVER FATTO SPARIRE LA BOLLETTA DI IMBARCO?
QUALE BOLLETTA?... NON SO DI CHE PARLI. DEVI ESSERTI RINCOGLIONITO.
4

... ED E' L'ULTIMA. SCARICO TERMINATO... TUTTO IN ORDINE.
HAI SENTITO, ALF? COME SE NE DUBITASSERO.
ASSURDO, CHARLIE.
E QUELLI CHE CI FANNO LI'? CREDONO FORSE CHE TUTTA QUESTA ROBA SIA PER LORO?
NO. SONO IL VOSTRO CARICO PER IL RITORNO. SULLA TERRA NE SERVONO PIU' DI MILLE... PARE MUOIANO COME MOSCHE, IL CHE NON MI STUPISCE.


"IL LAVORO NELLE MINIERE DI DEADMITE STRONCA CHIUNQUE."
D-2
D.20
D.11

E LI PORTANO LA'? INCREDIBILE!... NEPPURE I ROBOT SOPRAVVIVONO MOLTO IN QUELLE MINIERE. LE RADIAZIONI BRUCIANO I LORO CIRCUITI.

ESATTO. PER QUESTO USIAMO I BRAVI SELVAGGI. PER RISPARMIARE PREZIOSI ROBOT.

MA... QUESTO E' INUMANO! MI RIFIUTO DI PORTARLI SULLA TERRA PER FARNE DEGLI INCONSAPEVOLI SUICIDI!

EHI! DI CHE CAVOLO STAI PARLANDO?
DICO CHE RIFIUTO DI TRASPORTARLI. TUTTO QUESTO MI RICORDA IL COMMERCIO DEGLI SCHIAVI DI TANTI SECOLI FA. E TU DOVRESTI SAPERE DI CHE PARLO!

NON VEDO PERCHE'. SONO UN UOMO VERO... AL CENTO PER CENTO.
GIA'. LO VEDO.
"IL FATTO E' CHE PRIMA DI MANDARLI IN MINIERA LI LASCIANO PER UN CERTO PERIODO NELLE CUPOLE DEL PIACERE A CARICO DELLA COMPAGNIA."
SENTI... CALMATI E...
NON VOGLIO CALMARMI! ORA TOCCA A ME GRIDARE. TU L'HAI FATTO PER TUTTO IL VIAGGIO.
STIAMO CONDANNANDO QUESTA GENTE A UNA FREDDA, METODICA, PREORDINATA MORTE SICURA. MI PIACEREBBE CONOSCERE LA LORO OPINIONE SE LO SAPESSERO.
MA... LORO LO SANNO.
E QUESTO E' MOLTO PIU' DI QUANTO POSSANO SPERARE DA TUTTA UNA VITA IN QUESTO FOTTUTO DESERTO.
MA NON E' GIUSTO! NON E' GIUSTO!
SEX
THEATRE
SEX
BAR
Bingo
CASINO
MASSAGE
SPECIAL
MISS SEX

Fine dell'episodio

© Copyright Norma - Barcellona per l'Italia: Eura Editoriale 1986

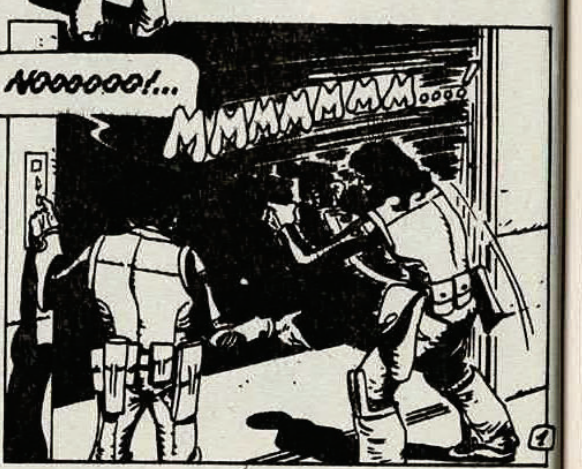
CARGO

DOVE VAI CON QUELLA ROBA?
E DOVE VUOI CHE VADA?... SULLA NOSTRA NAVE.
Testo di NAVARRO
Disegno di GONZALEZ

MA... DEV' ESSERTI COSTATO UNA FORTUNA!
PER L'ESATTEZZA, IL GUADAGNO DI QUESTO VIAGGIO E DI UN PAIO DEI SUCCESSIVI. MA NE VALEVA LA PENA... SU, AIUTAMI.

SEI MATTO! CI HAI IMMERSI NEI DEBITI FINO AL COLLO SENZA ALCUNA NECESSITA'!
LO DICI TU... DOMANI CARICHERANNO SULLA NOSTRA NAVE LA ROBA CHE STA QUI DENTRO E SONO CERTO CHE CHIUNQUE TROVEREBBE LE MIE PRECAUZIONI PIU' CHE RAGIONEVOLI.

QUESTA E' UNA BALLA. E TE LO DIMOSTRO.
NO, ALF! ASPETTA!... NON FARLO... NON...
ALF


NOOOOOO!...
MMMMMMMMM

VISTO? E' SOLO UNA COLLEZIONE DI ANIMALETTI PER UNO ZOO, NIENT'ALTRO. FAMMI IL FAVORE DI NON COMPORTARTI DA ISTERICO.

ISTERICO IO?... CON LA NOSTRA FORTUNA, APPENA DECOLLATI, QUESTI MOSTRI SE NE ANDRANNO A SPASSO PER LA NAVE DISTRUGGENDO TUTTO... E QUANDO DICO "TUTTO", INCLUDO ANCHE NOI.

!!!

THOMP!

HAI VISTO? CI ODIANO, LO SENTO! CI FARANNO A PEZZI!

E VA BENE. DA' A ME. TI DIMOSTRERO' CHE NON ABBIAMO NIENTE DA TEMERE.

CONVINTO?... IL CRISTALLO POLARIZZA IL LASER. DOVRESTI USARE UN CANNONE PER INFRANGERLO. E QUESTE POVERE BESTIE NON HANNO CANNONI.

ZZZZZZZooo!

BE', LA "POVERA BESTIA" CHE STAVA IN QUESTA GABBIA NON NE HA AVUTO BISOGNO, TEMO.

!!!

SA... SAI?... ADESSO CHE TI HO DIMOSTRATO QUANTO SONO SICURE LE GABBIE... SARA' MEGLIO ANDARE A RIPOSARE.
O... OTTIMA IDEA.
!!!
SPARA, ALF! SPARAGLI!
SPARA ANCHE TU, IDIOTA! ANCHE TU HAI UN LASER!
ズドoo!
BENE... E ADESSO?
ADESSO ANDIAMO A PROTESTARE PER IL BIDONE CHE TI HANNO DATO. SI SONO FUSI!
ALF!... E' ANCORA VIVO!

IL MIO NON FUNZIONA, ALF! UCCIDILO!
SE RIESCO A FARLO SPARARE...
CLIK! CLIK!

ZZZZZZZ!

DOVE SI E' NASCOSTO?
NON NE HO IDEA E NON INTENDO RESTARE QUI PER SCOPRIRLO. ANDIAMOCENE.

ALLORA... APRI QUESTA PORTA O NO?
NON... NON CI RIESCO.

CHARLIE... IL LASER HA DANNEGGIATO I CIRCUITI.
USA IL SISTEMA MANUALE... FA' QUEL CHE VUOI, MA SBRIGATI!

QUE... QUELLO FUNZIONA SOLO DALL'ESTERNO.
VUOI DIRE CHE SIAMO INTRAPPOLATI QUI CON QUEL MOSTRO?

DEV'ESSERCI UNA SOLUZIONE... UNA VIA D'USCITA...
SI'... CI SONO! C'E'!
VIENI. SEGUIMI.
PIU' IN FRETTA. ECCOLO CHE ARRIVA.
NO!
ENTRA! DECIDITI!
MA...
PHOF!
FATTO. SIAMO SALVI.
CLACK!
NO, CHARLIE... NO!
PERCHE' NO? TU STESSO HAI DETTO CHE LE GABBIE SONO PRATICAMENTE INVULNERABILI.
SI'. MA SE LUI HA SAPUTO FORZARNE LA SERRATURA PER USCIRE, POTRA' FARE LO STESSO PER ENTRARE.
E ME LO DICI ORA?
5

STAI CALMO E TIENI PRONTO IL LASER.
QUALE LASER? E' ANDATO IN PEZZI.

THUMP!
THUMP!
GLEP

OUFF!... PER UN PELO!

CE L'ABBIAMO FATTA! SE NE VA!... YUPPII!
CHE CALDO FOTTUTO FA QUA DENTRO!

SUPPONGO CHE LA TEMPERATURA IDEALE DI QUELLA BESTIA SIA PIU' ALTA DELLA NOSTRA... E LA GABBIA E' TARATA PER DARGLIELA.
PIU'... PIU' ALTA?... MA... DI QUANTO?

NON LO SO. NON SONO UN GENIO.
VUOI DIRE CHE LA TEMPERATURA POTREBBE SALIRE FINO A DIO SA DOVE?

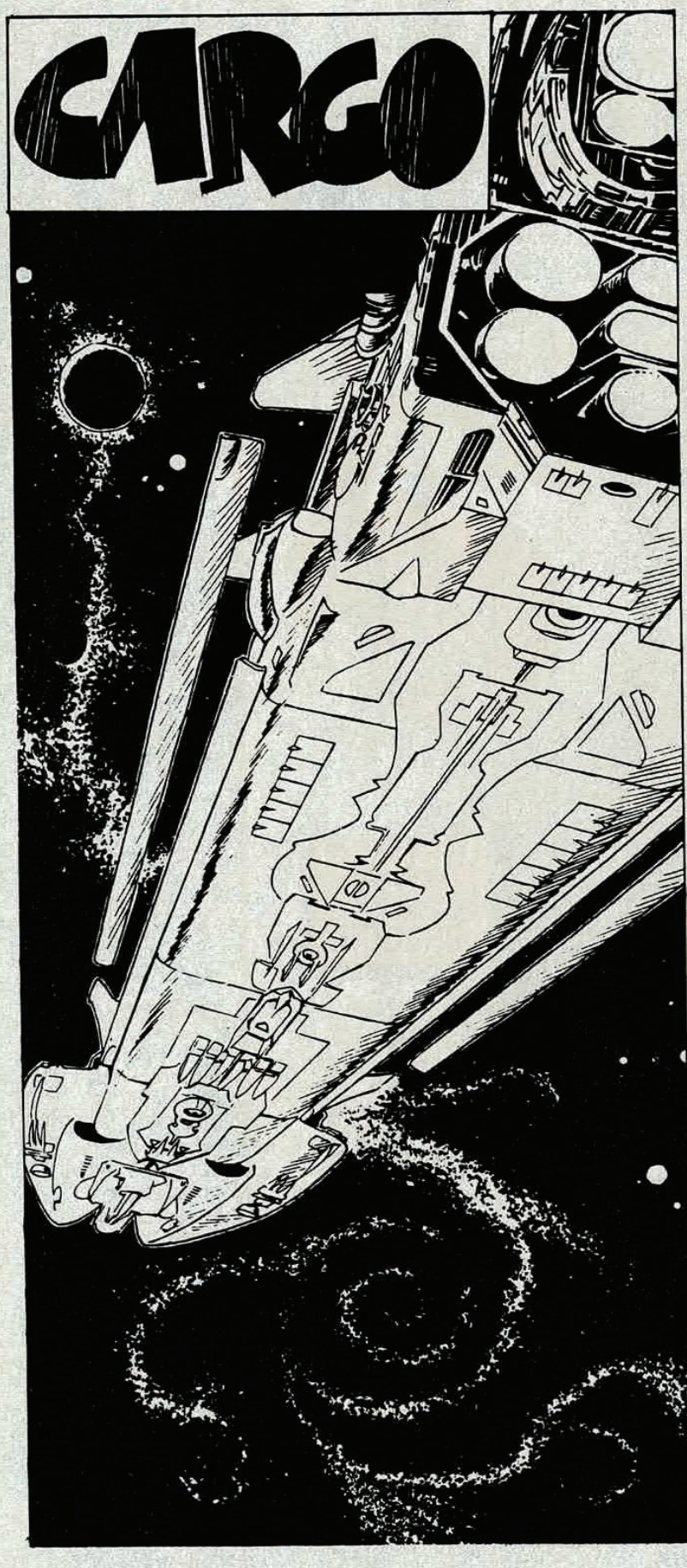
ESATTAMENTE.
PER LO SPAZIO! MORIREMO ARROSTITI!

© Copyright Norma - Barcellona per l'Italia: Eura Editoriale 1986

BE', QUESTA E' BUONA. KRATIN E' COLUI CHE LE HA CATTURATE TUTTE... CREDETEMI, IN FONDO AVETE AVUTO FORTUNA CHE VI ABBIA SOLO DATO UNA SCALDATINA... I MINOSSESI COME LUI SONO ESSERI SELVAGGI E VENDICATIVI.

© Copyright Norma - Barcellona per l'Italia: Eura Editoriale 1986

CARGO



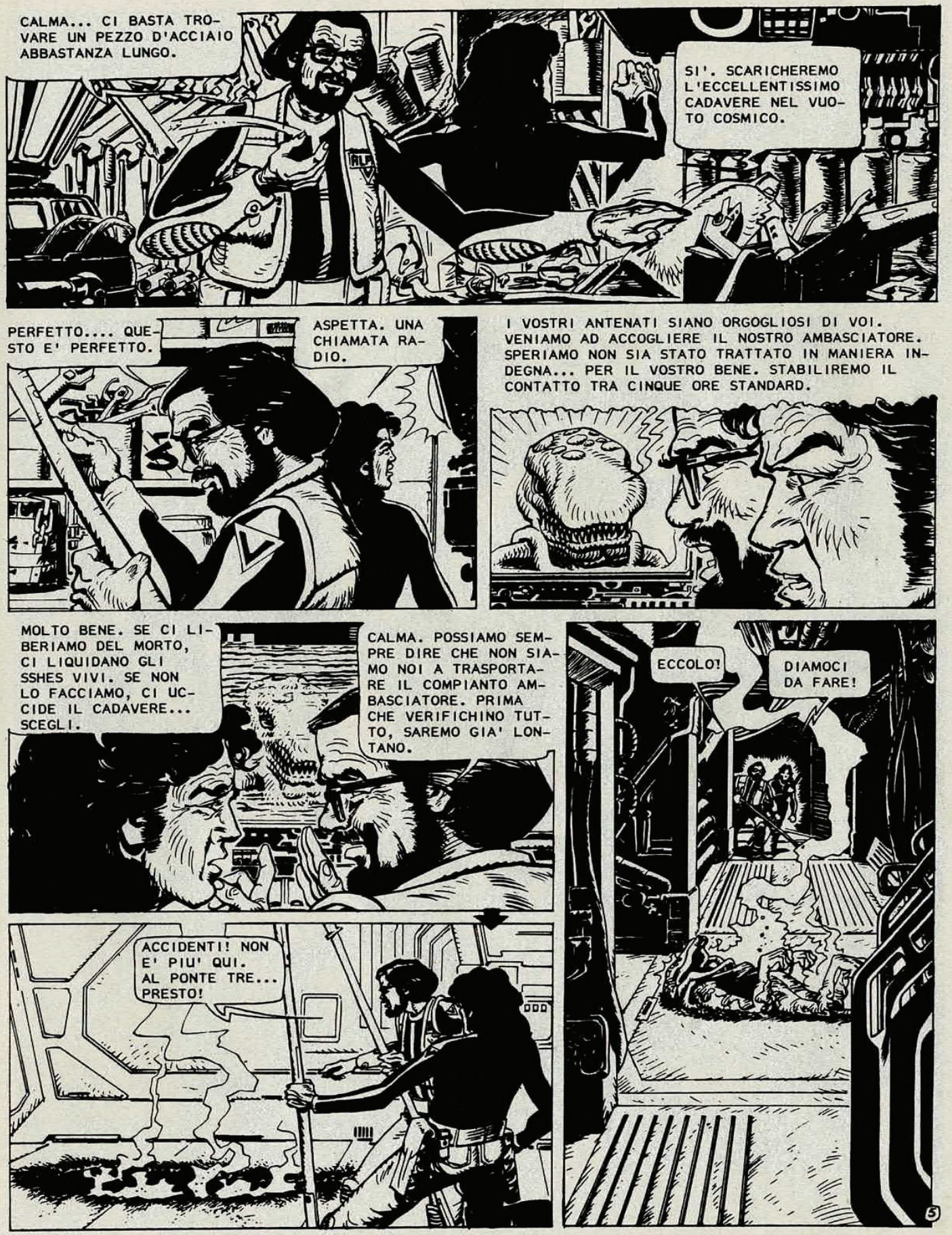
Testo di
NAVARRO

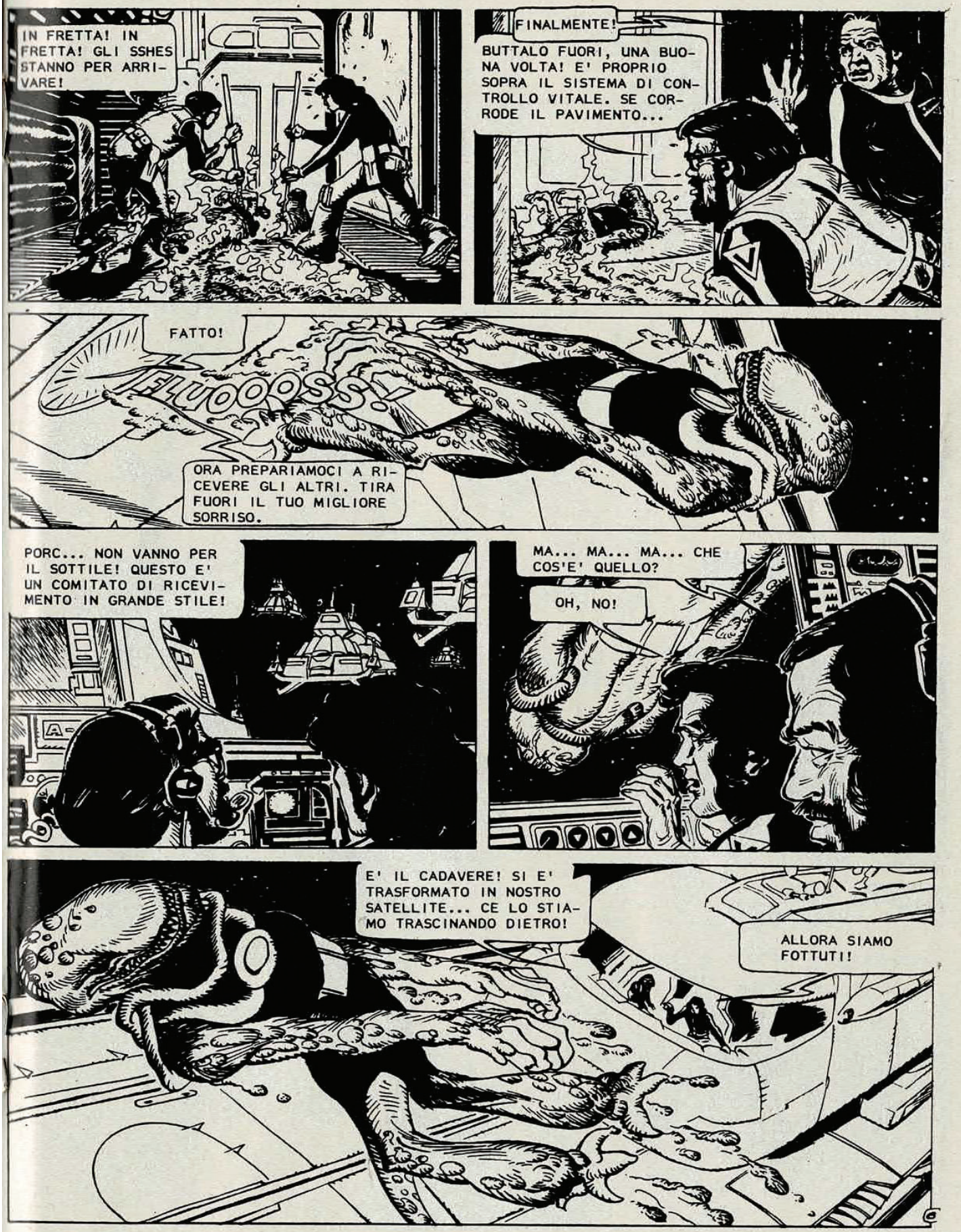
Disegno di
GONZALEZ

???
SEI PAZZO, ALF?... SEI PAZZO? VUOI FARMI MORIRE DI SPAVENTO, EH?
EHI... MI DISPIACE. IO NON PENSAVO CHE...
SONO STUFO! ANCHE SE MI PAGASSERO MILLE VOLTE DI PIU', SAREBBE POCO PER COMPENSARE CIO' CHE DEVO SOPPORTARE DA TE, DALLA NAVE, DA QUESTO STUPIDO LAVORO! E' FINITA! BASTA! NON NE POSSO PIU'!
PER QUESTO NON HAI VOLUTO SAPERE QUALE CARICO TRASPORTIAMO QUESTA VOLTA?
BE'... QUESTA VOLTA PUOI STARE TRANQUILLO. NON CI SARANNO PROBLEMI, NE' ERRORI, NE' EQUIVOCI... TUTTO FACILE, SEMPLICE, PULITO, VELOCE, COMODO...
OKAY. VAI AL SODO. PERCHE' NE SEI TANTO SICURO? CHE COSA TRASPORTIAMO?
UN CADAVERE.
UN... CHE?!
UN MORTO. UNO SSHES, SE NON SBAGLIO... MA CHE IMPORTA? E' SOLO UN MORTO E NIENT'ALTRO.
NIENT'ALTRO? E SE FOSSE UNO DI QUEI TREIKKS CHE MUOIONO QUATTRO VOLTE E CHE A OGNI RESURREZIONE DEVONO MANGIARE IL DOPPIO DEL LORO PESO PER RIPRENDERSI? O UN...
NO. NIENTE DEL GENERE. HO CONTROLLATO. MA PER METTERTI TRANQUILLO SARA' MEGLIO CHE ANDIAMO A DARE UN'OCCHIATA.
NEANCHE A PARLARNE! NON RIUSCIRAI A SCHIODARMI DI QUI!

PORCA VACCA. L'IMPERIMPULSO DEL DECOLLO HA FUSO QUALCHE CIRCUITO. NON C'E' LUCE.
AH. E TU VORRESTI CHE IO ENTRASSI LI' AL BUIO E CON UN MORTO?
NON ESSERE STUPIDO. ERA L'AMBASCIATORE DEI SSHES SULLA TERRA. AVREBBE POTUTO AVERE UN TRASPORTO DI LUSSO E INVECE HANNO SCELTO NOI. NON TI RENDI CONTO CHE E' UN VERO ONORE?... E POI, CHE TI PUO' FARE, SE E' MORTO?
NON LO SO. PER QUESTO PREFERISCO NON RISCHIARE.
AVANTI. ENTRA, UNA BUONA VOLTA.
MA...
ACCIDENTI... DOVREBBE ESSERE QUI, MA NON MI RIESCE DI TROVARLO...
NON... NON MI DIRAI CHE SI E' MOSSO?!
=AAAAAAAH=
PARLAVO DEL FARETTO PORTATILE, IDIOTA!
BELLINO, VERO?
NON LO SO. NON E' IL MOMENTO PER LE RIFLESSIONI ESTETICHE.
CUCCU'! C'E' QUALCUNO?
TOC! TOC!
NON FARE IL BUFFONE!
!!!
SSSSSSHHH!

E COSI' ERA SOLO UN MORTO, EH? CHIUDI QUELLA PORTA, STRADANNAZIONE!
CHE COSA CREDI CHE STIA FACENDO?
MA... UN MOMENTO! TUTTO QUESTO NON E' LOGICO. I MORTI NON RESUSCITANO. DEV'ESSERCI UNA SPIEGAZIONE.
CERTO CHE C'E'... QUESTO RESUSCITA.
NON DIRE IDIOZIE... DOBBIAMO DARE UN'ALTRA OCCHIATA.
COSA?! NON PARLARNE...
SSSS


CALMA... CI BASTA TROVARE UN PEZZO D'ACCIAIO ABBASTANZA LUNGO.
SI'. SCARICHEREMO L'ECCELLENTISSIMO CADAVERE NEL VUOTO COSMICO.
PERFETTO.... QUESTO E' PERFETTO.
ASPETTA. UNA CHIAMATA RADIO.
I VOSTRI ANTENATI SIANO ORGOGLIOSI DI VOI. VENIAMO AD ACCOGLIERE IL NOSTRO AMBASCIATORE. SPERIAMO NON SIA STATO TRATTATO IN MANIERA INDEGNA... PER IL VOSTRO BENE. STABILIREMO IL CONTATTO TRA CINQUE ORE STANDARD.
MOLTO BENE. SE CI LIBERIAMO DEL MORTO, CI LIQUIDANO GLI SSHES VIVI. SE NON LO FACCIAMO, CI UCCIDE IL CADAVERE... SCEGLI.
CALMA. POSSIAMO SEMPRE DIRE CHE NON SIAMO NOI A TRASPORTARE IL COMPIANTO AMBASCIATORE. PRIMA CHE VERIFICHINO TUTTO, SAREMO GIA' LONTANO.
ECCOLO!
DIAMOCI DA FARE!
ACCIDENTI! NON E' PIU' QUI. AL PONTE TRE... PRESTO!
5

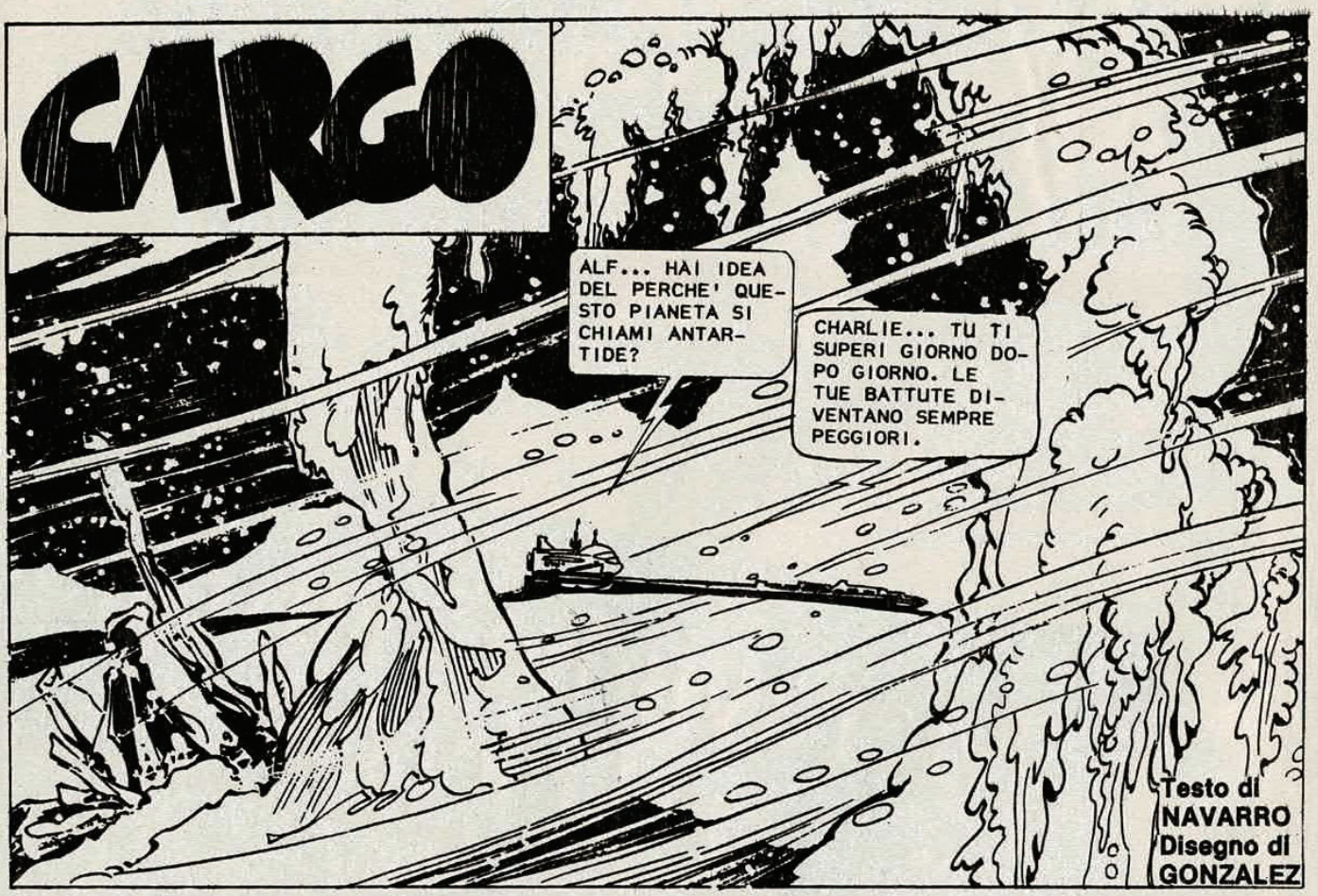

IN FRETTA! IN FRETTA! GLI SSHES STANNO PER ARRIVARE!
FINALMENTE!
BUTTALO FUORI, UNA BUONA VOLTA! E' PROPRIO SOPRA IL SISTEMA DI CONTROLLO VITALE. SE CORRODE IL PAVIMENTO...
FATTO!
FLUOOOSS!!
ORA PREPARIAMOCI A RICEVERE GLI ALTRI. TIRA FUORI IL TUO MIGLIORE SORRISO.
PORC... NON VANNO PER IL SOTTILE! QUESTO E' UN COMITATO DI RICEVIMENTO IN GRANDE STILE!
MA... MA... MA... CHE COS'E' QUELLO?
OH, NO!
E' IL CADAVERE! SI E' TRASFORMATO IN NOSTRO SATELLITE... CE LO STIAMO TRASCINANDO DIETRO!
ALLORA SIAMO FOTTUTI!

© Copyright Norma - Barcellona

© Copyright Norma - Barcellona per l'Italia: Eura Editoriale 1986

Fine dell'episodio

CARGO



Testo di NAVARRO
Disegno di GONZALEZ

NO, ASPETTA. LORO NON HANNO COLPA. A NOI INTERESSA SOLO IL CARICO.
FORSE HAI RAGIONE...
DITECI LA COMBINAZIONE PER APRIRE LA STIVA.
EHI... QUANTA FRETTA! NON VORRETE SCARICARE SOTTO QUESTA TORMENTA...
CERTO CHE NO. VOGLIAMO DISTRUGGERE IL CARICO.
COME?!
PER UNA VOLTA CHE RIUSCIAMO A CONSEGNARE UN CARICO IN CONDIZIONI PERFETTE, NON PERMETTERO' CHE VENGA DISTRUTTO... NOSSIGNORE. NON VI DAREMO LA COMBINAZIONE.
D'ACCORDO. ALLORA FAREMO SALTARE LA NAVE.
NO!
CHARLIE
AH!
CHARLIE!
THUMP!
CHARLIE!... SEI IMPAZZITO?
SISTEMARE LE CARICHE. VOGLIO CHE DI QUESTO FOTTUTO CARGO NON RESTI UN SOLO BULLONE INTATTO!

NON C'E' TEMPO! LA POLIZIA HA GIA' ELIMINATO GUSTAV E HARALD... E STA VENENDO QUI!
MALEDIZIONE! RADUNA GLI UOMINI E ANDIAMO, PRIMA CHE SIA TROPPO TARDI!
VI GARANTISCO CHE CI RIVEDREMO.
CERTO... QUANDO VORRETE... MA NON PRENDETEVI TROPPO DISTURBO. C'E' TUTTO IL TEMPO...
UFF... E' ANDATA BENE.
PARLA PER TE! IO HO LO STOMACO DISTRUTTO.
VIVI
72
SECURITY
POLICE
TENETE D'OCCHIO QUESTI DUE. E SE SI MUOVONO, BRUCIATELI!
ANCORA? QUESTO E' UN VIZIO...
SONO STUFO DI QUESTO CASINO! STUFO! VOGLIO UNA...
ZITTO, TRADITORE!
THUMMp!
AH!
SIETE IMPAZZITI?... NOI SIAMO SOLO DEI TRASPORTATORI. NON ABBIAMO NIENTE A CHE FARE CON I VOSTRI STUPIDI GUAI!
OH... SCUSATECI! VI AVEVAMO PRESI PER "LORO".
SCUSATECI UN CORNO! IL MIO STOMACO...
PORTATELI IN UFFICIO E STABILITE UNA GUARDIA PERMANENTE, QUI. VOGLIO CHE NESSUNO SI AVVICINI ALLA NAVE. CHIARO?... NESSUNO!

MI SPIACE MOLTISSIMO PER QUESTO INCIDENTE, MA NOI CI TROVIAMO AD AFFRONTARE DEI PERICOLOSI TERRORISTI...
TERRORISTI?

SI FANNO CHIAMARE "DIFENSORI E CONSERVATORI DI ANTARTIDE", MA NOI GLI DIAMO UN ALTRO NOME... PIU'... PIU' PUZZOLENTE, CAPITE?
POSSIAMO IMMAGINARLO.
GIA'. MOLTO SIMPATICO.

CONSIDERANO ANTARTIDE L'ORO PROPRIETA' PRIVATA E VOGLIONO ESPELLERE DAL PIANETA LA NOSTRA COMPAGNIA DI PELLICCE... E' UNA VERA GUERRA.
MA... SE NON CHIEDIAMO TROPPO... CHE C'ENTRIAMO NOI?

LA COMPAGNIA HA BISOGNO DELLE ESCHE ELETTRONICHE CHE VOI AVETE PORTATO, PER CONTINUARE A CACCIARE LE TIGRI DAI DENTI A SCIABOLA. SE LE AVESSERO DISTRUTTE, AVREMMO DOVUTO ABBANDONARE. E NON SIAMO DISPOSTI A DARCI PER VINTI.
BEN DETTO!
COSI' SI PARLA!

LASCIATE CHE MI TROVI DAVANTI UNO DI QUEI TERRORISTI, E GLI MACIULLO IL FEGATO. OLTRE TUTTO, SE LO AMMAZZO, FACCIO PARI.
SONO LIETO DI SENTIRVI PARLARE COSI'... HANSEN VI MOSTRERA' DOVE POTETE RIPOSARE IN ATTESA CHE SCARICHIAMO LA NAVE.

!!! !!! !!!
CON PIACERE.

SENTI, HANSEN... NOI...
... NOI SIAMO MOLTO SPIRITOSI, SAI?
SPIRITOSI O NO, VERRETE CON ME. FAREMO UN LUNGO VIAGGIO. MOLTO LUNGO.
NO SMOKING

NON E' MAGNIFICA?
GRRR... RRRRR
CRECK!
GIA'. E MOLTO EFFICIENTE.
PRIMA VAGAVANO PER TUTTO IL PIANETA. ORA SE NE POSSONO TROVARE SOLO QUI, SULLE MONTAGNE DI AMUNDSEN... LA COMPAGNIA LE STA SISTEMATICAMENTE STERMINANDO.
A CAUSA DEL CLIMA E' MOLTO DIFFICILE AVVENTURARSI TRA LE MONTAGNE E IL RADAR E' INUTILE. PER QUESTO HANNO BISOGNO DELLE VOSTRE ESCHE ELETTRONICHE. PER ATTIRARLE IN CAMPO APERTO.
E SAPETE PERCHE' LE CACCIANO? PERCHE' UN PUGNO DI DONNE ISTERICHE POSSANO VANTARSI INDOSSANDO LE LORO PELLI... SOLO PER QUESTO.

MA... SE LE STERMINANO, ADDIO AFFARI... LORO STESSI AVRANNO UCCISO LA GALLINA DALLE UOVA D'ORO.
A LORO NON IMPORTA. CREERANNO UNA NUOVA MODA... E INTANTO, MENO TIGRI CI SONO, PIU' RARO E' IL PRODOTTO, MAGGIORE E' IL PREZZO CHE NE RICAVANO.

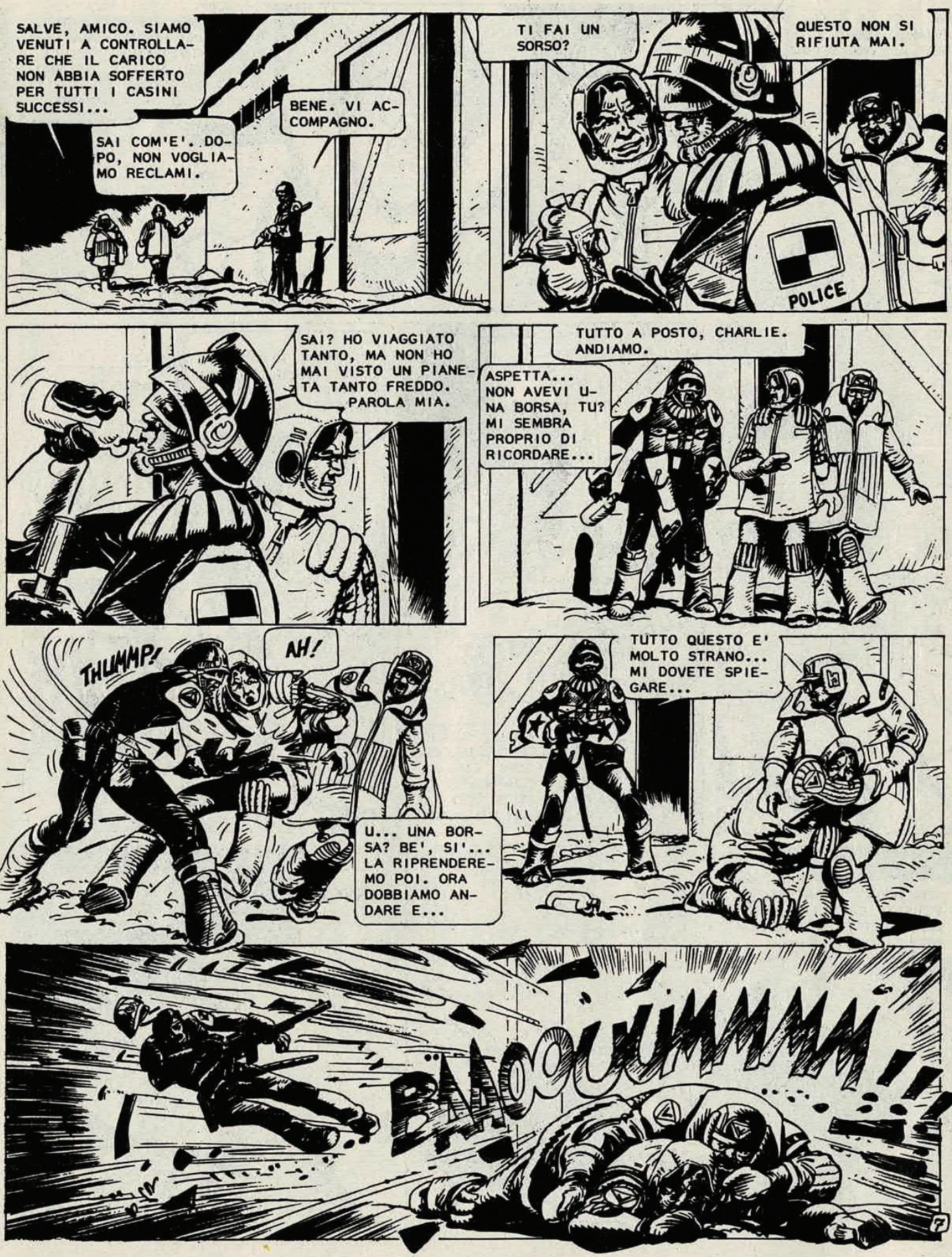
MOLTO SPIACEVOLE. MA NON VEDO CHE POSSIAMO FARE NOI PER EVITARLO.
VOI AVETE ACCESSO ALLE ESCHE...

VUOI DIRE CHE POTREMMO...? SI'. NON E' UNA CATTIVA IDEA.
BASTA COSI', SUICIDA! SE SUCCEDE QUALCOSA ALLE ESCHE, QUELLI DELLA COMPAGNIA FARANNO LO STESSO RAGIONAMENTO DI HANSEN...

CHI SONO GLI UNICI CHE POSSONO AVERLO FATTO? CI AMMAZZERANNO!
ANCHE QUESTO E' VERO.

NON POSSO COSTRINGERVI, MA PENSATE CHE LA SALVEZZA DI QUESTI SPLENDIDI ANIMALI E' NELLE VOSTRE MANI.

CHARLIE...
VA' ALL'INFERNO.


SALVE, AMICO. SIAMO VENUTI A CONTROLLARE CHE IL CARICO NON ABBIA SOFFERTO PER TUTTI I CASINI SUCCESSI...
SAI COM'E'. DOPO, NON VOGLIAMO RECLAMI.
BENE. VI ACCOMPAGNO.
TI FAI UN SORSO?
QUESTO NON SI RIFIUTA MAI.
POLICE
SAI? HO VIAGGIATO TANTO, MA NON HO MAI VISTO UN PIANETA TANTO FREDDO. PAROLA MIA.
TUTTO A POSTO, CHARLIE. ANDIAMO.
ASPETTA... NON AVEVI UNA BORSA, TU? MI SEMBRA PROPRIO DI RICORDARE...
THUMMP!
AH!
U... UNA BORSA? BE', SI'... LA RIPRENDEREMO POI. ORA DOBBIAMO ANDARE E...
TUTTO QUESTO E' MOLTO STRANO... MI DOVETE SPIEGARE...
BAAOOUUMMMM!!!

© Copyright Norma - Barcellona per l'Italia: Eura Editoriale 1986

CARGO

Testo di NAVARRO

Disegno di GONZALEZ

EHI! DOVEVATE DECOLLARE TRE ORE FA! CHE CI FATE QUI?
CHE FACCIAMO? BUTTIAMO FUORI QUELLI DEL SERVIZIO DI VIGILANZA. FINORA SIAMO A QUATTORDICI.
WINNIE... DOVE VAI?
DEVO REGOLARE IL PROPULSORE AUSILIARE...
E NON SIAMO SICURI DI AVERLI PIZZICATI TUTTI.
IL PROPULSORE FUNZIONA PERFETTAMENTE.
COMUNQUE, GLI DO UN'OCCHIATA. NON SI SA MAI.
LA SITUAZIONE E' COSI' GRAVE?
OUCH.
THUNKS!
MI SPIACE, MA TE LA SEI VOLUTA.
ADOLF
AH... VEDO.
CHARLIE
NON POSSIAMO PIU' ASPETTARE. PARTITE SUBITO, SUCCEDA QUEL CHE SUCCEDA.
FINALMENTE! NON VEDEVO L'ORA DI ANDARMENE DA QUI!
ALLORA? NON E' ANCORA FINITA QUESTA BUFFONATA?
E QUESTA CHI E'?
GIA', DIMENTICAVO... E' ERIKA. CONTROLLERA' CHE TUTTO GIUNGA A DESTINAZIONE SENZA PROBLEMI. NON PENSAVATE CHE VI AVREI LASCIATI ANDARE DA SOLI CON UN CARICO SIMILE, EH?
2

E' IL PIU' BEL CARICO CHE ABBIAMO MAI TRASPORTATO.
E' LA PRIMA VOLTA CHE AVETE BESTIAME A BORDO?
BESTIAME?
GIA'... IL CARICO PER "GRANAIO TERZO" SI COMPONE DI MACCHINE AGRICOLE, SEMI, MATERIALE DA COSTRUZIONE... E DUECENTO DONNE IN PERFETTO STATO DI SALUTE!
I COLONI HANNO CHIESTO COMPAGNIA FEMMINILE COME AVREBBERO CHIESTO BESTIAME O VIDEOGAMES... SE QUESTO NON E' ESSERE TRATTATE COME OGGETTI...
STATE ESAGERANDO...
NON ESAGERO. E VOI LO SAPETE!
E ALLORA CURATE BENE LE VOSTRE... "VACCHE", PERCHE' POTREBBERO ESSERCI IN GIRO DEI COW-BOY.
COME?
NON CI HANNO DATO IL TEMPO DI PERQUISIRE TUTTA LA NAVE, QUINDI POTREMMO AVERE DEI CLANDESTINI... E TEMO DI INDOVINARE CON QUALI INTENZIONI.
MA... MA...

COME STA LA NOSTRA "SS" PERSONALE?
GIA'. SEMBRA PROPRIO USCITA DA AUSCHWITZ... SE PENSAVI DI METTERE LE MANI SU UNA DELLE RAGAZZE, PUOI TOGLIERTELO DALLA TESTA.

ALF! CHARLIE! VENITE NELLA STIVA... PRESTO! E' IMPORTANTE!
E ADESSO, CHE COSA L'HA PUNTA?

SIETE SICURA?
CERTO CHE SI'! TUTTE LE CAPSULE ERANO OCCUPATE. PERCHE' AVREMMO DOVUTO IMBARCARNE UNA VUOTA?

ALLORA... QUALCUNO L'HA TOLTA DI LI'.
MALE. MOLTO MALE.
E NON PENSATE DI FARE NIENTE?

VE NE RESTATE A BRACCIA CONSERTE MENTRE UNO DEI VOSTRI AMICI ABUSA DI LEI IN QUALCHE ANGOLO BUIO DI QUESTA MALEDETTA CARRETTA?... LA STARA' TOCCANDO, BACIANDO, SPOGLIANDO...

BASTA! QUESTA STORIA DEVE FINIRE!
CHE... CHE INTENDI FARE?

NE SCONGELO UNA PER ME. NON RESISTO PIU'.
CHARLIE!

MI SPIACE, CHARLIE, MA NON POTEVO PERMETTERLO.
D'ACCORDO... ME LO SONO MERITATO. LO SO.
RIPOSA UN PO'. IO VADO A VEDERE CHE POSSO FARE PER QUELLA RAGAZZA.
AH...
ALF?...
AIU... TA... TEMI...
SANTO CIELO!
E' STATO... ORRIBILE! QUANDO MI SONO SVEGLIATA... QUELL'UOMO MI... MI...
DEVO AVVERTIRE ALF PRIMA CHE...
ALLORA E' VERO! C'E' QUALCUNO SULLA NAVE!
CROCK!
AAH!
5

CHE SUCCEDE?
QUALCOSA NON VA NEL PROGRAMMA... STO CONTROLLANDO, MA... SI', E' QUI...

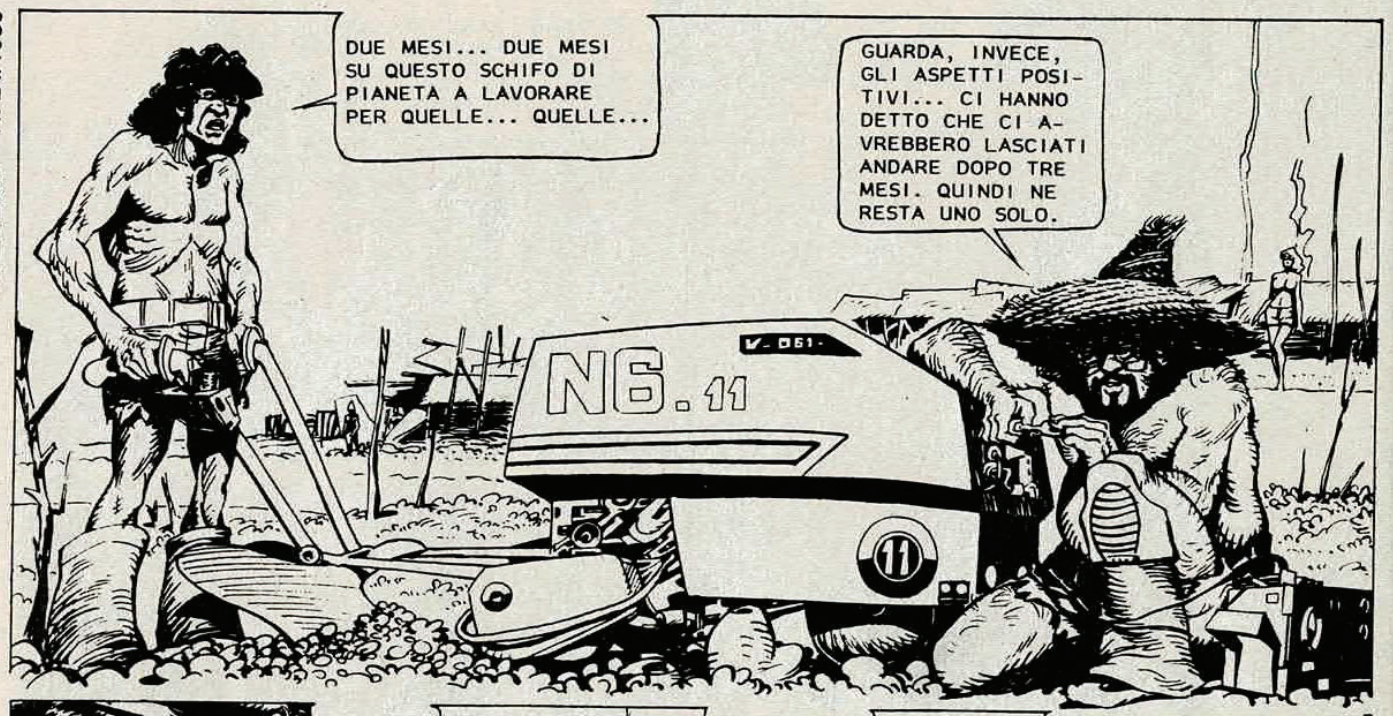
E' GRAVISSIMO! QUALCUNO HA MANOMESSO IL COMPUTER... HANNO CORRETTO LA ROTTA.

TUTTO QUI?... PER UN MOMENTO MI ERO SPAVENTATA.
E VI SEMBRA POCO? SE SCOPRO CHI E' STATO, LO...

SE E' SOLO QUESTO CHE VOLETE... SONO STATA IO.
!!!

NON CI CONTIAMO, INFATTI. POSSIAMO ARRANGIARCI DA SOLE. QUINDI SCEGLIETE... PEISAN QUARTO, O LO SPAZIO.

NON SIAMO DISPOSTE A FARCI TRATTARE COME ANIMALI... PREFERIAMO DECIDERE DEL NOSTRO DESTINO. ANDREMO SU PEISAN QUARTO.
MA... E' UN PIANETA DISABITATO! NON CONTATE SU DI NOI.
!
6



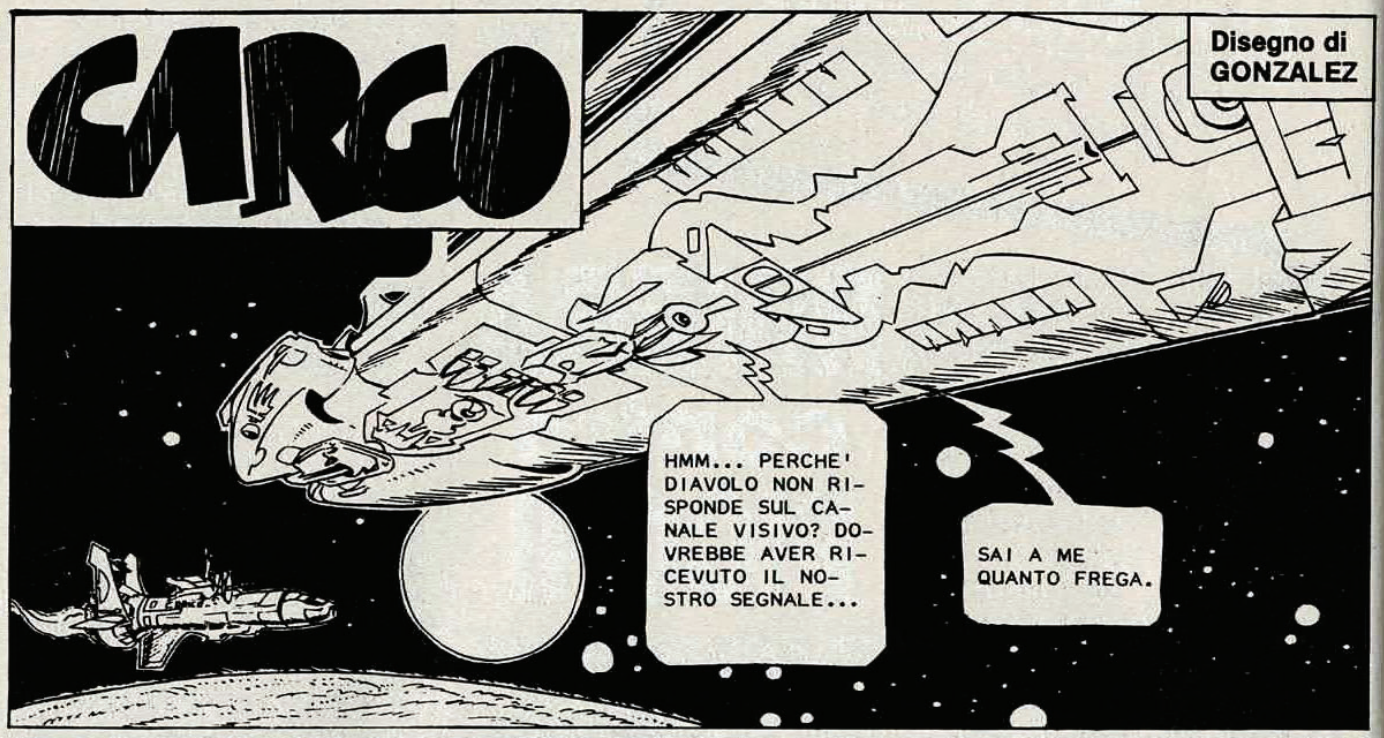
© Copyright Norma - Barcellona

© Copyright Norma · Barcellona per l'Italia: Eura Editoriale 1986

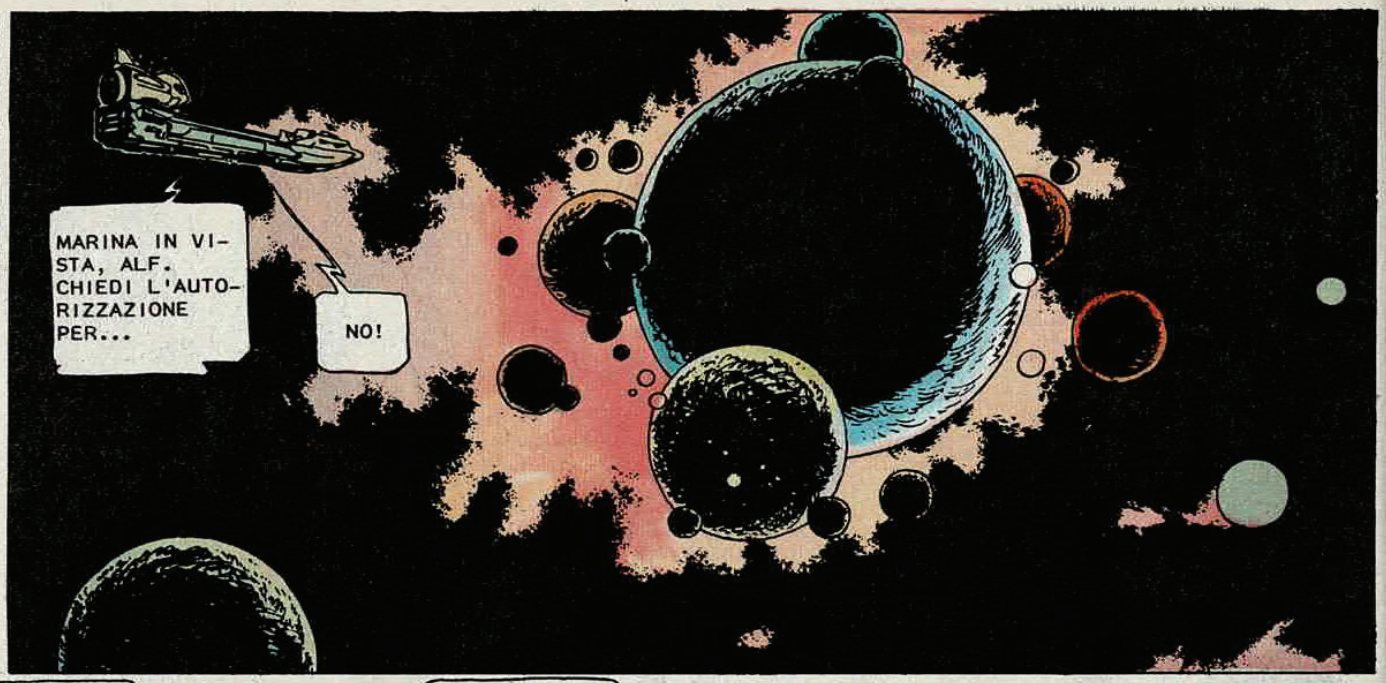
Fine dell'episodio

CARGO

Disegno di GONZALEZ



DOBBIAMO AIUTARLO.
TROPPO TARDI... ISOLIAMO LA SEZIONE PRIMA CHE LA PESTE SI PROPAGHI SU TUTTA LA NAVE!
E' COSI' CHE SI ACCOGLIE UN AMICO DOPO TANTO TEMPO? MIO DIO...
??!
MA... MA...
BRICO!
VE LA SIETE FATTA SOTTO, EH?
E' UN TRUCCO CHE HO PREPARATO IO STESSO, CON CAUCCIU' SINTETICO E INIETTORI D' ARIA COMPRESSA. NON VI SEMBRA IMPRESSIONANTE?
E QUESTO?... TI IMPRESSIONA QUESTO?... RISPONDI! TI IMPRESSIONA?
NO!... AH!... HAI SEMPRE IL SOLITO CARATTERE SCHIFOSO... AH!
PIOF!
CREK!
THUMPS!
CHARLIE!
E VA BENE. BASTA CON LE IDIOZIE. QUAL E' IL NOSTRO LAVORO?
DOVETE PORTARE UN CARICO SU MARINA.
MARINA?... MA SE E' IL PIANETA PIU' VICINO A VOI!
E PER QUESTO CI AVETE FATTO PERCORRERE DUE ANNI-LUCE? SAREBBE STATO PIU' RAPIDO ED ECONOMICO USARE UNA DELLE VOSTRE NAVI.
IO NON SO NIENTE... IO ESEGUO GLI ORDINI.
HMM... ACCETTO SCOMMESSE. QUI SOTTO C'E' IL TRUCCO.
BRICO
2


MARINA IN VISTA, ALF. CHIEDI L'AUTORIZZAZIONE PER...
NO!

COME SAREBBE, "NO"?
VOGLIO DIRE CHE NON... NON SERVE AVVISARE DEL NOSTRO ARRIVO. CI... CI STARANNO ASPETTANDO.

BRICO HA RAGIONE, CHARLIE. SI AVVICINA UNA NAVE...
CO... CO... COME?
NO, DUE... NO, TRE...
CHARLIE

DIAVOLO! UN'INTERA SQUADRIGLIA!
AEREA
AEREA

FATE DIETROFRONT, O SARETE IMMEDIATAMENTE DISTRUTTI.
!!!
3

NON VI PERMETTEREMO DI CONTINUARE A INQUINARE I NOSTRI MARI COI VOSTRI RIFIUTI RADIOATTIVI.

AH... E COSI'...?

E' VERO, BRICO?... ABBIAMO CARICATO RIFIUTI RADIOATTIVI?

SI'... MA NON SONO PERICOLOSI. DI NORMA LI VETRIFICHIAMO.

E QUANTO DURERA' QUESTA PROTEZIONE?... MILLE ANNI? DUEMILA? I RESIDUI SI MANTENGONO ATTIVI PER UN TEMPO DOPPIO. NON IPOTECHEREMO IL NOSTRO FUTURO PER LA VOSTRA INCOSCIENZA!

E COSI' IL TRUCCO ERA QUESTO, EH? CREDEVATE CHE NON AVREBBERO DIFFIDATO DI UNA NAVE STRANIERA.

CI AVETE USATO COME UN VOLGARE CAMION DI IMMONDIZIA, DI... DI...

LASCIALO STARE, CHARLIE. NON VALE LA PENA... MEGLIO RITORNARE ALLA SUA "INDUSTRIA" E RESTITUIRE IL CARICO.

TEMO CHE NON POSSIATE FARLO... NON C'E' TEMPO.

VEDETE... IL GUAIO E' CHE PRODUCIAMO PIU' RIFIUTI DI QUANTI POSSIAMO TRATTARE... QUESTI NON SONO STATI VETRIFICATI.

FANTASTICO! QUELLI DI MARINA NON CI PERMETTERANNO DI SCARICARE DA LORO... E IMMAGINO CHE I TUOI FARANNO LO STESSO.

E PER USCIRE DA QUESTO SISTEMA SOLARE CI VUOLE UNA SETTIMANA.

RAGAZZI... SIETE FOTTUTI.

CHARLIE

4

CHIAMA I TUOI AMICI. LORO CI HANNO FICCATI IN QUESTO CASINO, LORO DEVONO TIRARCENE FUORI.

NON SO SE POSSO...

FOSSI IN TE, CI PROVEREI.

VIA, BRICO... SAI BENE CHE DECONTAMINARE QUELLA CARRETTA COSTEREBBE DI PIU' CHE COMPRARNE UNA NUOVA.

MA...

E POI... NON VORREI ESSERE PESSIMISTA, MA TEMO CHE PER VOI SIA TROPPO TARDI... E' UN BEL PO' CHE RICEVETE RADIAZIONI...

MA... MA...

BENVENUTO NEL CLUB DEI FOTTUTI, BRICO.

CHARLIE

AH, NO! NEANCHE PER SCHERZO!... ORA SISTEMO LE COSE, O NON MI CHIAMO PIU' "BRICOLAGE"! AL LAVORO!

!!!

STIVA

BLAMM!

CLANKKK!

CRASSHH!

CRUNCHH

HAI IDEA DI CHE COSA STIA FACENDO QUEL PAZZO?

NE SO QUANTO TE.

MOLTO MEGLIO. CON TUTTO QUEL PLUTONIO HO COSTRUITO UN PO' DI BOMBE ATOMICHE.

!!!

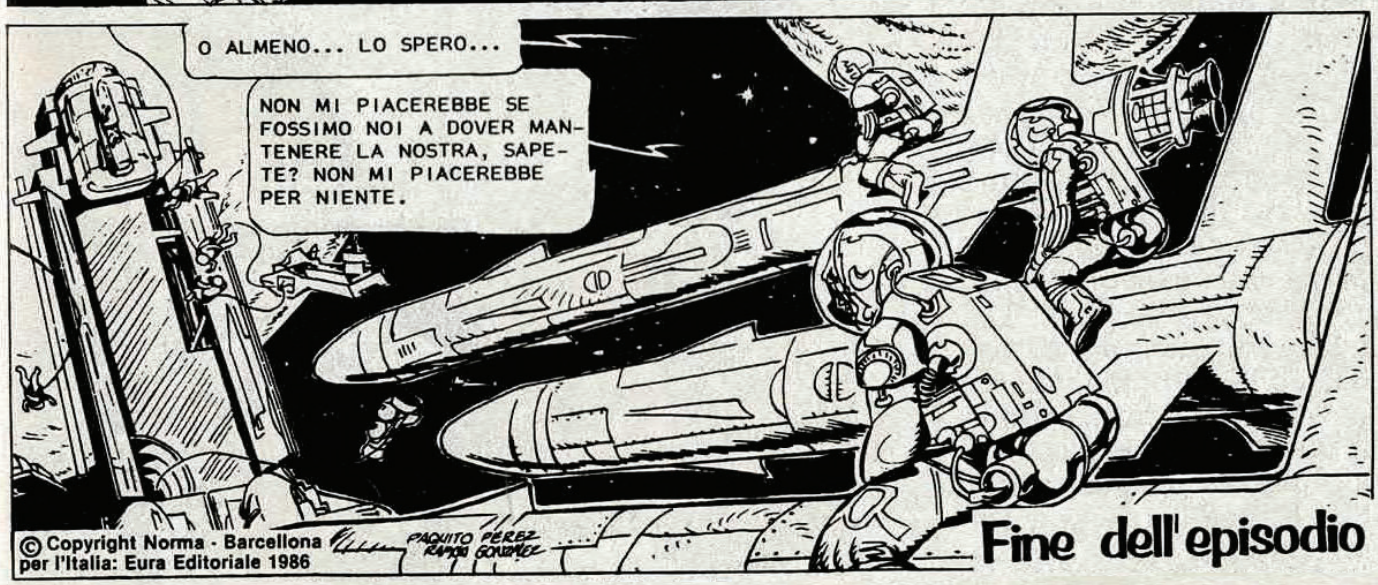
FATTO! HO COSTRUITO QUALCOSA CHE RISOLVERA' TUTTI I NOSTRI PROBLEMI.

HO SEMPRE DETTO CHE SEI UN GENIO. CHE COS'E'?

UN DECONTAMINATORE?... UN NEUTRALIZZATORE DI RADIAZIONI?

ALF

5

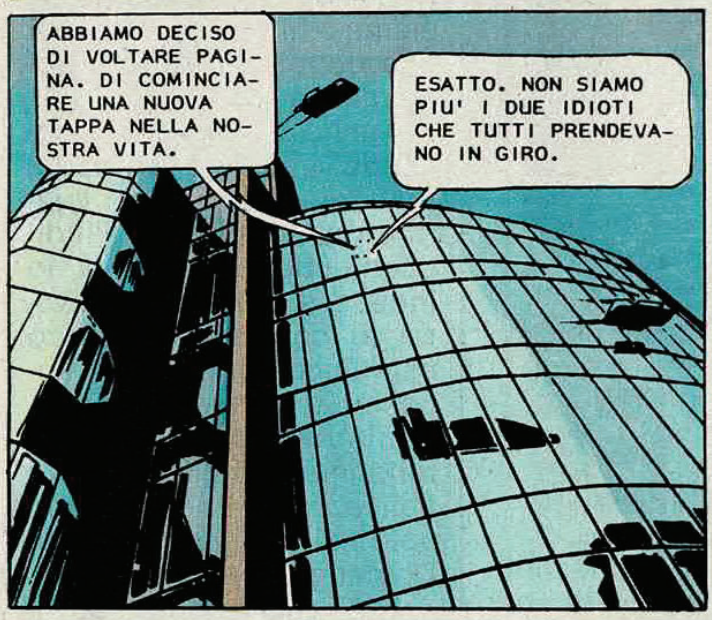


© Copyright Norma - Barcellona
per l'Italia: Eura Editoriale 1986

PAQUITO PEREZ RAMON GONZALEZ

Fine dell'episodio

CARGO
MA IO HO BISOGNO DI VOI!
NON SAPETE QUANTO CI SPIACE, CAPO. MA LA NOSTRA DECISIONE E' IRREVOCABILE.
SONO ANNI CHE NON CI PRENDIAMO UNA VACANZA.
Disegno di GONZALEZ


ABBIAMO DECISO DI VOLTARE PAGINA. DI COMINCIARE UNA NUOVA TAPPA NELLA NOSTRA VITA.
ESATTO. NON SIAMO PIU' I DUE IDIOTI CHE TUTTI PRENDEVANO IN GIRO.

E DOVE INTENDETE ANDARE? A MAIORCA? ALLE CASCATE DEL NIAGARA COME GLI SPOSINI?
EHI... IL CAPO E' DI BUONUMORE. GLIELO DICIAMO, CHARLIE?
PERCHE' NO? CHE MUOIA DI INVIDIA!

ANDIAMO SUL PIANETA ROBINSON.
VENITE SUL PIANETA robinson
???

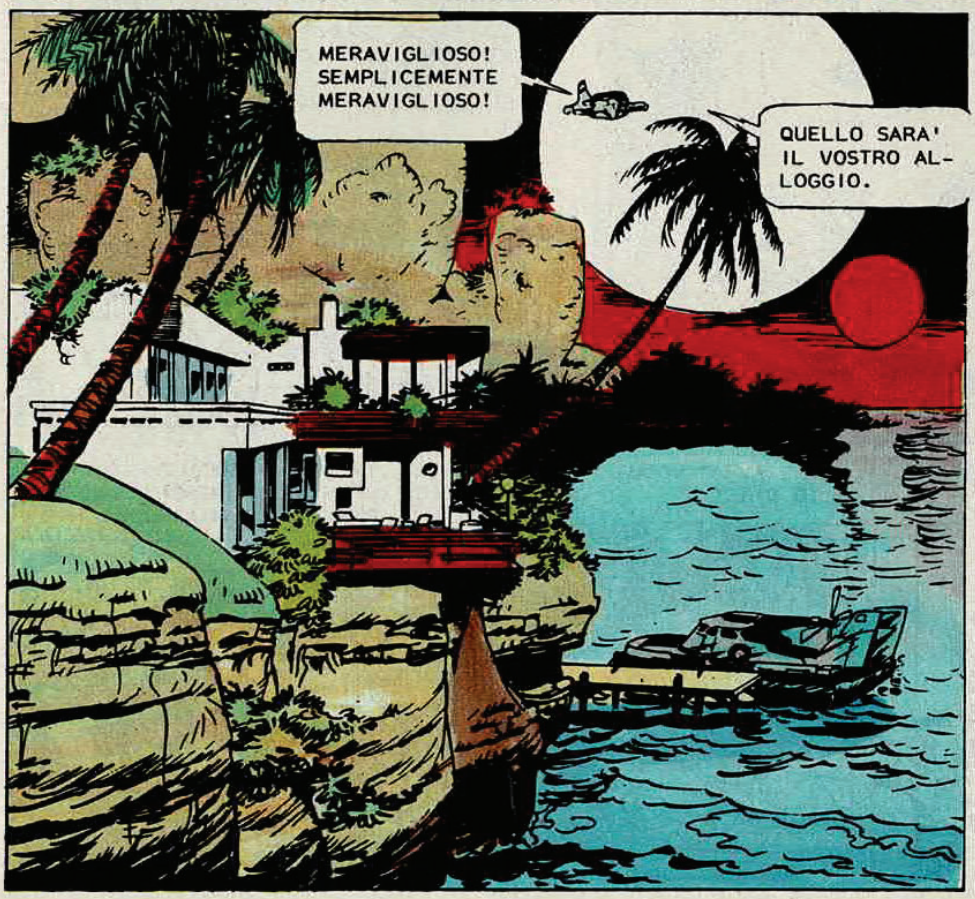
SPIAGGE PARADISIACHE!
CHALET CON ARIA CONDIZIONATA!
NATIVE ONDEGGIANTI!
SERVITU' ROBOT!
TRANQUILLITA' E RELAX GARANTITI!
UN SOGNO FATTO REALTA'!
!!!
1

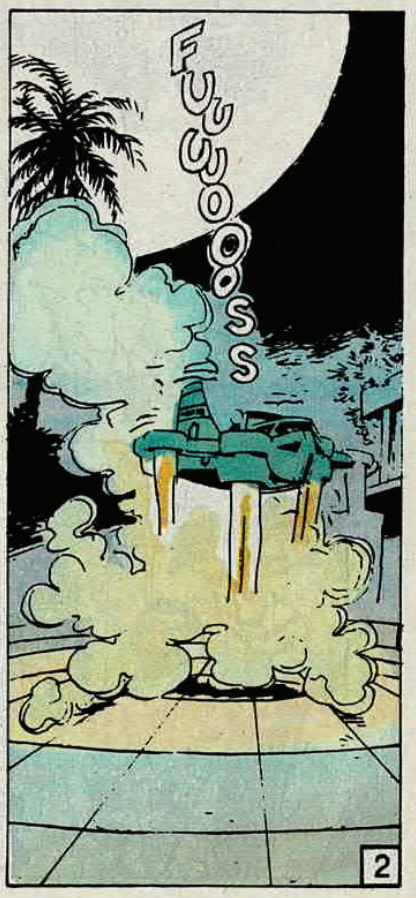
CI SONO ANCORA POSTI SIMILI? DEVE COSTARE UNA FORTUNA.
MILLE CREDITI AL GIORNO.
UNA MISERIA!

IMPOSSIBILE! E' UNA TRUFFA! QUANDO ARRIVERETE, VEDRETE CHE LA META' DELLE COSE PROMESSE NON ESISTE. SI SA... LA PUBBLICITA'...

LO PENSAVAMO ANCHE NOI, MA SBAGLIAVAMO... E' TUTTO VERO.
ECCO LA GARANZIA. SE QUALCOSA NON E' COME PROMESSO, SI IMPEGNANO A PAGARE DIECI MILIONI DI CREDITI... A PERSONA!

AL MESE PROSSIMO, CAPO.
AH... MI IMMAGINO GIA' COME STARO'...
ALF


MERAVIGLIOSO! SEMPLICEMENTE MERAVIGLIOSO!
QUELLO SARA' IL VOSTRO ALLOGGIO.


FUUUOOSSS
2

NON ME NE ANDRO' FINCHE' NON VI SARETE SISTEMATI E NON AVRETE CONTROLLATO TUTTO. CI SONO VENTI MILIONI DI CREDITI IN GIOCO.

STAVAMO GIUSTO PER SUGGERIRLO NOI.

NON PER SFIDUCIA, MA...

CERTO... POTREBBE ESSERCI QUALCOSA DI GUASTO, O...

HMM... SEMBRA TUTTO IN ORDINE.

E IL ROBOT? CIRCOLANO TANTE STORIE DI ROBOT PAZZI CHE...

L'ABBIAMO REVISIONATO DA POCO. E COMUNQUE, SE UNO SOLO DEI SUOI CIRCUITI FOSSE FUORI POSTO, INCASSERESTE LA GARANZIA.

QUESTO MI BASTA.

QUELLA E' LA TRASMITTENTE PER COMUNICARE CON LA STAZIONE IN ORBITA. SE VI SERVE QUALCOSA, CHIEDETE DI ME.

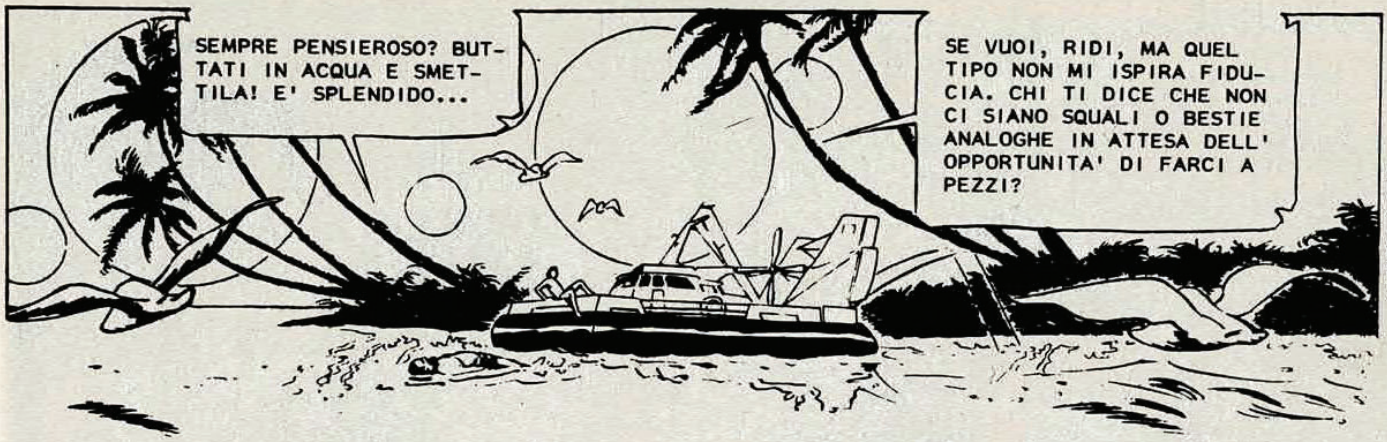
POTEVATE RISPARMIARVELA. NON LA USEREMO IN TUTTO IL MESE.

IO CREDO DI SI'. ADDIO.

CHE AVRA' VOLUTO DIRE?

NIENTE... NON TI PREOCCUPARE. CHE NE DICI DI ANDARE A PESCA? SONO ANSIOSO DI PROVARE LA MIA NUOVA CANNA.

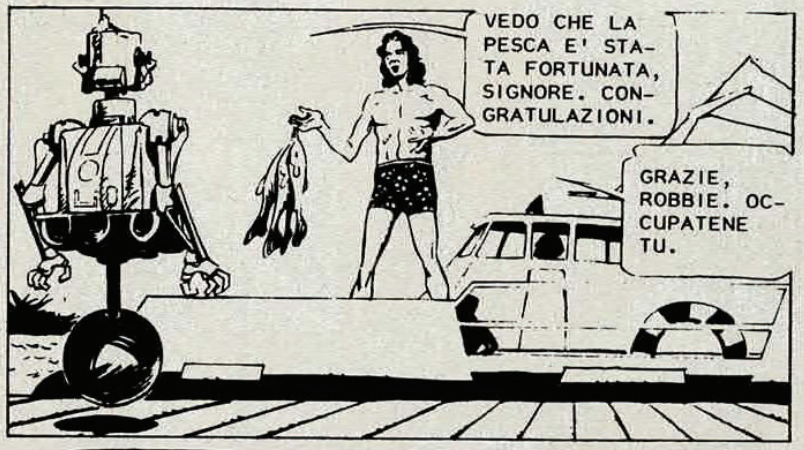
3


SEMPRE PENSIEROSO? BUTTATI IN ACQUA E SMETTILA! E' SPLENDIDO...
SE VUOI, RIDI, MA QUEL TIPO NON MI ISPIRA FIDUCIA. CHI TI DICE CHE NON CI SIANO SQUALI O BESTIE ANALOGHE IN ATTESA DELL' OPPORTUNITA' DI FARCI A PEZZI?

NON ESSERE STUPIDO. NON RISCHIEREBBERO COSI' VENTI MILIONI DI CREDITI!
E PERCHE' DOVREBBERO PERDERLI? SE CI FANNO A PEZZI, NESSUNO LI RECLAMERA'.

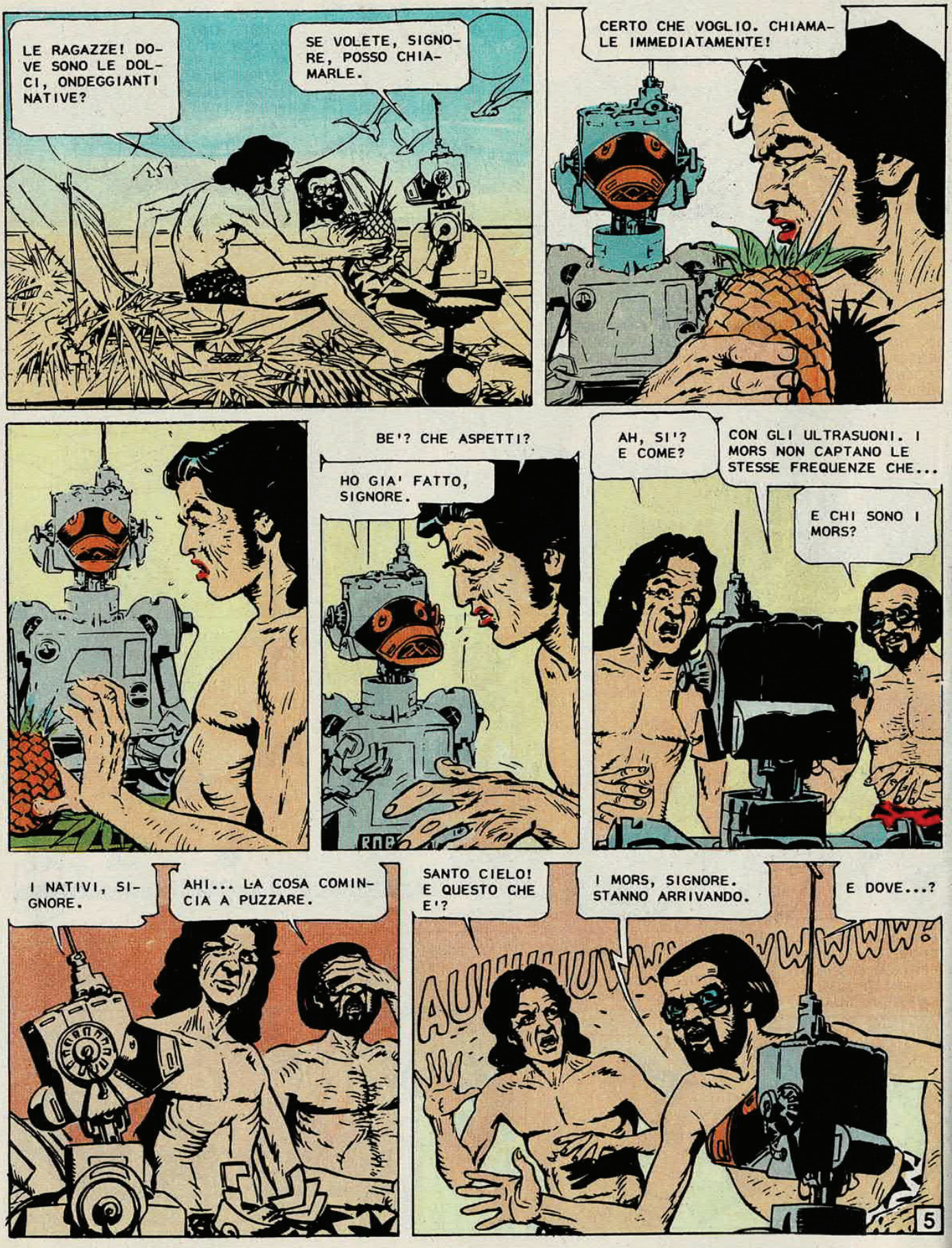
MA TU STA' TRANQUILLO. SE TI SUCCEDE QUALCOSA, TI ORGANIZZO UN BEL FUNERALE... GIURO.
!!

CHE FAI? CREDEVO CHE L'ACQUA FOSSE DELIZIOSA.
SI'... MA SI STA FACENDO UN PO' TARDI... MEGLIO RIENTRARE.


VEDO CHE LA PESCA E' STATA FORTUNATA, SIGNORE. CONGRATULAZIONI.
GRAZIE, ROBBIE. OCCUPATENE TU.

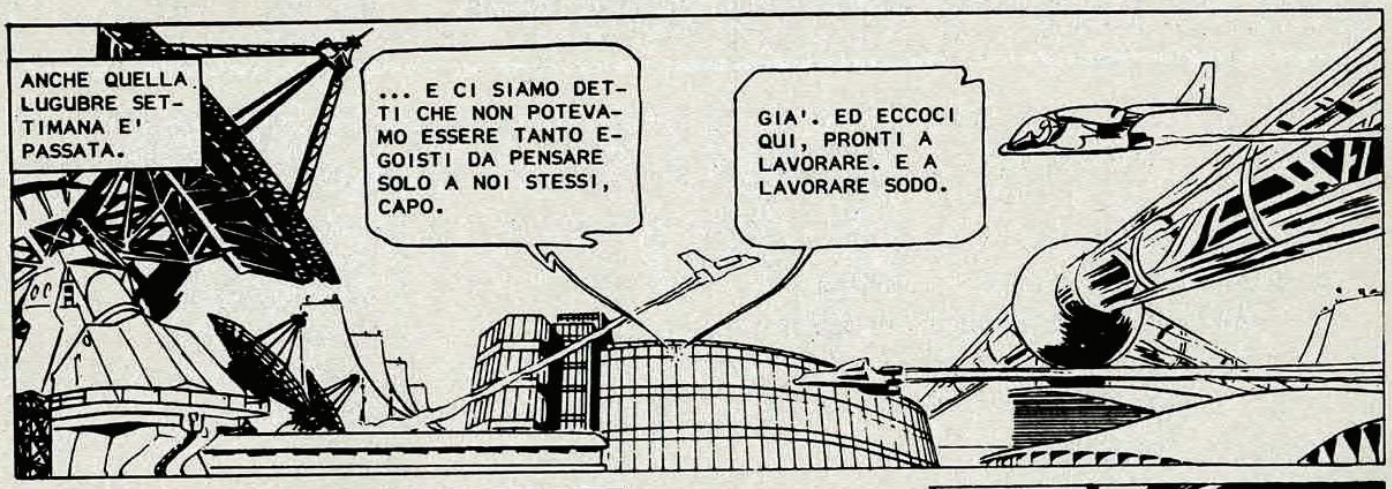
CON PIACERE, SIGNORE... MA PREFERISCO ESSERE CHIAMATO JUAN NAPOLEON DUARTE.
PER ME E' MEGLIO ROBBIE. PREPARACI QUALCOSA DA BERE E SERVILO NEL PORTICO. LO PRENDEREMO LI'.

CI SONO! ORA SO DOV'E' LA TRUFFA IN QUESTA STORIA!... COME ABBIAMO FATTO A NON RENDERCENE CONTO PRIMA?
CHE?... COSA?... DOVE?
4


LE RAGAZZE! DOVE SONO LE DOLCI, ONDEGGIANTI NATIVE?
SE VOLETE, SIGNORE, POSSO CHIAMARLE.
CERTO CHE VOGLIO. CHIAMALE IMMEDIATAMENTE!
BE'? CHE ASPETTI?
HO GIA' FATTO, SIGNORE.
AH, SI'? E COME?
CON GLI ULTRASUONI. I MORS NON CAPTANO LE STESSE FREQUENZE CHE...
E CHI SONO I MORS?
I NATIVI, SIGNORE.
AHI... LA COSA COMINCIA A PUZZARE.
SANTO CIELO! E QUESTO CHE E'?
I MORS, SIGNORE. STANNO ARRIVANDO.
E DOVE...?
AUUU

AUUUUUUUUUUUWWWWW!!
ROBBIE! FALLE TACERE!
NO. CACCIALE VIA!
SAREBBE UN GRAVE INSULTO PER LORO, SIGNORE. SONO STATE CHIAMATE E VI STANNO OFFRENDO LA LORO CERIMONIA DI BENVENUTO. DURERA' TRE DEI VOSTRI GIORNI TERRESTRI.
TRE GIORNI?!... MA E'... E' INSOPPORTABILE!
LASCIA CHE CANTINO FINO A SCOPPIARE. CENEREMO ALL'INTERNO. ROBBIE... CUCINA CIO' CHE ABBIAMO PESCATO.
AUU
WWWWWWW
ROBBIE
MI PERMETTO DI SCONSIGLIARLO, SIGNORE. LA MAGGIOR PARTE DELLA FAUNA DI ROBINSON CONTIENE ELEMENTI ALTAMENTE TOSSICI PER GLI ORGANISMI UMANI.
CHEEEE?!
AUUUUWWWWW
ASPETTA UN MOMENTO, CHARLIE. LUI HA DETTO "LA MAGGIOR PARTE"... NON "TUTTA".
ESATTO, SIGNORE. ALCUNE SPECIE PROVOCANO SOLO UNA FORTE DISSENTERIA.
ROBBIE
6

CALMATI... IN FONDO POSSIAMO RINUNCIARE A MANGIARE DEGLI STUPIDI PESCI... ROBBIE... PREPARACI QUALCOSA. QUALUNQUE COSA.
AVANTI. MUOVITI.
MI SPIACE, SIGNORE, MA LA DISPENSA E' VUOTA. SPERO CHE VOI ABBIATE PORTATO DELLE PROVVISTE.
NOI?!... QUESTO E' INCREDIBILE!
NON... NON PUO' ESSERE! DEV'ESSERCI UN ERRORE.
NO. NESSUN ERRORE. CONTROLLATE PURE. IL CONTRATTO NON SPECIFICA CHE IL CIBO E' COMPRESO NEL PREZZO.
LO SAPEVO! ERA TROPPO BELLO PER ESSERE VERO!
LADRI! TRUFFATORI! NON INTENDO PAGARE UNA SIMILE CIFRA! PREFERISCO ANDARMENE. MANDATE UNA NAVE A PRENDERCI!
TEMO SIA IMPOSSIBILE. IL PRIMO VOLO DI LINEA PER LA TERRA E' FRA UNA SETTIMANA.
E QUANTO CI COSTERA' NON MORIRE DI FAME?
UN PREZZO MOLTO RAGIONEVOLE. CENTOMILA CREDITI AL GIORNO... PER PERSONA, NATURALMENTE.
QUESTO SIGNIFICA CHE CI COSTERA'...
... UN MILIONE E MEZZO!
PIU' O MENO. MA SE NON AVETE DENARO, NON VI PREOCCUPATE. LA COMPAGNIA PUO' CONCEDERVI UN PRESTITO AL MODICO INTERESSE DEL...
AUUUWWWWWW!!
7



© Copyright Norma - Barcellona
per l'Italia: Eura Editoriale 1986

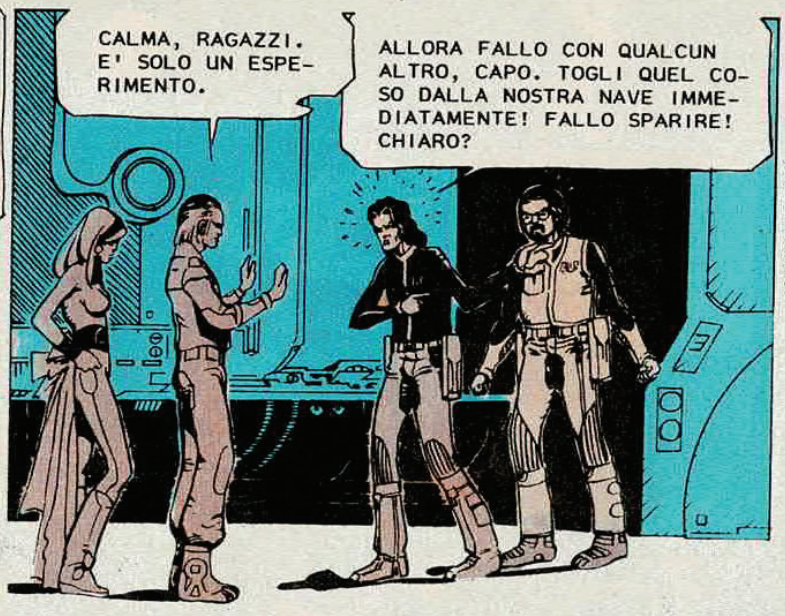
Fine dell'episodio

Testo di
NAVARRO

Disegno di
GONZALEZ

CARGO

CHI HA OSATO METTERE QUI "QUESTO"? CHI E' STATO? SI FACCIA AVANTI, SE OSA!... LO UCCIDERO'!
CREDO CHE QUEI DUE SIANO ARRIVATI.


CALMA, RAGAZZI. E' SOLO UN ESPERIMENTO.
ALLORA FALLO CON QUALCUN ALTRO, CAPO. TOGLI QUEL COSO DALLA NOSTRA NAVE IMMEDIATAMENTE! FALLO SPARIRE! CHIARO?

VOGLIO ESSERE SINCERO, RAGAZZI... DOBBIAMO ABBASSARE I COSTI E ABBIAMO PENSATO CHE PER CERTI CARICHI NON TROPPO DELICATI POTEVAMO PROVARE...
E DOVREMMO AIUTARTI A PROVARE QUALCOSA CHE CI TOGLIERA' IL LAVORO?... TU SEI PAZZO!

POTETE RIFIUTARE, NATURALMENTE... MA TEMO CHE QUESTO SIA L'UNICO TRASPORTO PREVISTO PER MOLTE SETTIMANE.
RICEVUTO... QUESTO, O NIENTE... E' UN FOTTUTO RICATTO!

PRENDETELO COME VOLETE.
E ALLORA SAI CHE TI DICO?...
ASPETTA, CHARLIE. HO UN'IDEA CHE...
CHARLIE

NATURALMENTE PAM VI ACCOMPAGNERA' PERCHE' AL NOSTRO ROBOT NON CAPITI QUALCHE... EHM... GUASTO IMPREVISTO. MI SPIACE, MA NON DOVETE PRENDERVELA... IL PROGRESSO E' IL PROGRESSO.
2

CI TROVEREMO CON LE CHIAPPE PER TERRA... LO SENTO... LO SO!

:VIVI:

A ME VIENE DA RIDERE.

E DI CHE RIDI, IDIOTA?... TI DIVERTE TANTO ANDARE IN PENSIONE?

TI PREOCCUPI TROPPO, CHARLIE. I ROBOT NON SONO DIVINI! EFFICIENTI, SI', MA SENZA L'IMPROVVISAZIONE UMANA, LA CAPACITA' DI REAZIONE, IL GENIO...

E SE IN QUESTO VIAGGIO NON OCCORRESSE NESSUNA DI QUESTE QUALITA'?

BE'... GLI PUO' SEMPRE BRUCIARE UN CIRCUITO...

ALF

E SE NON GLI SI BRUCIA NESSUN CIRCUITO?

PUO' IMPAZZIRE. SAI CHE A VOLTE SUCCEDE, AI ROBOT.

CHARLIE

ALF

E SE NON IMPAZZISCE?

BE'... ALLORA, IO...

ALF

3

EHI! CHE SUCCEDE?
E' IMPAZZITO! TE LO DICEVO IO! SIAMO A POSTO! SIAMO A POSTO!
DISATTIVATE QUEL CATORCIO PRIMA CHE CI UCCIDA TUTTI!
UCCIDERCI? HA SOLO MANOVRATO PER EVITARE UNA PIOGGIA DI METEORITI.
METEORITI? QUALI METEORITI?
IO NON VEDO UN...
OH, NO!
LI HA CAPTATI PRIMA DELLA NAVE!
WUUU
BEEP BEEP
4

MA... NON HA VIRATO A SUFFICIENZA! ENTREREMO IN COLLISIONE!
DEVE AVERCELA CON NOI! CI UCCIDERA'!

CHE FATE LI' IMMOBILE?... DOBBIAMO RAGGIUNGERE IL MODULO DI SALVATAGGIO!
TROPPO TARDI, ALF! TROPPO TARDI... LI ABBIAMO ADDOSSO!

SIA... SIAMO PASSATI!
E' UN MIRACOLO!
NO. SOLO UN BUON CALCOLO DELLE VELOCITA' E DELLE TRAIETTORIE... E UN GRANDE RISPARMIO DI COMBUSTIBILE. VI AVEVO DETTO CHE NON C'ERA DA AVER PAURA.

DOBBIAMO DISTRUGGERE QUEL MUCCHIO DI CIRCUITI.
SE LO FACCIAMO, QUELLA STATUA DI GHIACCIO CI DENUNCERA'.
5

A MENO CHE... TU NON RIESCA A DISTRARLA IN MODO CHE NON MI VEDA... INVITALA A BERE QUALCOSA, AD ASCOLTARE DELLA MUSICA... FALLE UNO STRIP-TEASE... QUEL CHE VUOI, MA TIENILA OCCUPATA.
CONCIATO COSI'?
HAI RAGIONE... VEDIAMO CHE SI PUO' FARE.
CHARLIE
!!!
SALVE, BAMBOLA.
E ORA, A NOI DUE, AMICO...
ALF
ALF
!?
6

CHE SUCCEDE ANCORA?
E CHE NE SO? CHIEDILO AL NOSTRO PILOTA.

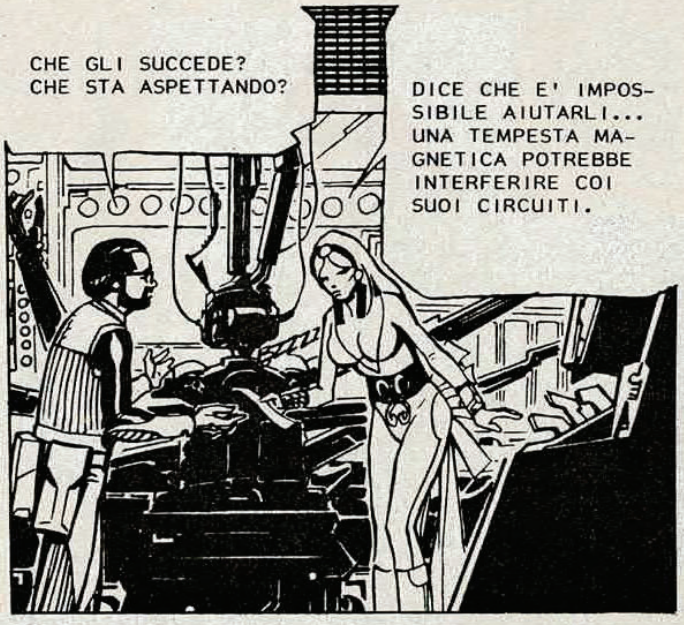
PARE ABBIA AVVISTATO ALTRI METEORITI.
DAVVERO?... MOLTO BENE.
MA I SENSORI DELLA NAVE NON INDICANO NIENTE.
BZZZZ000

PERCHE' NON SONO COME I PRECEDENTI. SONO MICROMETEORITI.
MA QUESTA E' UN'IDIOZIA! QUELLI NON FANNO NIENTE ALLA NAVE... LI SOPPORTA DA VENT'ANNI!
PARE CI SIA UNA POSSIBILITA' SU DIECIMILA CHE IL CARICO NE POSSA SOFFRIRE E IL ROBOT HA DECISO...
BASTA COSI'. HO CAPITO. HA DECISO DI ROMPERE LA TESTA A NOI.
7

EHI! SMETTETELA DI DISCUTERE E ASCOLTATE.
QUI "ENTERPRISE"! QUI "ENTERPRISE"!

MAY DAY!... MAY DAY!... SIAMO ALLA DERIVA IN UNA CAPSULA DI SOPRAVVIVENZA... CI SERVE AIUTO!...

AVANTI, AMICO. MOSTRACI QUANTO SEI EFFICIENTE E PORTACI LA' A TEMPO DI RECORD.


CHE GLI SUCCEDE? CHE STA ASPETTANDO?
DICE CHE E' IMPOSSIBILE AIUTARLI... UNA TEMPESTA MAGNETICA POTREBBE INTERFERIRE COI SUOI CIRCUITI.

MA NON POSSIAMO ABBANDONARLI... MORIRANNO.
L'UNICA COSA IMPORTANTE PER LUI E' CONSEGNARE IL CARICO. E NON POSSIAMO RIPROGRAMMARLO... E' INUTILE.

BASTA CHIACCHIERE! C'E' UN SOLO MODO PER RISOLVERE IL PROBLEMA.
NO!
8

THUNK!
VOLEVO AVVERTIRTI. IL ROBOT SA DIFENDERSI CONTRO ATTACCHI E MANIPOLAZIONI.
DIFENDERSI? IL TUO BEL ROBOT E' UN ASSASSINO! SI'... UN ASSASSINO!
FORSE, SE AVVERTIAMO VIA RADIO, QUALCUNO POTRA' AIUTARE LA "ENTERPRISE"...
FALLO TU. IO NE HO ABBASTANZA. NON MI MUOVERO' DI QUI FINCHE' NON SAREMO A CASA!
IO STO CON TE.
E FINALMENTE SONO TORNATI ALLA BASE.
NON E' SPIRITOSO? QUESTA E' STATA LA NOSTRA ROTTA.
DI QUA E DI LA' SCHIVANDO MICROMETEORITI, TEMPESTE SOLARI, RADIAZIONI CHE NON AVREBBERO FATTO MALE A UN BAMBINO...
9

E NON SCORDARE IL GIRO ATTRAVERSO QUATTRO SISTEMI SOLARI PERCHE' C'ERA UNA PROBABILITA' SU DIECI MILIONI CHE AURORA SI TRASFORMASSE IN UNA NOVA MENTRE CI PASSAVAMO VICINO...

CONCLUSIONE?

CI ABBIAMO MESSO IL TRIPLO DEL TEMPO E ABBIAMO CONSUMATO CINQUE VOLTE IL CARBURANTE PREVISTO... UN FALLIMENTO. QUEL ROBOT E' TANTO PERFETTO DA ESSERE UN DISASTRO ECONOMICO.

SPLENDIDO! ANDIAMO A DIRLO AL NOSTRO BUROCRATE.

SI. INGOIERA' TUTTE LE SUE MINACCE. LO ABBIAMO IN PUGNO.

E COSI' IL FUTURO E' DEI ROBOT, EH?... IL PROGRESSO E' IL PROGRESSO, EH?... VOLEVANO BUTTARCI SU UNA STRADA, EH?... LA VEDREMO!

BEN DETTO.

PEREZ NAVARRO RAMON GONZALEZ

CAPO... NOI...

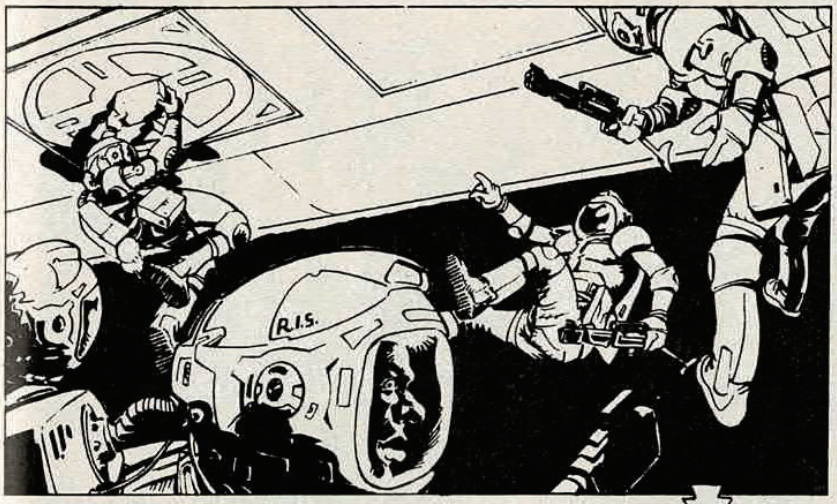
!!?

SONO SPIACENTE DI INFORMARVI CHE IN SEGUITO ALLA RISTRUTTURAZIONE DEGLI IMPIANTI, IL VOSTRO ANTICO SUPERIORE E' STATO RIMPIAZZATO DA...

© Copyright Norma - Barcellona per l'Italia: Eura Editoriale 1986

Fine dell'episodio

CARGO
PO-
PO-
POM
VUOI STAR ZITTO UN PO'?... MI HAI ROTTO I TIMPANI, CON QUELLA CANTILENA.
NON SO PERCHE' TU SIA TANTO CONTENTO.
PERCHE' NON DOVREI ESSERLO? ERA ORA CHE CI TOCCASSE UN VIAGGETTO COME QUESTO SULLA RUOTA... FACILE, TRANQUILLO, BEN PAGATO...
DICI SEMPRE COSI', POI VA A FINIRE DI SCHIFO... QUINDI PIANTALA.
VIA... AMMETTO CHE QUALCHE VOLTA C'E' STATO UN PO' DI CASINO...
... MA QUESTA VOLTA, NO. VEDRAI.
Testo di NAVARRO
Disegno di GONZALEZ
1


R.I.S.

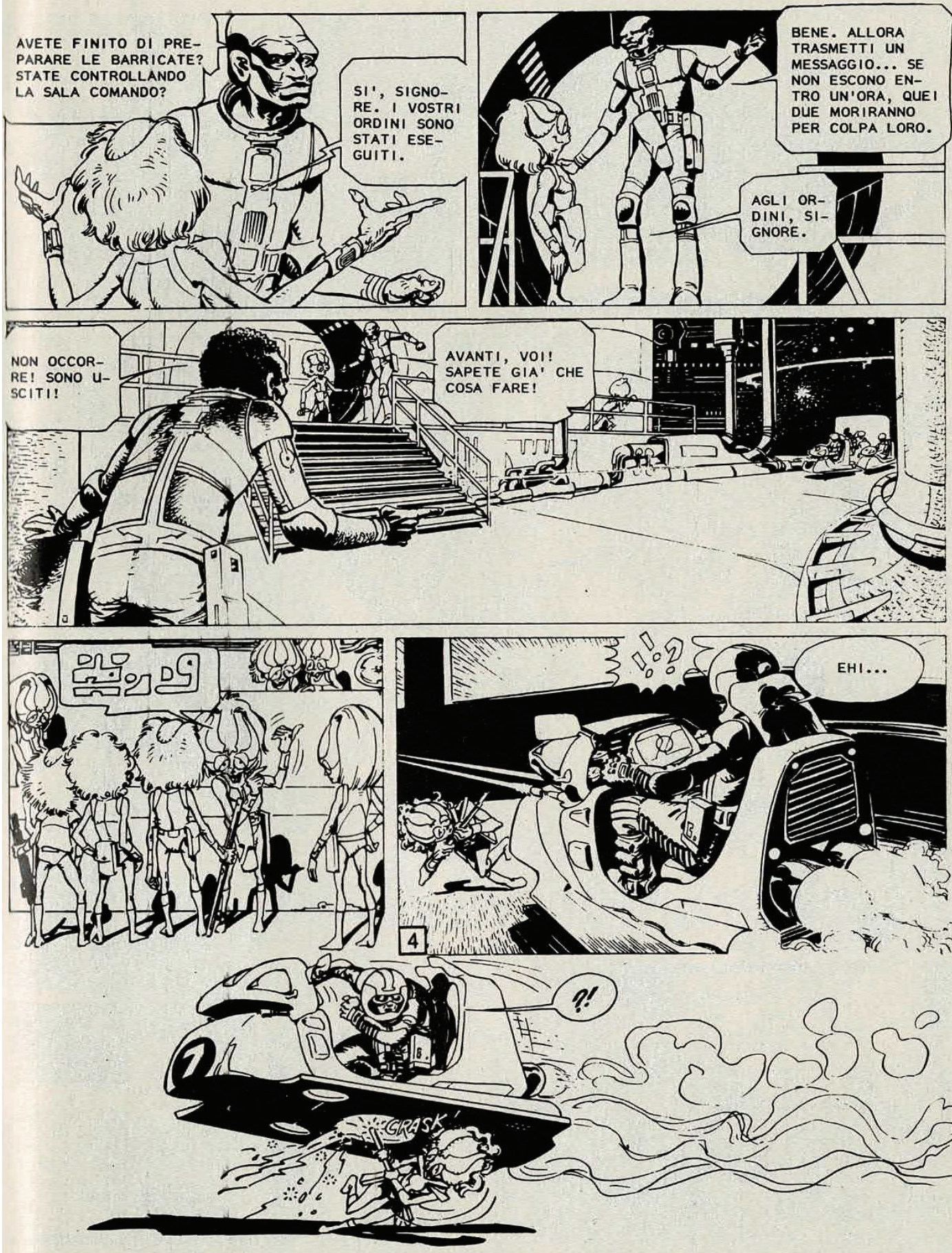
ATTENZIONE, "VIVI UNO"! QUI LA RUOTA! QUI LA RUOTA!... ALLONTANATEVI IMMEDIATAMENTE! ALLONTANATEVI PRIMA CHE SIA TROPPO TARDI!
?!?

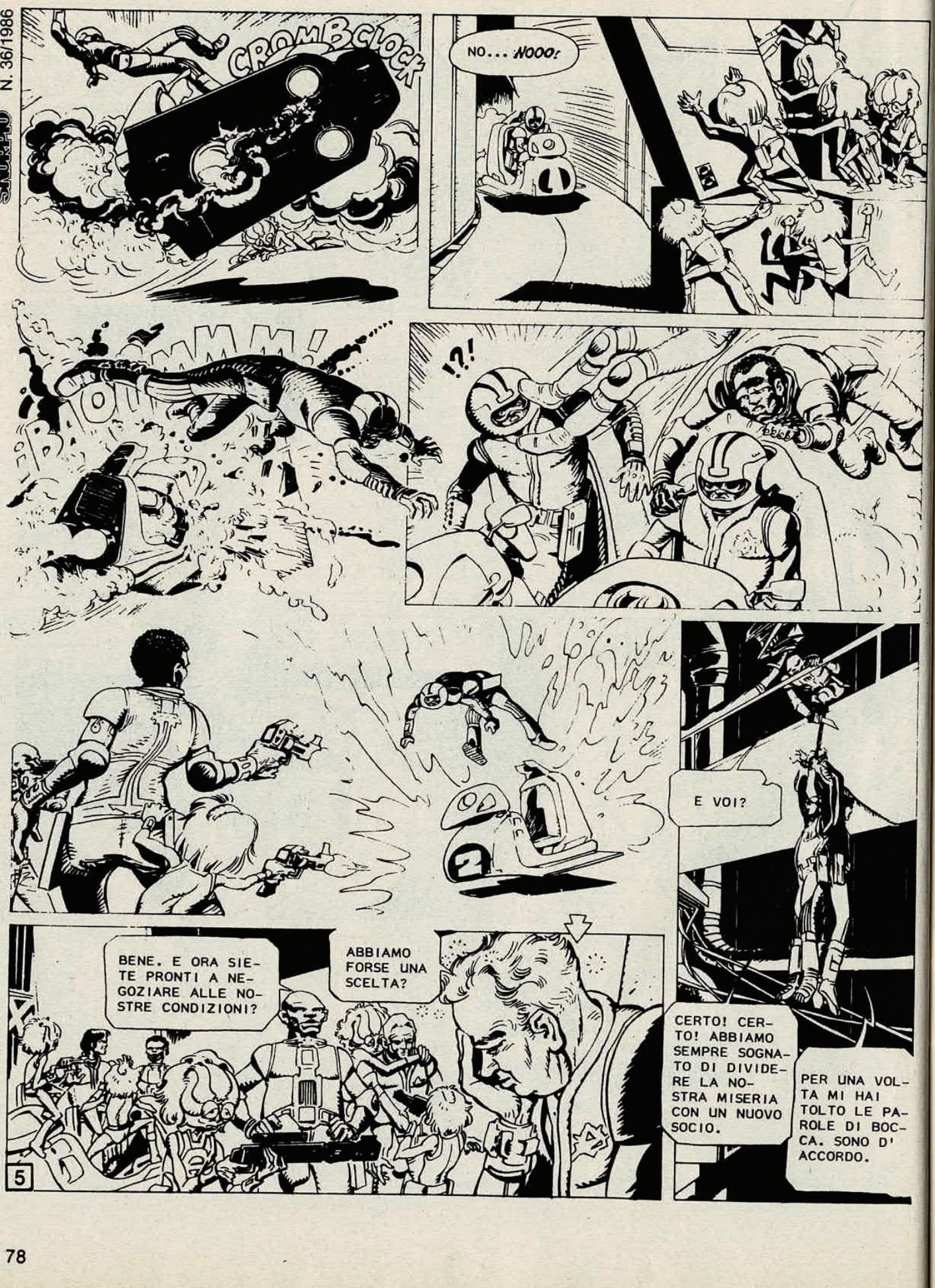
HANNO FATTO SALTARE UN PORTELLO... MA CHI? E PERCHE'?
CHE TI DICEVO? FINIVA MALE...

TU E LA TUA BOCCACCIA... SE FOSSI STATO ZITTO...
ME LO SPIEGHI POI. ORA DOBBIAMO ARRIVARE ALLE TUTE PRIMA DI...

OH, OH.
2

NICK!... CHE SIGNIFICA QUESTO? CREDEVO FOSSIMO AMICI...
L'HAI DETTO... "CREDEVI". ORA LA SITUAZIONE E' CAMBIATA.
VEDI? ALF PARLA SEMPRE CON GRANDE PROPRIETA'.
ABBIAMO SOPPORTATO TROPPO A LUNGO IL VOSTRO RAZZISMO... E' ORA CHE CI TRATTIATE CON PARI DIGNITA'!
LA PAZIENZA E' FINITA... BASTA COI PEGGIORI LAVORI PER NOI... I PIU' DURI... I MENO PAGATI...
UN MOMENTO... ASPETTA. NOI NON SIAMO RAZZISTI!
AH, NO? E QUANTI NEGRI VIAGGIANO SULLA VOSTRA NAVE?... FORSE CHE NESSUNO MERITA DI ESSERE VOSTRO SOCIO?
IO PREFERIREI UN NEGRO...
LA RUOTA E' NOSTRA, A PARTE LA SALA COMANDO... I BIANCHI CI SI SONO RINCHIUSI.
SE VUOI, POSSIAMO RINCHIUDERCI CON LORO. NON ABBIAMO NIENTE IN CONTRARIO.
SI'. NOI SIAMO CAPACI DI GESTI DI SOLIDARIETA'.
NON SERVE. ORA ABBIAMO QUALCOSA CON CUI FARLI USCIRE... VOI.
3


AVETE FINITO DI PREPARARE LE BARRICATE? STATE CONTROLLANDO LA SALA COMANDO?
SI', SIGNORE. I VOSTRI ORDINI SONO STATI ESEGUITI.
BENE. ALLORA TRASMETTI UN MESSAGGIO... SE NON ESCONO ENTRO UN'ORA, QUEI DUE MORIRANNO PER COLPA LORO.
AGLI ORDINI, SIGNORE.
NON OCCORRE! SONO USCITI!
AVANTI, VOI! SAPETE GIA' CHE COSA FARE!
EHI...
?!
CRASK



© Copyright Norma · Barcellona per l'Italia: Eura Editoriale 1986

© Copyright Norma - Barcellona
per l'Italia: Eura Editoriale 1986

CARGO
DIMMI... CREDI DAVVERO CHE FUNZIONERA'?
OSERESTI DUBITARNE?
Testo di NAVARRO
Disegno di GONZALEZ
BE'... DICIAMO CHE NOI...
VISTO CHE CE LO DOMANDI...
EHI, RAGAZZI...
SARA' LA SCOPERTA DEL SECOLO! SE TUTTO ANDRA' BENE, FORSE POSSIAMO ARRIVARE AD ASSORBIRE L'ENERGIA TACHIONICA.
E SE RIUSCIREMO A CANALIZZARLA ADEGUATAMENTE, C'E' LA POSSIBILITA' DI RIDURRE DEL NOVANTA PER CENTO IL TEMPO DEL VIAGGIO...
BE'... SE LA METTI COSI'...
AMICO, MI HAI CONVINTO...
IO ABBANDONO.
??!
??!
1

MA... MA...

NON INTENDO TORNARE SU QUESTA NAVE FINCHE' CI SARA' UNA SOLA VITE MESSA DA TE. LA MIA RELIGIONE CONDANNA SEVERAMENTE IL SUICIDIO.

NON SAPEVO CHE FOSSI RELIGIOSO.

NEANCH'IO... E' STATA UNA RIVELAZIONE IMPROVVISA.

SENTIMI BENE... QUANDO CI HAI CONVINTO A FARTI INSTALLARE QUI QUEL TUO MACCHINARIO, HAI DETTO CHE ERA ASSOLUTAMENTE SICURO.

IN TEORIA LO E'...

IN TEORIA! MA IN PRATICA E' PIENO DI "SE", "FORSE", "CHISSA'", "MAGARI", "POTREBBE ESSERE"... NO! NON CONTARE SU DI ME!

CHARLIE

SE TUTTI FOSSERO COME TE, SAREMMO ANCORA NELLE CAVERNE. QUALCUNO DEVE PRENDERE DELLE INIZIATIVE, RISCHIARE, FARE UN PASSO AVANTI!

MAYO 14-05 H.

SI'. IN QUESTO HAI RAGIONE. QUALCUNO DEVE FARLO.

CHARLIE

QUINDI SPERO CHE ABBIATE FORTUNA. IO MI COMPRERO' UN PO' DI BIRRA E CHISSA'... FORSE... MAGARI... SARA' POSSIBILE CHE, SE CI RIUSCITE, TORNERETE IN TEMPO PER BERNE.

2

TI SPIACE PORTARMI A CASA, MAC?
FIGURATI. SONO DI STRADA.
PAZZI. QUEI DUE SONO PAZZI.
E VOLEVANO COINVOLGERE ANCHE ME NELLA LORO PAZZIA! IDIOTI!
!!!
CIAO, MALFIDATO.
MA... MA CHE FATE QUI?... COME AVETE POTUTO...?
CE L'ABBIAMO FATTA, VIGLIACCO! SIAMO ANDATI E TORNATI DA ALDEBARAN IN MENO DI UN GIORNO CONTRO LE OTTO SETTIMANE DEL VIAGGIO NORMALE.
SIAMO PARTITI IERI ALLE DODICI E SIAMO TORNATI STAMANE ALLE NOVE. ED ECCOTI LA PROVA... UN CRISTALLO ALDEBARIANO.
!?!
MA QUALE PROVA? SE NON SIETE NEPPURE DECOLLATI!
COME SAREBBE, NOI NON...?
E COME AVREMMO FATTO A TORNARE?
3

NON CHIEDETELO A ME. IO NON CI CAPISCO NIENTE.
UN MOMENTO. CHE SIGNIFICA IL FATTO CHE NON SAREMMO DECOLLATI?
NON SIETE PARTITI IERI. DOVETE PARTIRE OGGI ALLE DODICI! GUARDATE LA DATA!
E'... E' VERO...
D H. -14 MAY
SPIEGAMI, BRICO!
IO... BE'... CREDO CHE QUALCOSA NON ABBIA FUNZIONATO...
DING DONG!
ELEMENTARE, MIO CARO WATSON...
DING DONG!
ARRIVO. ARRIVO.
CIAO.
??
MA... MA... OH, MIO DIO!
BLAMMM!
CHE... CHE TI PRENDE? CHI E'?
CHARLIE
SIETE VOI!
COME, "NOI"?... NOI SIAMO QUI!
DING DONG!
MA SIETE ANCHE FUORI! NASCONDETEVI IN CAMERA!
DING DONG!
EHI... MA...
SEI IMPAZZITO?
4

CREDO... CREDO DI SI'!
DING DONG...!
DING DONG...!
EHI! ERA ORA, NO?
SAI? ABBIAMO DECISO CHE HAI RAGIONE. NON PARTIAMO.
CHARLIE
?!!?
CO... COME SAREBBE, NON PARTITE? NON POTETE TIRARVI INDIETRO! DOVETE PARTIRE! ASSOLUTAMENTE!
PERCHE' "ASSOLUTAMENTE"?
PERCHE'... PERCHE'... PERCHE' SI'.
SPLENDIDO. ECCO QUELLO CHE CHIAMO UN RAGIONAMENTO PERFETTO.
ME L'ASPETTAVO. ROBA DA EINSTEIN.
SENTI... SAI CHE SEI MOLTO STRANO?
E' VERO. PERCHE' CI HAI CHIUSO LA PORTA SUL NASO?
E PERCHE' OGNI TANTO GUARDI VERSO LA CAMERA?
NON CI TERRAI UNA RAGAZZA, EH?
BE'... ECCO... IO... VEDETE...
ALF
5

E VA BENE... E' VERO. HO UNA RAGAZZA DI LA' E NON VOGLIO CHE LA VEDIATE.
?!

NON MI PARE IL CASO... TUTTI ABBIAMO AVUTO DELLE RAGAZZE, QUALCHE VOLTA.
SI'. PERSINO IO...

?!
?!
MOLTO BENE. MA ORA PARTITE PER ALDEBARAN E VEDRETE COME VI DIVERTIRETE... E NON PREOCCUPATEVI. E' UN VIAGGIO MOLTO SICURO.

BE', SE E' TANTO SICURO... VIENI CON NOI.
IO... IL FATTO E' CHE NON POSSO.

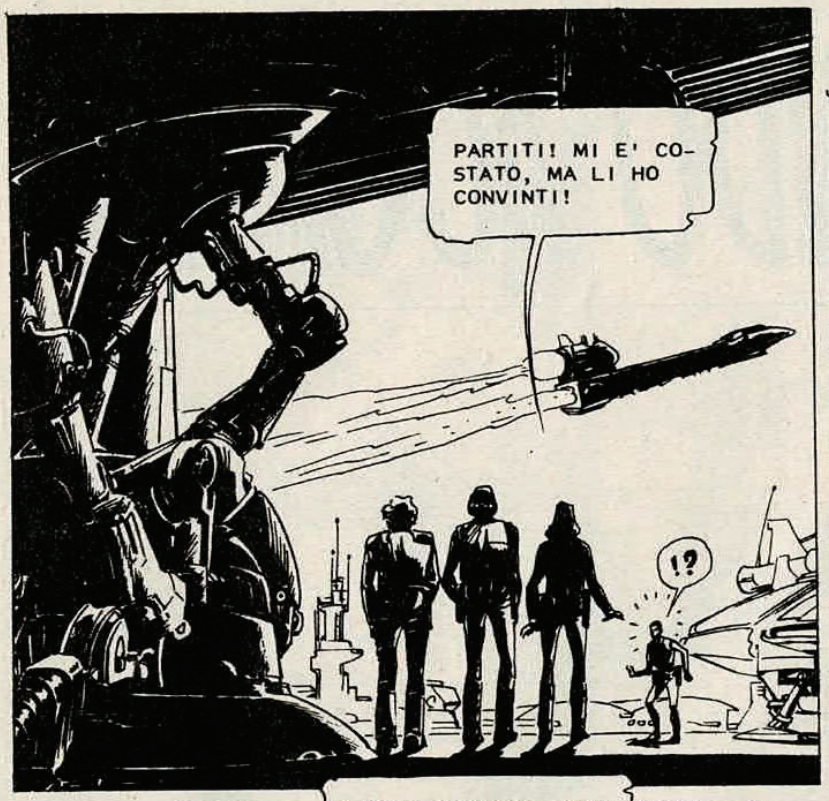
BENE. SE NON VIENI TU, NON ANDIAMO NEPPURE NOI.
GIUSTO.
EHI... MA...

ASPETTATE UN MOMENTO!
!!!
DEVO CONSULTARMI CON... CON... BAH. LASCIATE PERDERE.

ALLORA? TUTTO A POSTO?
A POSTO? QUI SI COMPLICA SEMPRE PIU'... SIETE SICURI CHE IO NON SIA VENUTO CON VOI?

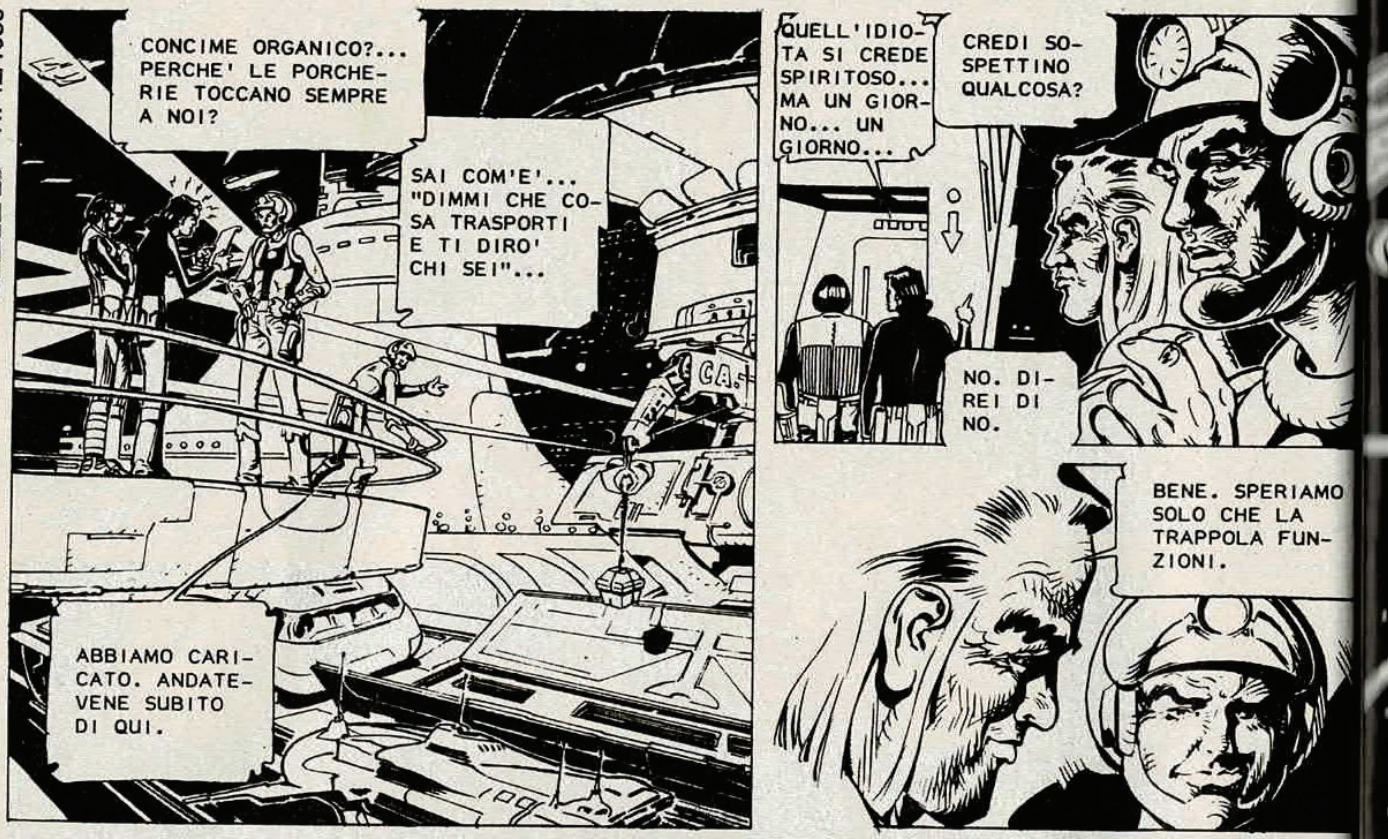
CERTO! NON C'E' STATO MODO DI CONVINCERTI.
COME TEMEVO. ASPETTATE QUI.
CHARLIE
6

NON POSSO VENIRE CON VOI PERCHE' NON SONO TORNATO, CAPITE?
NO!
E PER DIRE QUESTA PUTTANATA HAI DOVUTO CONSULTARTI CON LA TUA AMICA? CREDEVO CHE PER CERTE IDIOZIE SAPESSI FARE DA SOLO.
LA VERITA' E' CHE AVETE PAURA. SIETE DEI CACASOTTO... DEI VIGLIACCHI!
E' VERO. PERCHE' NEGARLO?
NON PUO' ESSERE VERO... NON PUO' ESSERE!
!?!
TU NON SAI FAR NIENTE SENZA DI ME. TI SONO INDISPENSABILE. AMMETTILO.
CHARLIE
COME? NON E' VERO!
TI MOSTRERO' CIO' DI CUI SONO CAPACE! E TI PORTERO' UN CRISTALLO ALDEBARIANO PERCHE' TU LO CAPISCA... ANDIAMO, BRICO!
FORSE... FORSE CE L'HO FATTA... PUFF!
SLAM!
7



© Copyright Norma - Barcellona
per l'Italia: Eura Editoriale 1986

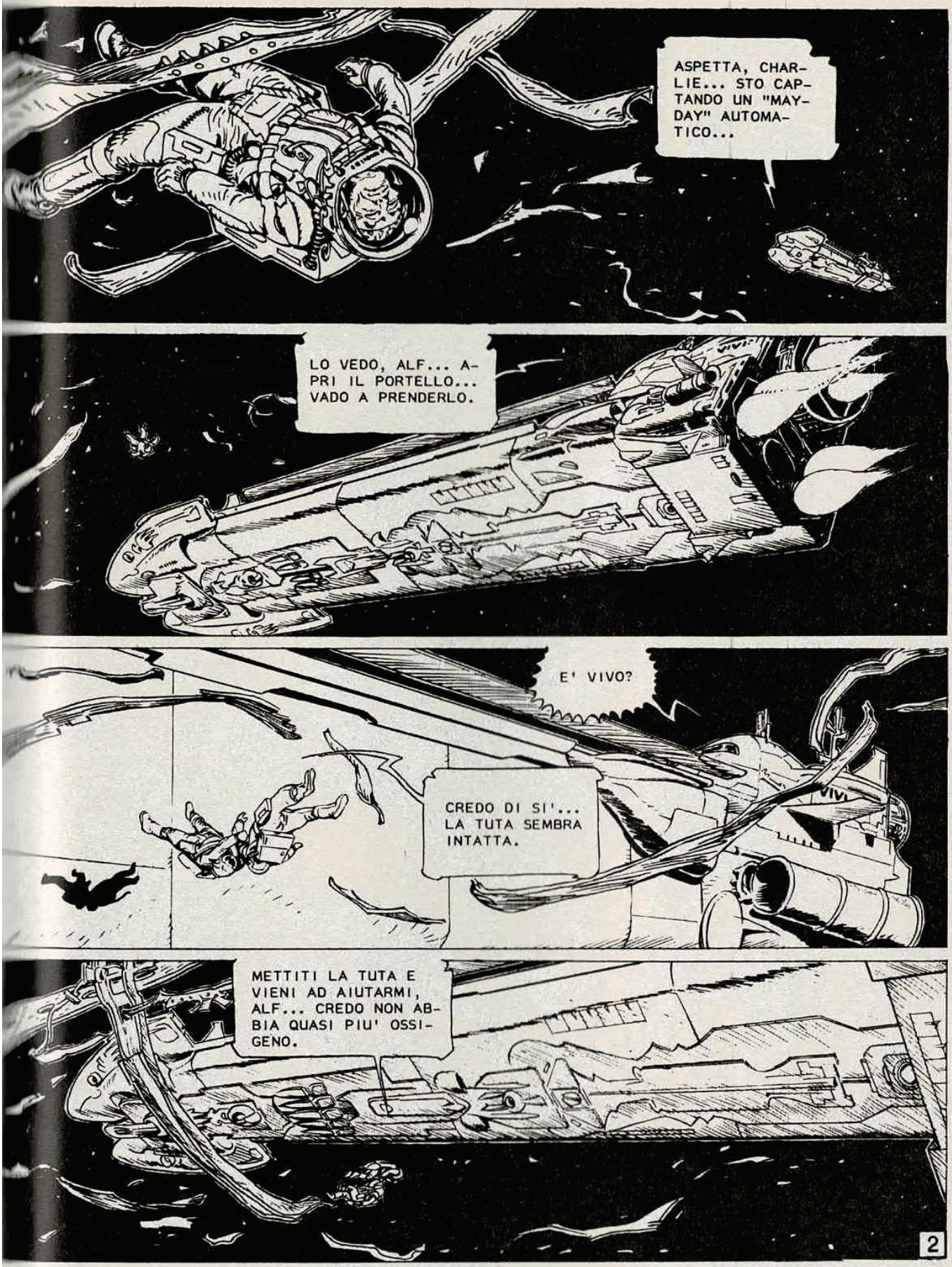
IL NUOVO EPISODIO TRA VENTUNO GIORNI



CARGO

Testo di NAVARRO

Disegno di GONZALEZ


ASPETTA, CHARLIE... STO CAPTANDO UN "MAYDAY" AUTOMATICO...
LO VEDO, ALF... APRI IL PORTELLO... VADO A PRENDERLO.
E' VIVO?
CREDO DI SI'... LA TUTA SEMBRA INTATTA.
METTITI LA TUTA E VIENI AD AIUTARMI, ALF... CREDO NON ABBIA QUASI PIU' OSSIGENO.
2

POVERACCIO. SCOMMETTO CHE NON PENSAVA DI CAVARSELA, QUESTA VOLTA...
OXIG
GIA'. QUANDO SI SVEGLIERA', SARA' MOLTO...
!!!?
SORPRESA!
M-M-MA... MA... MA...
CALMO, AMICO. LE CARICHE LASER SONO COSTOSE. NON COSTRINGERMI A SPRECARNE UNA.
TUTTO A POSTO, RAGAZZI. POTETE VENIRE.

CHE SIGNIFICA QUESTO?
PRETENDO UNA SPIEGAZIONE!
SPIEGAZIONE?... PERCHE'? NON E' CHIARO?
PIRATI! SIAMO INCAPPATI IN UNA BANDA DI FOTTUTI PIRATI!
BENE. E ORA VEDIAMO IL VOSTRO MERAVIGLIOSO CARICO.
MERAVIGLIOSO? DA QUANDO IN QUA IL CONCIME ORGANICO E' MERAVIGLIOSO?
AVANTI, NON TENTATE DI FINGERE. SAPPIAMO PERFETTAMENTE CHE TRASPORTATE UNA FORTUNA IN DIAMANTI.
DIAMANTI?
NOI?
APRITE I CONTAINER!
PER RIEMPIRE LA NAVE DI PORCHERIA?... NEMMENO PER IDEA!
NO?
4

CONVINTI? AVETE COMMESSO UN ERRORE.
L'AVETE COMMESSO VOI SE CREDETE DI PRENDERCI IN GIRO. AVETE CINQUE SECONDI PER DIRCI DOVE SONO I DIAMANTI, O...

ATTENZIONE, "VIVI UNO"... PREPARATEVI AD ESSERE ABBORDATI!
?!?!

SALVI! SICURAMENTE E' LA POLIZIA!
TU CREDI?

AL MINIMO ACCENNO DI RESISTENZA, SARETE DISTRUTTI!
FORSE NO. FORSE NON CREDO.

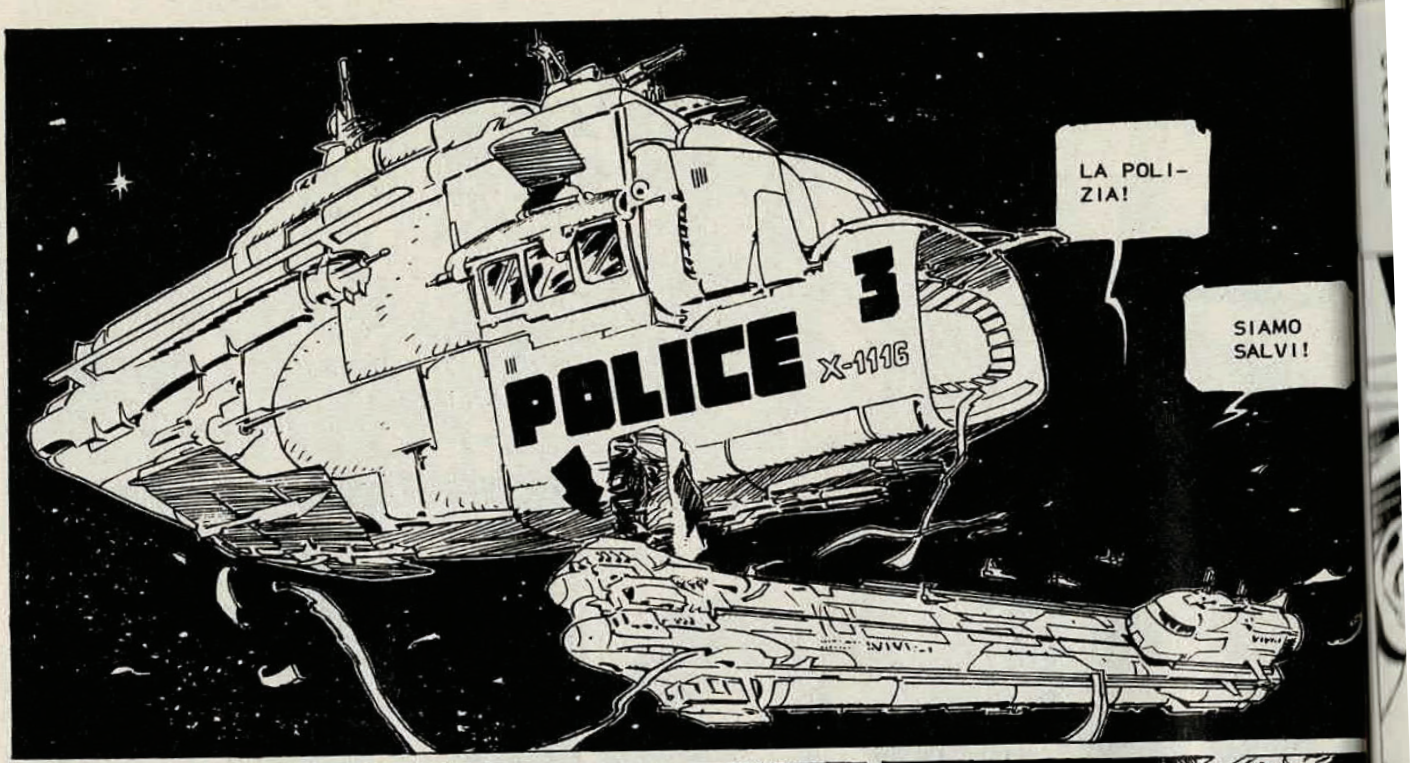
MA... FUORI NON C'E' NIENTE! SOLO UN ASTEROIDE...

RRRRRR

RRRRRRRR

FSSSS
FSSSS
FSSSS
5

SONO MORGAN E I SUOI! INDOSSATE LE TUTE E PREPARATEVI! QUEL PORCO NON CI LASCERA' USCIRE VIVI DI QUI!
PSST... CHARLIE... DA QUESTA PARTE.
TRINCERIAMOCI NELLA SALA CONTROLLO... MA DIMMI... PUZZO QUANTO TE?
TU?... PENSAVO AVESSI CAMBIATO ACQUA DI COLONIA...
CHARLIE!
BLAMMMMM!
SONO GIA' QUI!
TZUUP
TZUUP
UAAAG!
TZUMP
AAAAH!..
SSSSS
E' PAZZESCO! TUTTI I PIRATI DELLA GALASSIA SI SONO RIUNITI DA QUESTE PARTI!
ALF... ALF... GUARDA LO SCHERMO!
6


POLICE 3
X-1116
LA POLI-ZIA!
SIAMO SALVI!

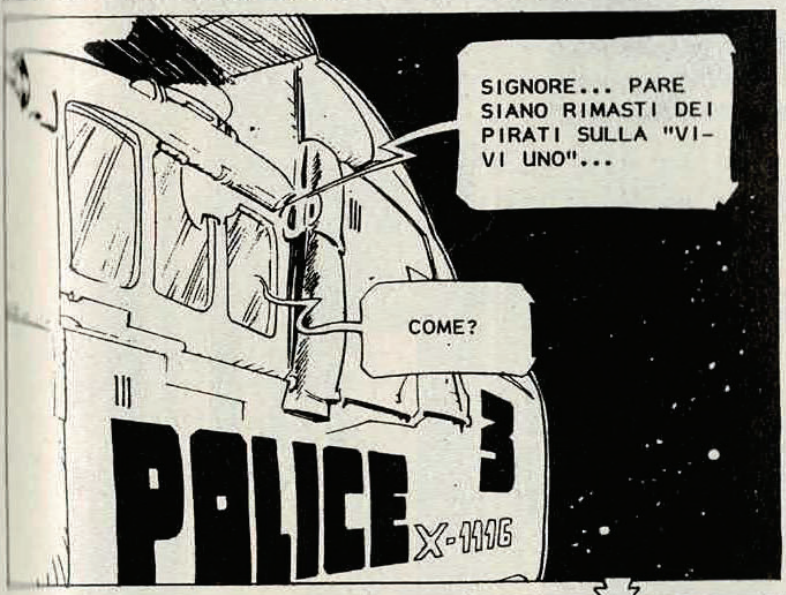
BE'... MEGLIO CHE SI SBRIGHINO, O TROVERANNO SOLO I NOSTRI RESTI.
ANDIAMOCENE! QUESTO POSTO NON E' SICURO!

BASTARDI! E-RA UNA TRAP-POLA!

AAAAAAH!

MA...
MA...
MA...

CALMI, RAGAZZI... QUELLO E-RA L'ULTIMO. GLI ALTRI SI SONO ARRESI.
POLICE
POLICE
POLICE
?!?!?!
7



© Copyright Norma - Barcellona per l'Italia: Eura Editoriale 1986

Fine dell'episodio

CARGO

Testo di
NAVARRO

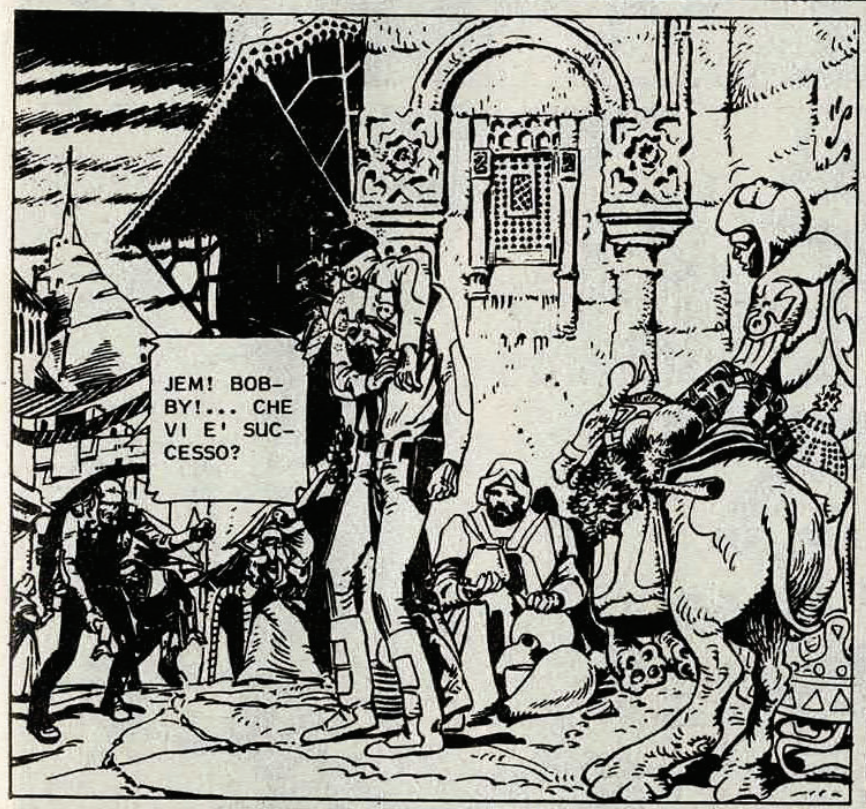
Disegno di
GONZALEZ

IO SI'.
CERTO CHE QUI NON VI ANNOIATE DI SICURO, EH? SIETE PIENI DI RAGAZZE...
GIA'... LA PROPORZIONE E' CINQUE A UNO A LORO FAVORE. DOPO L'INCIDENTE CON LE VIDOUS, LE NATIVE DEL PIANETA CI STANNO SOSTITUENDO POCO A POCO.
L'INCIDENTE?... CHE AVETE FATTO?
NON SIAMO STATI NOI... SONO STATE LORO. E IN FONDO E' COMPRENSIBILE... I LORO MASCHI SI STANNO ESTINGUENDO, CAPITE?
PERFETTAMENTE.
COMUNQUE, COME STAVO DICENDO...
OCCUPATI TU DI TUTTO, ALF... IO HO CERTI AFFARI DA SBRIGARE IN CITTA' E NON POSSO RESTARE QUI...
MA...
SE HAI BISOGNO CHE TI DIA UNA MANO...
OH, NO... TI ASSICURO CHE SONO AFFARI CHE POSSO TRATTARE DA SOLO.
IL TUO AMICO DEV'ESSERE PAZZO... NON VI HANNO AVVERTITO CIRCA LE FEMMINE VIDOUS?
AVVERTITI?... DI CHE COSA DOVEVANO AVVERTIRCI?
2

EHI... LA COSA SEMBRA PROMETTENTE...
E NON SI PUO' DIRE CHE IO SIA PASSATO INOSSERVATO...
SEMBRI STANCO, STRANIERO. IL TUO DEV'ESSERE STATO UN VIAGGIO LUNGO E SOLITARIO.
SI'... SOPRATTUTTO SOLITARIO.
CHARLIE
PERMETTIMI ALLORA DI MOSTRARTI LA NOSTRA OSPITALITA'... LA MIA CASA E' TUA, CON TUTTO CIO' CHE CONTIENE.
TUTTO?
ASSOLUTAMENTE TUTTO.
SE ME L'AVESSERO RACCONTATO, NON CI AVREI CREDUTO... ACCETTO!
ASPETTA, AMICO! NON SAI QUELLO CHE FAI! E NON TI PERMETTERO' DI...
TU E QUANTI ALTRI?
TORNA ALLA BASE CON NOI.
INTENDI PERMETTERGLI DI DIRTI CIO' CHE DEVI FARE?
NO! CERTO CHE NO!
3

... E QUESTA E' LA STORIA. QUANDO L'ABBIAMO SCOPERTO, PER QUALCUNO DI NOI ERA GIA' TROPPO TARDI.
NOI NON SAPEVAMO NIENTE DI TUTTO CIO'.

ALLORA IL TUO AMICO E' NEI GUAI...
ANDIAMO A CERCARLO!


JEM! BOBBY!... CHE VI E' SUCCESSO?

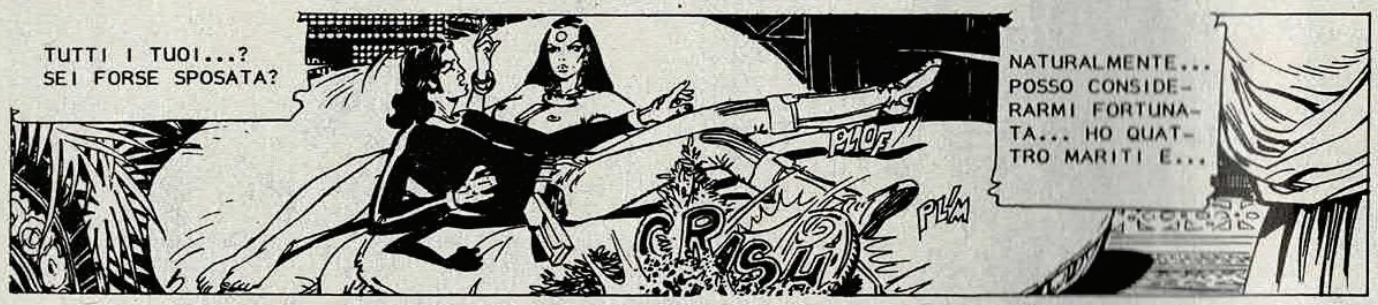
E' STATO UN IDIOTA! UN NUOVO ARRIVATO... CI HA AGGREDITI, ACCECATO DA UNA DI QUELLE... QUELLE...

L'IMBECILLE CREDEVA VOLESSIMO ROVINARGLI IL DIVERTIMENTO! SEMBRAVA NON AVESSE IDEA DEL CASINO IN CUI SI STAVA CACCIANDO...

E' CHARLIE... NON C'E' DUBBIO...
DOBBIAMO TROVARLO PRIMA CHE SIA TROPPO TARDI.

SAI CHI ERA LEI?
CREDO DI SI', MA NON NE SONO MOLTO SICURO. E SE CI SBAGLIAMO...
4

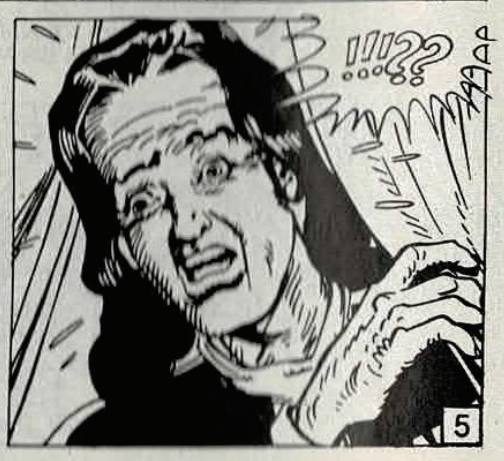
HMM... QUESTO E' IL PARADISO... SO DI ESSERE UN TIPO SPECIALE, MA...
TUTTI I MIEI SPOSI SONO TRATTATI COSI'.

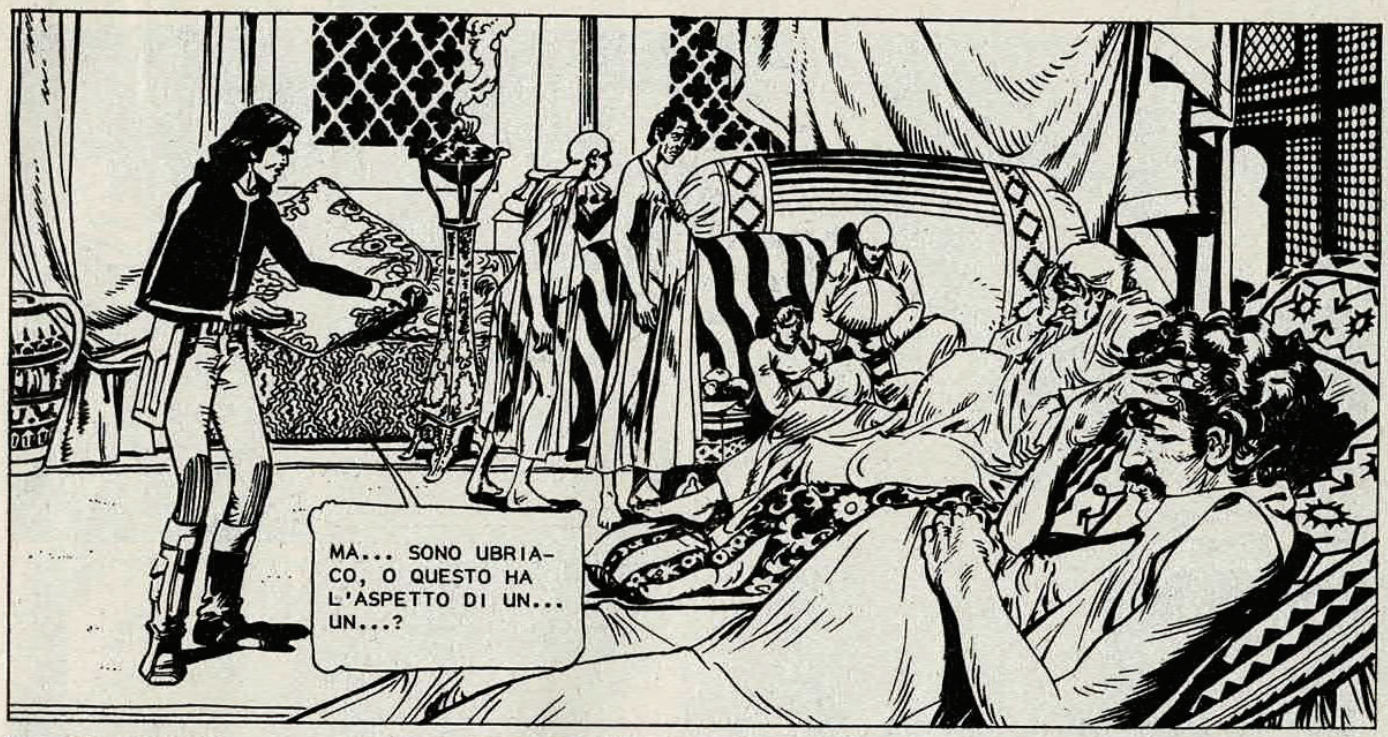

TUTTI I TUOI...? SEI FORSE SPOSATA?
PLOF
CRASH
PLAM
NATURALMENTE... POSSO CONSIDERARMI FORTUNATA... HO QUATTRO MARITI E...

AH... BE'... PENSANDOCI BENE... E' STATO UN PIACERE, MA DEVO ANDARMENE... COSE URGENTI... AFFARI, CAPISCI?
MA... NON PUOI ANDARTENE ORA...

NON POSSO?... CERCA DI FERMARMI, SE PUOI...

ERA DI QUA... O DI LA'? DIAVOLO! NON RICORDO... DOVRO' ANDARE A CASO.


!!!??
...
5


MA... SONO UBRIACO, O QUESTO HA L'ASPETTO DI UN... UN...?

UN HAREM... IL MIO HAREM.
IMPOSSIBILE... LE DONNE NON HANNO HAREM.

AH, NO? E COME FAREMMO A PERPETUARE LA SPECIE? QUALCUNO DEVE PURE FARE I FIGLI...

MA... GLI UOMINI NON POSSONO PARTORIRE!
CHARLIE

CERTO CHE NO. NON E' NECESSARIO... I NOSTRI FIGLI SI APRONO LA STRADA DA SOLI... SQUARTANDO, GRAFFIANDO, NASCENDO IN CAMBIO DELLA VITA DEI LORO PORTATORI.

PER QUESTO I NOSTRI MASCHI SONO SEMPRE PIU' SCARSI.

MA TU RILASSATI... NON SENTIRAI DOLORE... SOLO PIACERE...
6

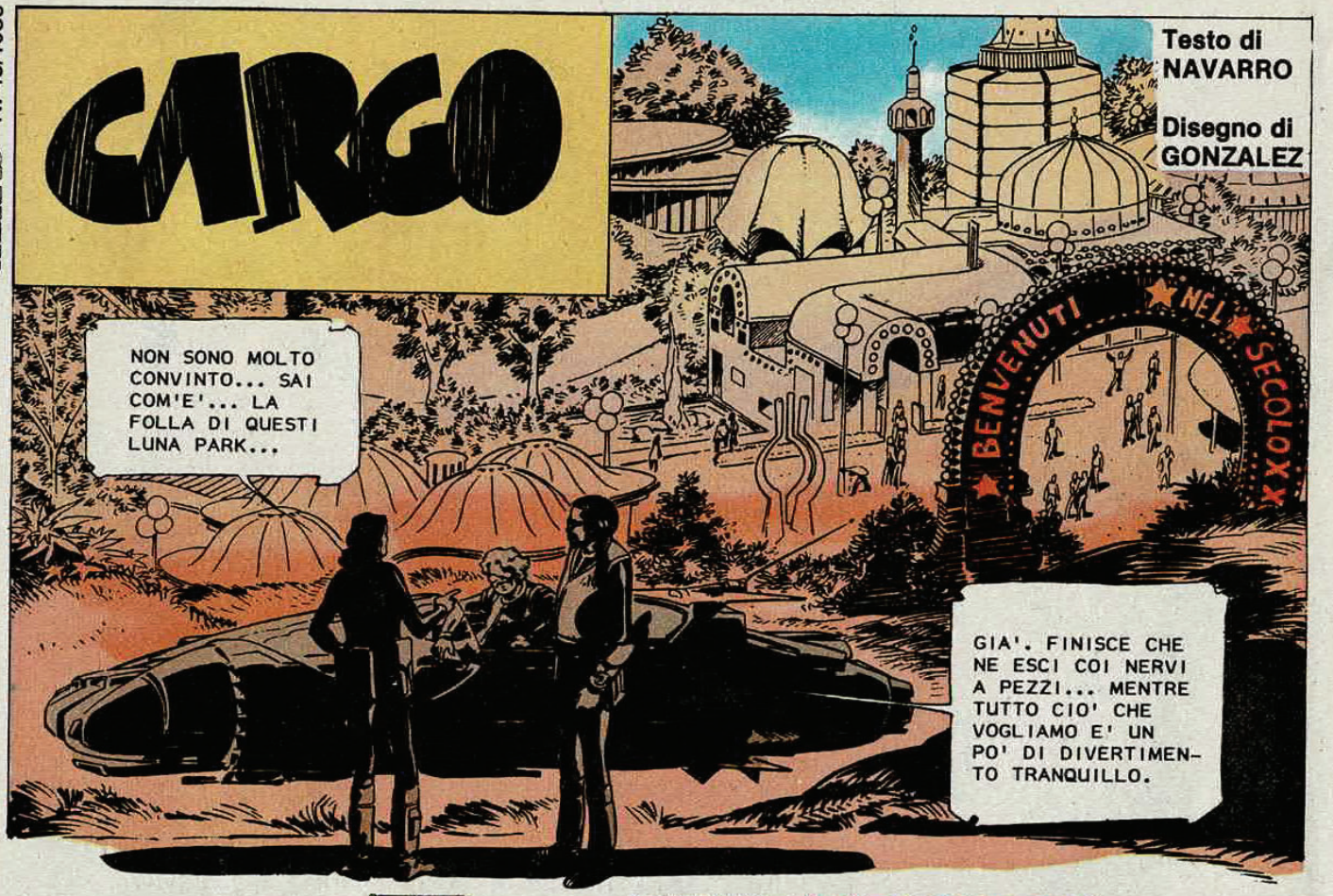
CRAACK!
VOI... DI LA'!... ALF... VIENI CON ME.
AAAAAAAGH!
CHARLIE!
TROPPO TARDI! TROPPO TARDI!
ZITTO E CORRI!
MIO DIO!
FUORI DI QUI! ANDATEVENE! QUESTA E' CASA MIA!
MALEDETTA!
7

© Copyright Norma - Barcellona per l'Italia: Eura Editoriale 1986

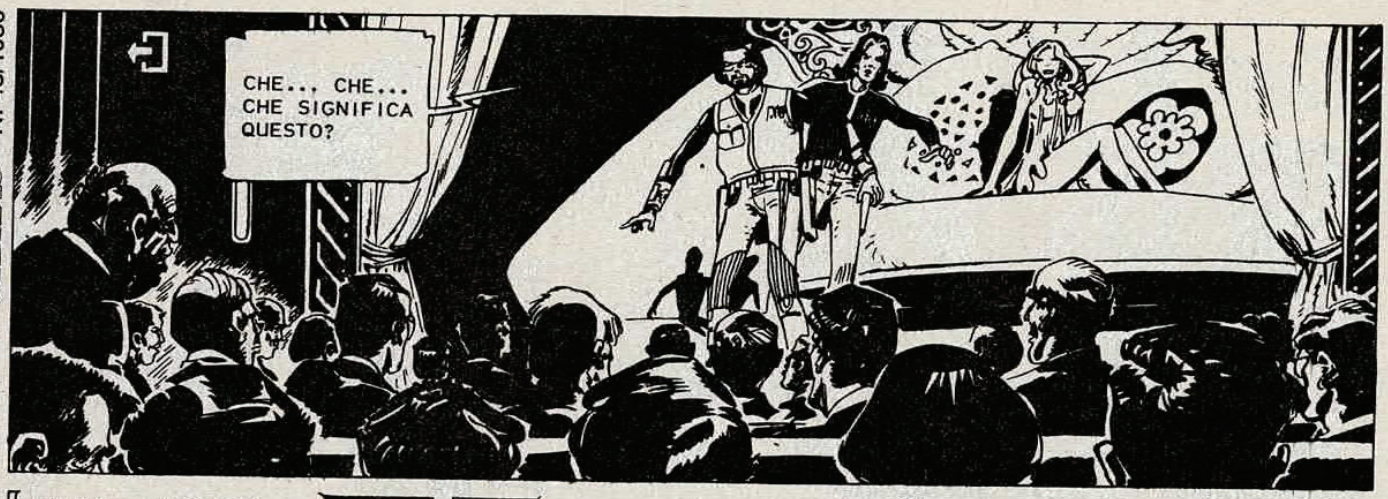
CARGO

Testo di NAVARRO

Disegno di GONZALEZ



BE'... SE E' UNA COSA URGENTE...
UN FAVORE NON SI NEGA A NESSUNO!
STUPENDO. AL SETTORE VENTITRE' TRA QUINDICI MINUTI.
CI SAREMO!
"SAREMO"?!... GUARDA CHE QUELLA RAGAZZA HA BISOGNO DI UN ESPERTO, NON DI UN APPRENDISTA.
IN QUESTO CASO, TI LASCERO' GUARDARE. POTRESTI ANCHE IMPARARE. MA NON TI VERGOGNARE. NESSUNO NASCE IMPARATO.
E ALTRI NON IMPARANO, PER QUANTO... POCO SI ESERCITINO.
E' QUA... E PER FAVORE, NON PIANGERMI SULLA SPALLA, QUANDO TI RENDERAI CONTO CHE LE TUE PRETESE TI RENDEVANO RIDICOLO.
AH... FINALMENTE!
SCUSA IL RITARDO... TI SEMBRERA' ASSURDO, MA QUESTO DISGRAZIATO CREDEVA TI RIFERISSI A LUI, QUANDO...
ZITTO... TI RICORDO CHE GLI AMANTI FRUSTRATI NON SI SUICIDANO PIU'... E' VOLGARE.
BE'... IO... RIPENSANDOCI, NON... ANDIAMOCENE...
ABBANDONI, EH? HAI CAPITO CHE NON PUOI COMPETERE CON...
CHARLIE... GUARDA!
!?!!
2


CHE... CHE... CHE SIGNIFICA QUESTO?

AVANTI... MUOVETEVI. IL PUBBLICO HA PAGATO IL BIGLIETTO E VUOLE GODERSI LO SPETTACOLO!
LO... SPETTACOLO?

CREDO... SI'... CREDO CI SIA STATO UN LIEVE ERRORE...
NON MI VERRETE A DIRE ORA CHE PREFERITE GUARDARE, SPERO... AVETE ACCETTATO E NON VI POTETE TIRARE INDIETRO.

BE', VISTO CHE CE LO CHIEDI...
GIA'. NOI AVEVAMO PROPRIO PENSATO...
CAPISCO...
RONNIE!
THADEUS!

UN PATTO E' UN PATTO, AMICI.
E LO RISPETTERETE... A COSTO DI COSTRINGERVI!
2
?!!?

ANDIAMOCENE SUBITO!
BRILLANTE IDEA... ERA ORA CHE TE NE VENISSE UNA.
23

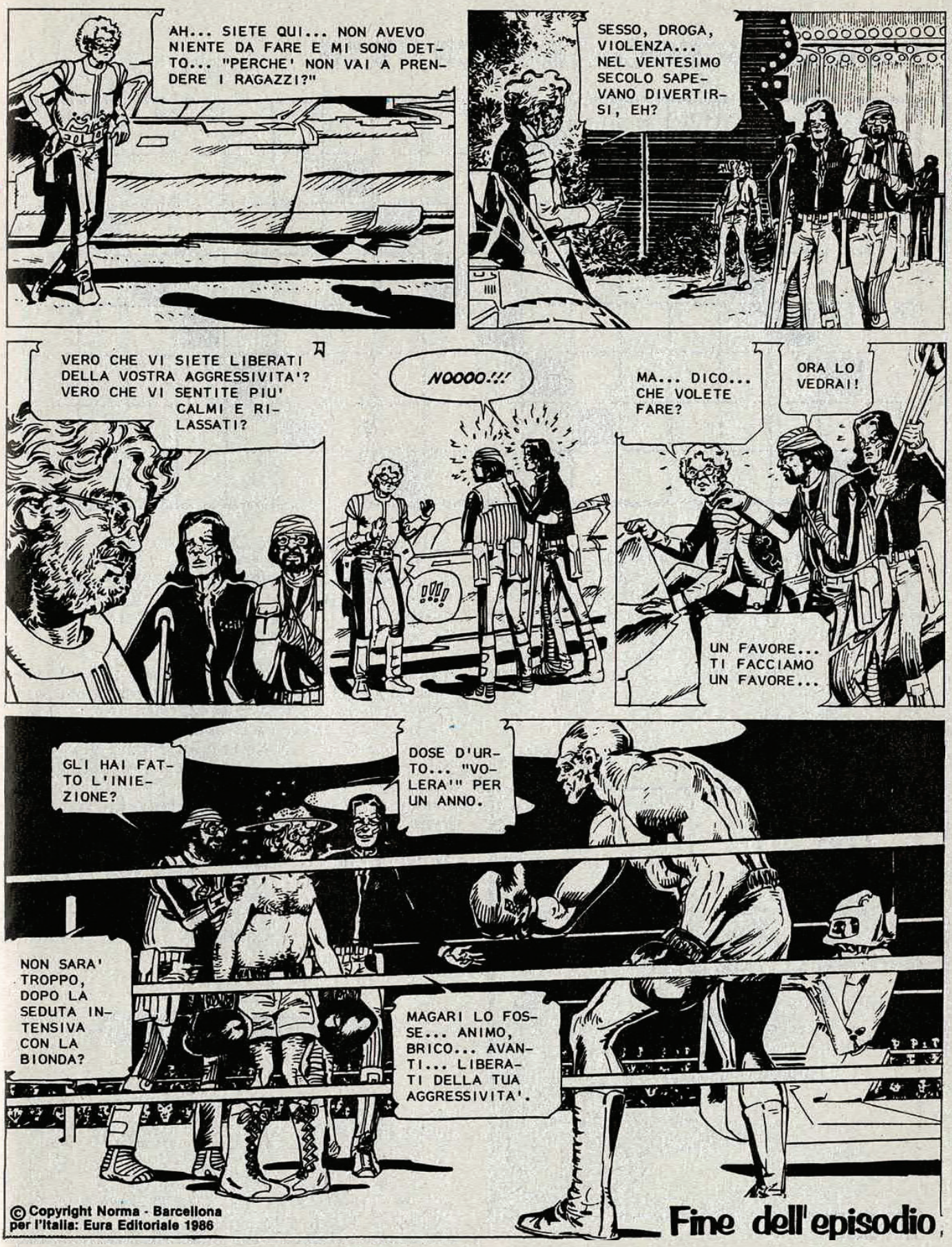
SALA VIAGGI
PER FAVORE SILENZIO
GUARDA! PROPRIO CIO' CHE CI SERVE! NON MI IMPORTA DOVE PORTANO, PURCHE' SIA IL PIU' LONTANO POSSIBILE!
3

NO... SCUSATE, MA DOVRETE ASPETTARE IL VOSTRO TURNO... NON AMMETTIAMO GENTE IN PIEDI.
LORO!... SONO LORO! VOGLIONO TRASCINARMI NEL LORO INFERNO! VOGLIONO SCUOIARMI VIVO!
NOI?... MA SE...
GUARDATE CHE AVETE COMBINATO CON LA VOSTRA INTROMISSIONE... GLI AVETE PROVOCATO UN CATTIVO VIAGGIO!
UN MOMENTO! MI STO STANCANDO DI ESSERE COLPEVOLE PER TUTTO CIO' CHE SUCCEDE QUI.. LASCIATELO! E SE VUOLE LA RISSA, L'AVRA'!
CRUNCH
NON MI AVRANNO! NON MI AVRANNO!
VI DISTRUGGERO', DANNATI DEMONI! VI DISTRUGGERO'!
BE'... CALMA... NON E' IL CASO DI METTERLA COSI'... STAVO SCHERZANDO...
CR! SSSHHHH
BATTIAMOCELA. LO PICCHIERO' PIU' TARDI.
NON MI TRASCINERETE NEL VOSTRO INFERNO!
ADDOSSO! CHE' NON SCAPPINO!
PRENDIAMOLI!
4

TU E LE TUE IDEE... PERCHE' CI METTI SEMPRE IL BECCO?
ZITTO... E INFILIAMOCI LI'.
E... QUESTO CHE COS'E'?
UNO SPORT... CREDO LO CHIAMASSERO "BOXE DA STRADA"...
THUNKS
SPORT...?
BE'... COSI' DICEVANO.
E' DI FINE SECOLO, CREDO...
NE PARLIAMO POI, EH? ORA CORRI!
E DOVE?
NON LO SO... MA TU CORRI!
OH, OH!
5

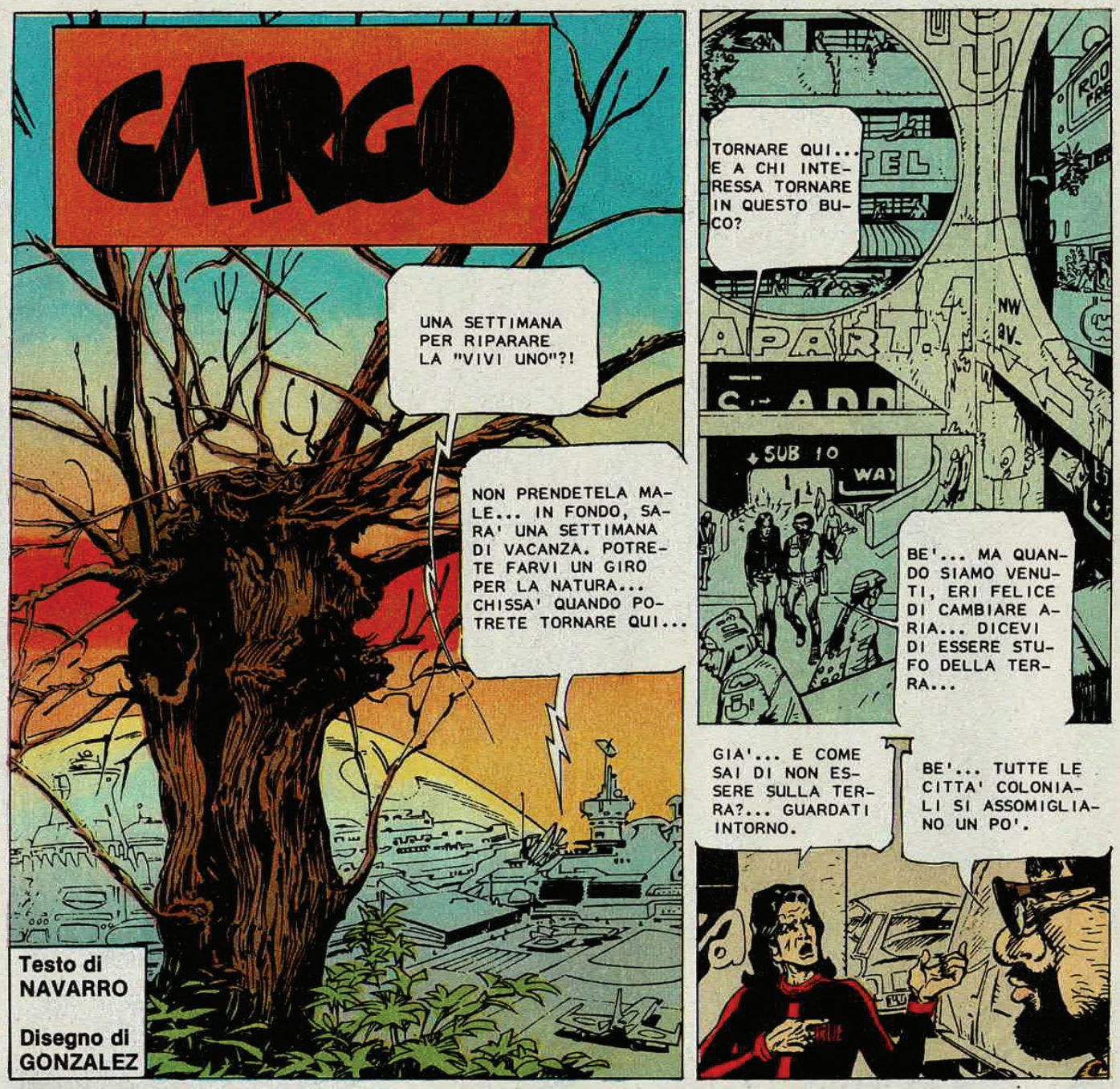
AVANTI. SALI!
MA... MA...
THOOF!
?!!!
IO TORNO GIU'. PREFERISCO QUEL MUCCHIO DI PAZZI A QUESTO GRUPPO DI ASSASSINI!
IO TE LI REGALO TUTTI!
EHI, AMICI... PERCHE' NON DISCUTIAMO CON CALMA?
MORTE AL DIAVOLO! MORTE ALLA MALVAGITA'! DIO LO VUOLE!
PAF!
ORA BASTA... NON VOGLIO PIU' SCAPPARE! ORA TOCCA A ME!
THUNKSS
!!!?
6

NON DOVEVI FARLO, MICROBO... NOSSIGNORE.
IO... IO...
RIPENSANDOCI, QUALCHE CHILOMETRO IN PIU' NON PUO' FARMI MALE.
SONO CON TE!
FERMATELI! CHE' NON SCAPPINO!
PORTATELI QUI!
ADORATE LA LUCE! IO L'HO VISTA!... STERMINATE GLI ANTICRISTI...
SONO PERTURBATORI!
DOVE SARA' L' USCITA DI QUESTA GABBIA DI MATTI?
PRIMA DOBBIAMO LIBERARCI DI TUTTO IL BRANCO!
CI SEGUONO?
NEPPURE L' OMBRA.
OTTIMO... LI ABBIAMO SEMINATI!
SEI SICURO?
CHARLIE
IO NON MI SBAGLIO MAI.
7



© Copyright Norma - Barcellona
per l'Italia: Eura Editoriale 1986

Fine dell'episodio


CARGO
UNA SETTIMANA PER RIPARARE LA "VIVI UNO"?!
NON PRENDETELA MALE... IN FONDO, SARA' UNA SETTIMANA DI VACANZA. POTRETE FARVI UN GIRO PER LA NATURA... CHISSA' QUANDO POTRETE TORNARE QUI...
Testo di NAVARRO
Disegno di GONZALEZ
TORNARE QUI... E A CHI INTERESSA TORNARE IN QUESTO BUCO?
BE'... MA QUANDO SIAMO VENUTI, ERI FELICE DI CAMBIARE ARIA... DICEVI DI ESSERE STUFO DELLA TERRA...
GIA'... E COME SAI DI NON ESSERE SULLA TERRA?... GUARDATI INTORNO.
BE'... TUTTE LE CITTA' COLONIALI SI ASSOMIGLIANO UN PO'.
E' PROPRIO DI QUESTO CHE MI LAMENTO. IN OGNI ANGOLO DEL COSMO INCONTRI LO STESSO TRAFFICO, LO STESSO FUMO, LO STESSO INQUINAMENTO...

... LO STESSO CIBO STANDARDIZZATO...
... LA STESSA ARCHITETTURA PREFABBRICATA...
... PERSINO LE STESSE STUPIDE, RIDICOLE MODE.
E' SEMPRE LA STESSA...
TOC TOC
INCLUDI NELLA LISTA LO STESSO PESSIMO CARATTERE DELLA GENTE.
VUOI SAZIARTI DI NATURA?... BENE. VIENI CON ME, PRIMA CHE TI DISTRUGGANO.
2

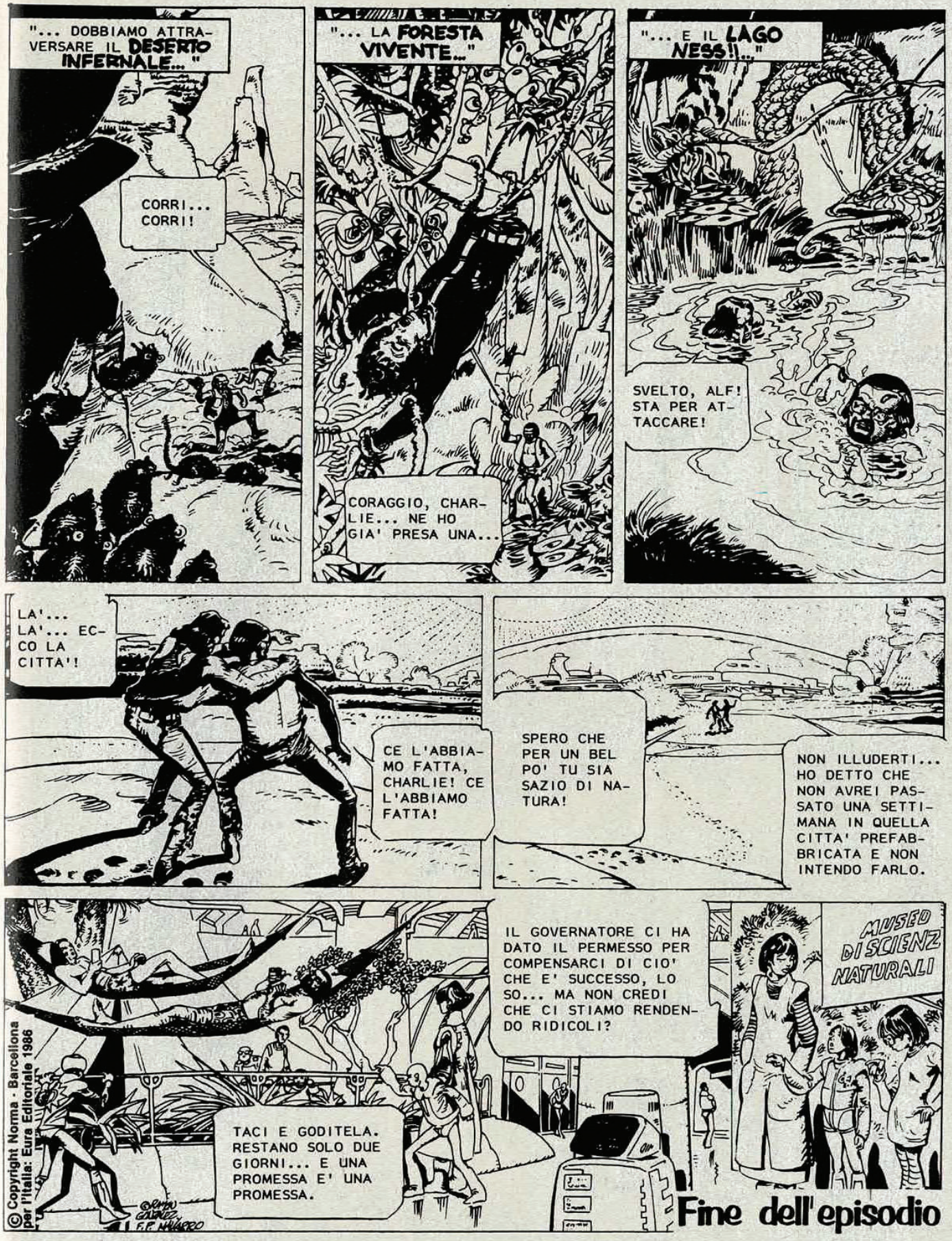
ECCOCI QUA... MAGNIFICO, NO?
SI'...
CHARLIE
SI'. SE TI PIACCIONO LE DIAPOSITIVE IN PANAVISION E IL SUONO STEREOFONICO.
MUSEO DI SCIENZE NATURALI
TOC TOC
NON VORRAI NEGARE CHE L' IMPRESSIONE DI PROFONDITA' SIA PERFETTA, SPERO.
POSSIBILE CHE NON CI SIA NIENTE DI GENUINO, IN QUESTO PIANETA? NIENTE DI AUTENTICO?
OH, SI'. E SENZA ANDARE TROPPO LONTANO, GUARDATI DIETRO.
AAAAAAH!
CALMATI. GLI HANNO IMPIANTATO DEGLI ELETTRODI PER ANNULLARE LA SUA AGGRESSIVITA'.
IO... IO VOLEVO SOLO CONTROLLARE SE ALMENO GLI ALBERI ERANO AUTENTICI.
PERSINO LA FAUNA NATURALE E' ADULTERATA, ALF! NON REGGO PIU'... CE NE ANDIAMO IN ESCURSIONE.
CHE... CHE VUOI DIRE?
ALF
3

QUESTA E' VITA, FRATELLO! VIVA LA NATURA E ALL'INFERNO LA CIVILTA'!
SI'... COSI' MI PIACE... LONTANO DALLA CITTA'... LONTANO DALLA GENTE... LONTANISSIMO DA TUTTO!
E SE CI FACESSIMO UN BAGNETTO, PRIMA DI MANGIARE?
FUHHOOOOOSSS
FANTASTICO! L'ULTIMO E' UN IDIOTA!
EHI!... NON VALE! IMBROGLIONE!
CHOOAAAF!
E' SPLENDIDA... TIEPIDA E...
TIEPIDA? IO DIREI CHE STA BOLLENDO...
CHE?
NOOOO...!
4

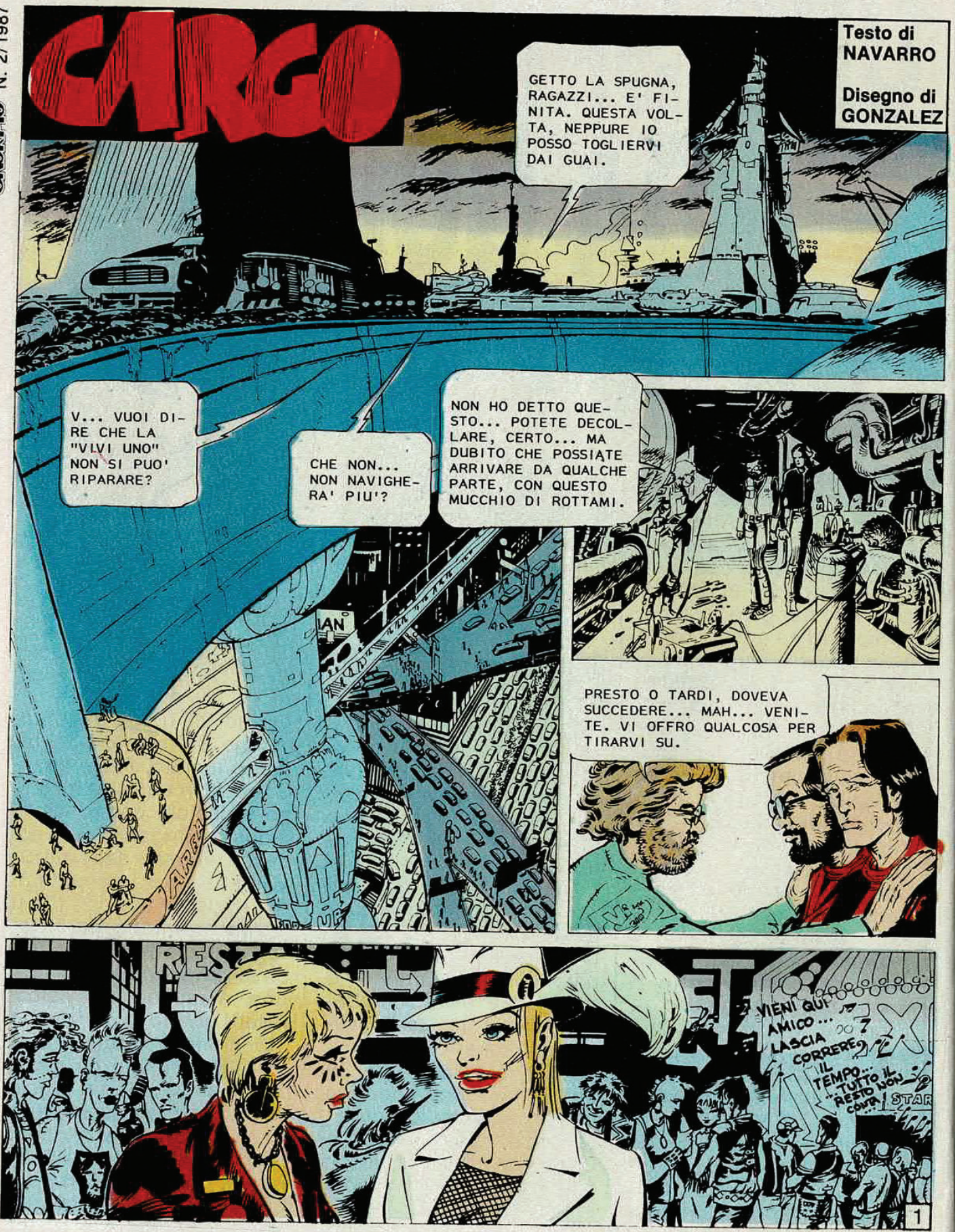
LO SAPEVO... LO SAPEVO...
AAALFF!
LA MANO, CHARLIE! DAMMI LA MANO!
SSSQUCK
SSQU
SSQUCK!
SSSQUCK
TIRAMELE VIA... PRESTO! MI STANNO DIVORANDO!
ALF... PER FAVORE... PER FAVORE!
ZIIP! ZIIP! ZIIP!
ARRIVO... ARRIVO... LA CANNA DEVE ESSERE ROVENTE...
... SE VOGLIO BRUCIARLE.
FSSSS
AAAAH!
MI SPIACE, CHARLIE, MA E' NECESSARIO... RESISTI ANCORA UN PO'... SOLO UN PO'.
5

E QUESTA ERA L'ULTIMA... CREDO. COME STAI?
DI SCHIFO. CHE RAZZA DI BESTIACCE ERANO?
NON LO SO... MA GUARDA L'ACQUA DI QUESTO FIUME... SEMBRA UN MINESTRONE.
COME FARANNO A TRASFORMARE QUESTA SCHIFEZZA IN ACQUA POTABILE?
NON NE HO IDEA! I FILTRI DEPURATORI DEVONO ESSERE FORMIDABILI.
SENTI! ARRIVA UN TEMPORALE... SPERO NON PIOVANO ALTRI MOSTRICIATTOLI...
TEMPORALE? MA SE NON C'E' UNA SOLA NUBE!
VRRROOOMM
MA ALLORA, CHE...?
VRRROOOMMMM!
ECCOTI LA RISPOSTA.
SANTO CIELO!
6
ANDIAMOCENE SUBITO!
E' TROPPO VICINO! NON AVREMO IL TEMPO DI DECOLLARE!
VRROMMMMM

© Copyright Norma - Barcellona



© Copyright Norma - Barcellona per l'Italia: Eura Editoriale 1986


CARGO
Testo di NAVARRO
Disegno di GONZALEZ
GETTO LA SPUGNA, RAGAZZI... E' FINITA. QUESTA VOLTA, NEPPURE IO POSSO TOGLIERVI DAI GUAI.
V... VUOI DIRE CHE LA "VIVI UNO" NON SI PUO' RIPARARE?
CHE NON... NON NAVIGHERA' PIU'?
NON HO DETTO QUESTO... POTETE DECOLLARE, CERTO... MA DUBITO CHE POSSIATE ARRIVARE DA QUALCHE PARTE, CON QUESTO MUCCHIO DI ROTTAMI.
PRESTO O TARDI, DOVEVA SUCCEDERE... MAH... VENITE. VI OFFRO QUALCOSA PER TIRARVI SU.
VIENI QUI AMICO... LASCIA CORRERE... IL TEMPO... TUTTO IL RESTO NON CONTA!
1

QUESTO BACCANO E' INFERNALE... NON RIUSCIAMO NEPPURE A CAPIRCI.
DECISAMENTE TRANQUILLI, I TUOI LOCALI PER RILASSARSI.
ALF

GIA'. E MOLTO COMODI... QUESTO E' PIU' PICCOLO DELLA STIVA DELLA NOSTRA NAVE.
!!!

CERTO!... ECCO LA SOLUZIONE! UNA COSA MAI VISTA!... UNA DISCOTECA TRA LE STELLE!
MA... MA... MA...
TU HAI DETTO CHE NON POTEVA...

NON PUO' NAVIGARE, MA PUO' DECOLLARE E METTERSI IN ORBITA... ASPETTATEMI ALL'ASTROPORTO, RAGAZZI!

NON HANNO ASPETTATO MOLTO.
BE'... PERCHE' NO?... POTREBBE FUNZIONARE...
CHARLIE
ALF

IO CREDO CHE...
TU NON CREDI NIENTE, NON SAI NIENTE, NON OPINI NIENTE. E STAI ZITTA. CHIARO?

AFFARE FATTO! VOI CI METTETE LA NAVE E BRICO ED IO CI OCCUPIAMO DEL RESTO.
BE... BENE...
SE LO DICI TU...
ALF
2

BE'... AVEVO I MIEI DUBBI, MA RICONOSCO CHE LA STORIA FUNZIONA.
GIA'... ANDIAMO ALLA GRANDE!
IO CREDO CHE...
TU CHIUDI QUELLA BOCCACCIA, O TORNI A TERRA CON UN CALCIO NEL SEDERE, CHIARO?
??!!
STAI ESAGERANDO, AMICO... TI CREDI ANCORA NEL VENTESIMO SECOLO?
IO ESAGERO CON CHI MI PARE...
... E PIACE...
DAVVERO?... ANCH'IO.
THUNKS
AAH!
GGGG...!
3

BE'... ORA CALMATEVI... QUI NON VOGLIAMO RISSE.
E COSI' SEI DALLA SUA PARTE, EH?
NO... IO... AHH!
CHUNK!
CHARLIE!
EHI! ATTENTO, IDIOTA!
POOOF!
GUARDA DOVE VAI!
CHE DIAVOLO...?
RAGAZZI... CASINO!
FINALMENTE, GENTE!
BE', ERA ORA DI MUOVERSI... STAVO CREPANDO DI NOIA!
CHE ASPETTIAMO?
CHE BOTTA! MI VIBRA ANCORA LA TESTA!
NON E' LA BOTTA... ANCH'IO SENTO UNA VIBRAZIONE!
TROPPO CASINO PER LA POVERA "VIVI UNO"! NON PUO' REGGERE...
SI SPEZZERA'!
4

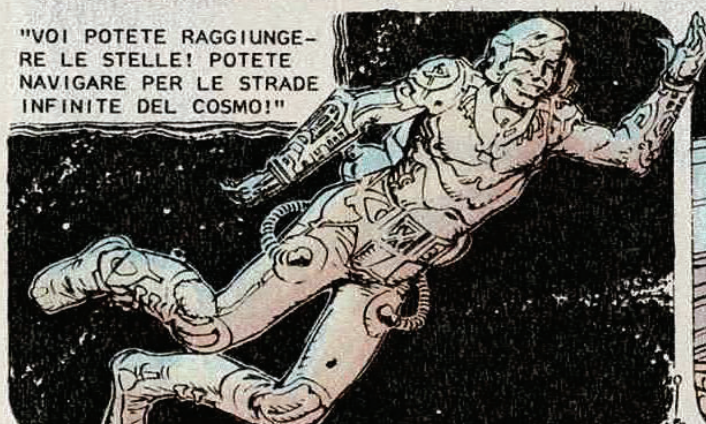
ANDIAMO! DOBBIAMO FERMARE QUESTO MASSACRO!
EHI... CHE COSA HAI IN MENTE?
SIETE PRONTI A INIZIARE?
SI'.
AVANTI, ALLORA! DOBBIAMO AMMANSIRE LE BELVE!
SOTTO, RAGAZZI... ONE, TWO... ONE, TWO, THREE...
PLAAANNNK
TOOOOMMMM
SKRIIIIEEE
MA... CHE... CHE E'?!
RIMBOMBA TUTTO!
FORMIDABILE, EH?... LA CHIAMANO "MUSICA SOLIDA".
5

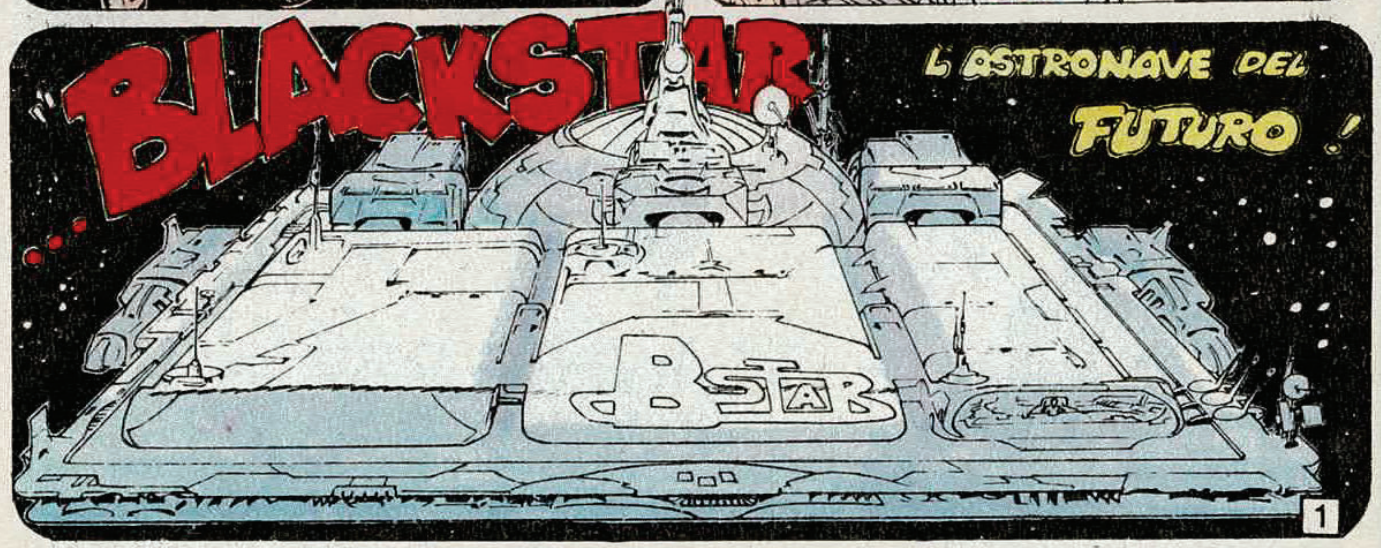
© Copyright Norma - Barcellona
per l'Italia: Eura Editoriale 1986

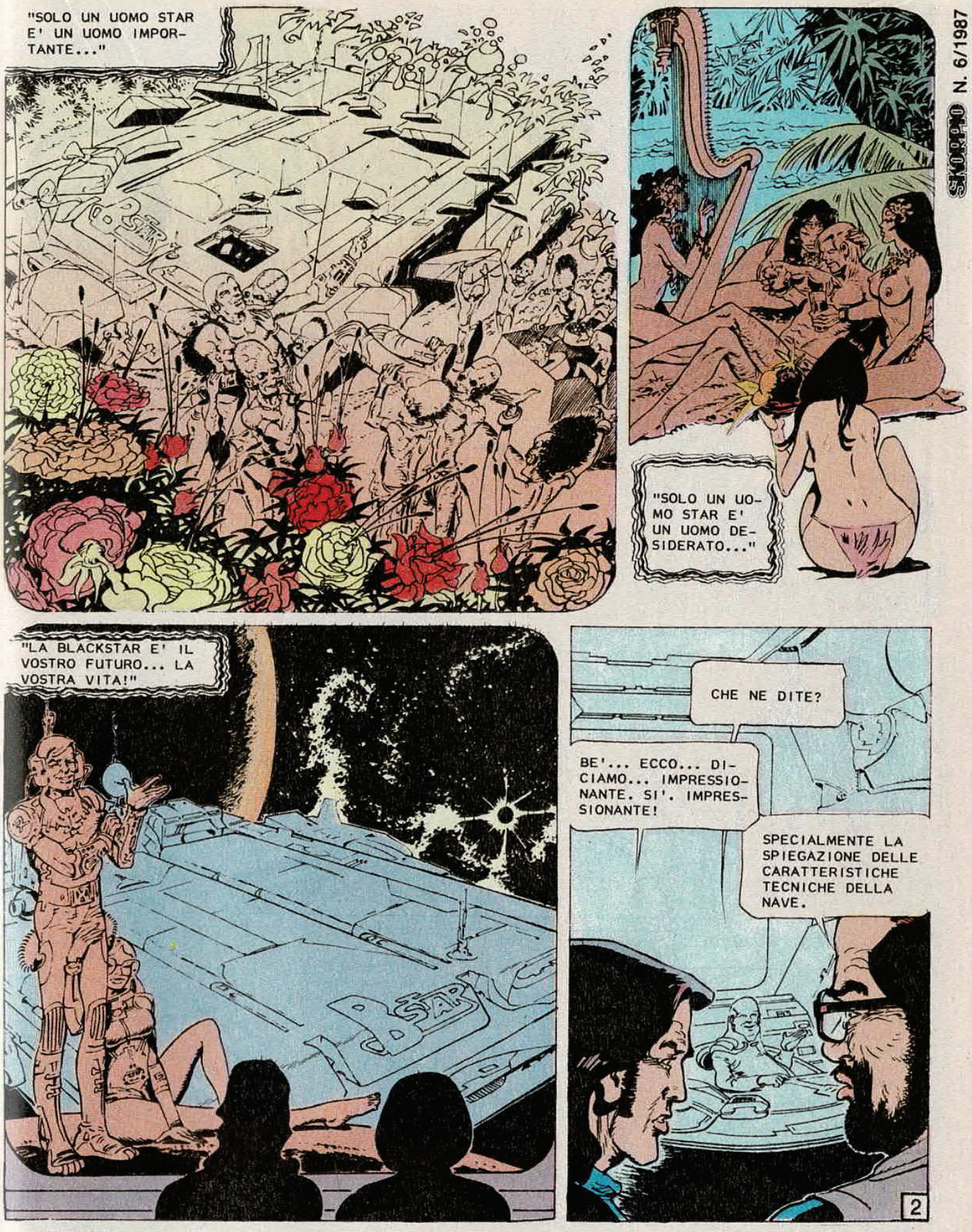
CARGO

Testo di NAVARRO

Disegno di GONZALEZ






"SOLO UN UOMO STAR E' UN UOMO IMPORTANTE..."
"SOLO UN UOMO STAR E' UN UOMO DESIDERATO..."
"LA BLACKSTAR E' IL VOSTRO FUTURO... LA VOSTRA VITA!"
CHE NE DITE?
BE'... ECCO... DICIAMO... IMPRESSIONANTE. SI'. IMPRESSIONANTE!
SPECIALMENTE LA SPIEGAZIONE DELLE CARATTERISTICHE TECNICHE DELLA NAVE.
2

LA BLACKSTAR E' UNA MERAVIGLIA.
E QUANTO COSTA QUESTA MERAVIGLIA?
OH... CI SI PUO' ACCORDARE SULLA FORMA DI PAGAMENTO PIU'... EHM... CONVENIENTE. NON DOVETE PREOCCUPARVI DI QUESTO.
A NOI PIACE PREOCCUPARCI. E' UN VIZIO... QUANTO?
IL PREZZO E' SUL CATALOGO.
SIETE... SIETE SICURO DI NON ESSERVI SBAGLIATI CON GLI ZERI?
UNA NAVE STELLA HA UN PREZZO DA STELLA.
PER ME CI STA ANCHE IL SISTEMA SOLARE, IN QUEL PREZZO. DOVREMO PENSARCI.
E MOLTO.
CERCATE JONES E MANDATELO DA ME IMMEDIATAMENTE. HO UN LAVORO PER LUI.
SI', SIGNORE.
MI AVETE CHIAMATO, CAPO?
ECCOTI I DATI DI DUE POSSIBILI CLIENTI... NOMI, INDIRIZZO... TUTTO... IL PREZZO DI UNA BLACKSTAR GIUSTIFICA UN PICCOLO SFORZO...
CREDO SIA IL CASO DI EFFETTUARE UNA PICCOLA "CAMPAGNA" PERSONALE.
RICEVUTO, CAPO.
Hal JONES
3

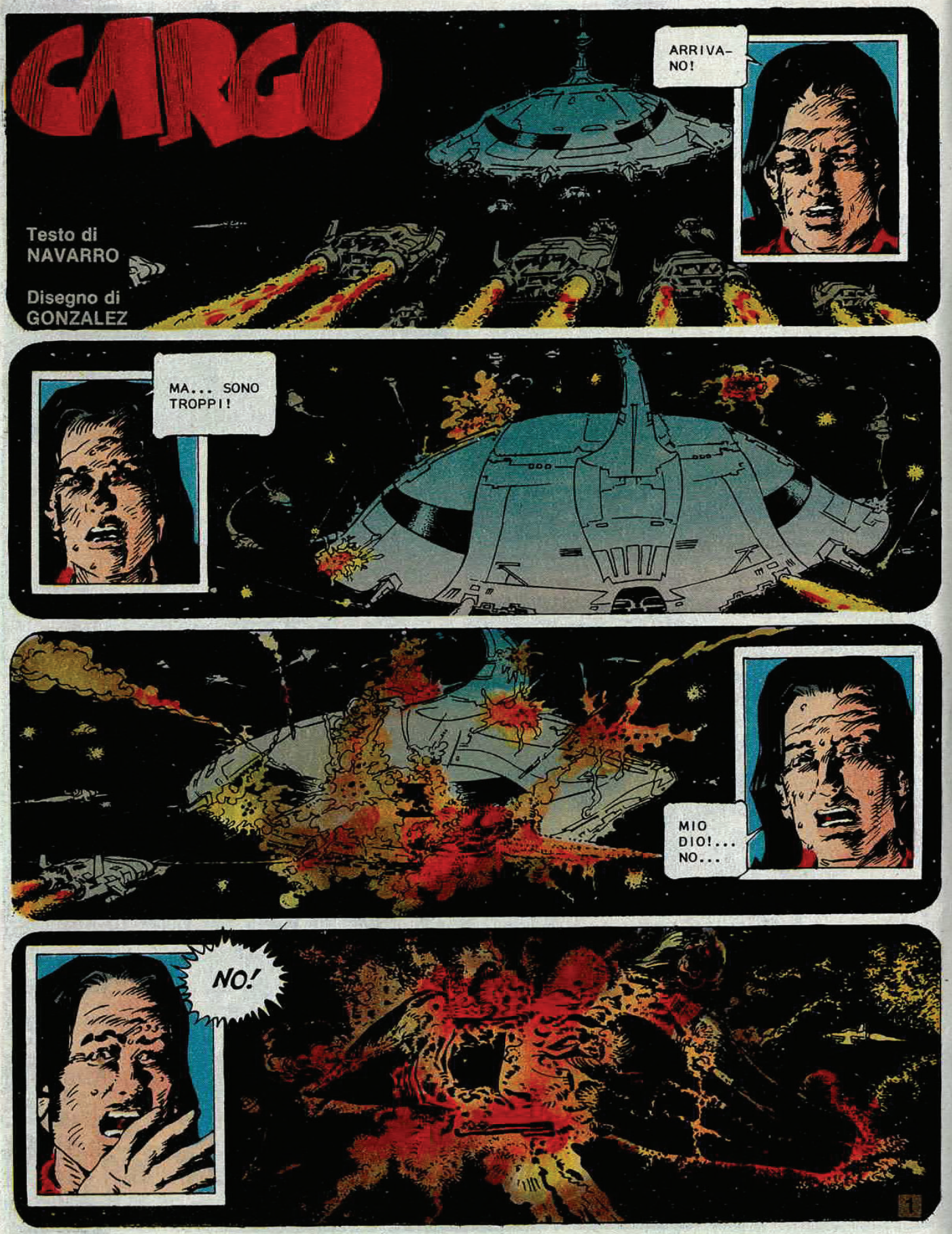
BE'... NON MI SEMBRA MALE... UN PO' CARA, MA...
TREDICESIMA STRADA... CAMBIATE GLI OLOGRAMMI PUBBLICITARI.
UN PO'?... POTREMMO RIPARARE LA "VIVI UNO" CON META' DI QUANTO COSTA LA BLACKSTAR.
CERTO... MA AVREMMO SEMPRE UNA VECCHIA CARRETTA CHE...
CHARLIE
ALF
PIU' POTENZA
PIU' SICUREZZA
SENTITEVI IMPORTANTE
CON LA
BLACKSTAR
CHE... CHE TI PRENDE, CHARLIE?
NO... NIENTE... MI ERA SOLO PARSO CHE...
BE'... CREDO CHE DOBBIAMO PENSARCI BENE... GUARDA SE C'E' POSTA.
SUBITO...
AVANTI LA MINIPROIEZIONE... PRESTO!
!!! ??
BLACKSTAR
4

AAH!
CHE FAI? MI SEMBRI ADDORMENTATO!
NO... IO.. E' CHE...
AVANTI... ACCENDI UN PO' DI TELEVISIONE. VEDIAMO SE RIUSCIAMO A DISTRARCI.
INSERITO IL NOSTRO OLOVIDEO?... USARLO CON INTERMITTENZA!
BLACKSTAR
??!! ALF!
SI'? CHE SUCCEDE ORA?
FLOP!
MA... MA...
VIVETE IL FUTURO CON BLACKSTAR
FLAP!
NO!
ALF
NON MI SENTO BENE... VADO A SDRAIARMI UN PO'...
VA VERSO LA CAMERA DA LETTO... PREPARATEVI PER IL GRAN FINALE.
5

NON TI PIACEREBBE ESSERE UN UOMO STAR, CHARLIE?
NON TI PIACEREBBE AVERCI PER TE?... NON TI PIACEREBBE CHE FOSSIMO DI TUA ESCLUSIVA PROPRIETA'?
SI'... SI'...
ALLORA CHE ASPETTI?... VOGLIAMO ESSERE TUE, CHARLIE... NON CI DELUDERE.
NO. NON VI DELUDERO'.
NON CI DELUDERE...
ASPETTA! NON ANDARTENE!... ASPETTA!
TI VOGLIO!... VI VOGLIO!... VOGLIO UNA BLACKSTAR!... VOGLIO UNA BLACKSTAR!
6

CHE TI PRENDE? PERCHE' GRIDI COSI'?... MA...
VOGLIO UNA BLACKSTAR, ALF! ANDIAMO A PRENDERLA!
ASPETTA, CHARLIE... QUESTA E' UNA PAZZIA!
ALF... ALF...
NO! NO!
SI', ALF... NE HO BISOGNO... NON CAPISCI?
E TU, ALF? NON HAI BISOGNO DI ME?
NON MI VUOI, ALF?... NON CI VUOI?
NO!
NON VOLETE ESSERE UN UOMO STAR?
NO!
NE HO BISOGNO, ALF! NE HO BISOGNO!
VOGLIAMO ESSERE TUE, ALF!
SIATE UN UOMO STAR!
ANDIAMO, ALF... ANDIAMO A COMPERARE UNA BLACKSTAR!
BENE... SE QUESTA CAMPAGNA NON LI CONVINCE, DUBITO CHE QUALCOSA POSSA FARLO.
7

© Copyright Norma - Barcellona
Per l'Italia: Eura Editoriale 1987


CARGO
Testo di
NAVARRO
Disegno di
GONZALEZ
ARRIVA-
NO!
MA... SONO
TROPPI!
MIO
DIO!...
NO...
NO!

SEMPRE COSI'! NON RIESCO A SUPERARE IL TERZO ATTACCO!
DAI... ORA ANDIAMOCENE... SEMBRI UN BAMBINO.
MONEY MOUNTAIN
POTRESTI ALMENO DEDICARTI AD ALTRE MACCHINETTE... MAGARI POTREMMO GUADAGNARCI QUALCOSA.
!!!??
CI PENSI?... METTI UNA MONETINA E A UN TRATTO... ZAC! SEI RICCO!
CHARLIE
START
STOP
CHARLIE!
MONEY MOUNTAIN
NON FARE L'IDIOTA! DICEVO PER SCHERZO...
MA...
CLINK
ANDIAMO... NON SONO CHE TRAPPOLE PER INGENUI... NON PUOI VINCERE.
GIA'... HAI RAGIONE...
?! ?!?
MISS BONUS
LUCKY PLAYER
CLINK
CLANK
CLONK
CLINK
CLINK
2

CHE NE DICI? ABBIAMO GIA' IL PRIMO RICAMBIO PER LA NOSTRA NAVE.
SPLENDIDO! ORA CI RESTANO SOLO GLI ALTRI DUEMILA.
NON ESSERE SARCASTICO... BISOGNA PUR COMINCIARE DA QUALCOSA, NO?
SI'... SI COMINCIA VINCENDO CENTO E SI FINISCE COL PERDERE MILLE. AVANTI... USCIAMO, UNA BUONA VOLTA.
ALF
NO! IO RESTO QUI... LASCIAMI IN PACE... NON SEI MIO PADRE!
E POI SENTO CHE OGGI E' IL MIO GIORNO FORTUNATO.
ALF
3
AVANTI, PICCOLA... COMPORTATI BENE, EH? NON DELUDERE PAPA'...
NEPPURE TU?... BENE... PROVO LA PROSSIMA... SU... SU...
FOTTUTA MACCHINA IMBROGLIONA... ORA FAI LA DURA, EH?
HAI RAGIONE. NON E' CHE UNA TRAPPOLA PER IDIOTI. ANDIAMO.

POTREMMO PUNTARE SULLA CORSA DEI GRIFI...
NO.
ALLA LOTTERIA SOLARE...
NO.
SULLE GARE DEI GLADIATORI...
NO.

VUOI FORSE PASSARE LA VITA QUI A CARICARE LE NAVI DEGLI ALTRI?
CERTO CHE NO. E' UN LAVORO PROVVISORIO, FINCHE' NON AVREMO UNA NUOVA NAVE.

BALLE! LAVORANDO NON OTTERREMO MAI NIENTE!

BENE, WALT... TU SEI L' ULTIMO. ECCOTI IL COMPENSO.

EHI! DIMENTICHI ME E LA MIA PAGA?
LA TUA PAGA?... MA SE L'HA INCASSATA CHARLIE INSIEME ALLA SUA...

STAI DICENDO CHE HAI DATO IL MIO DENARO A CHARLIE?... E' COSI'?
SI', ALF... LUI ME L' HA CHIESTO E IO...

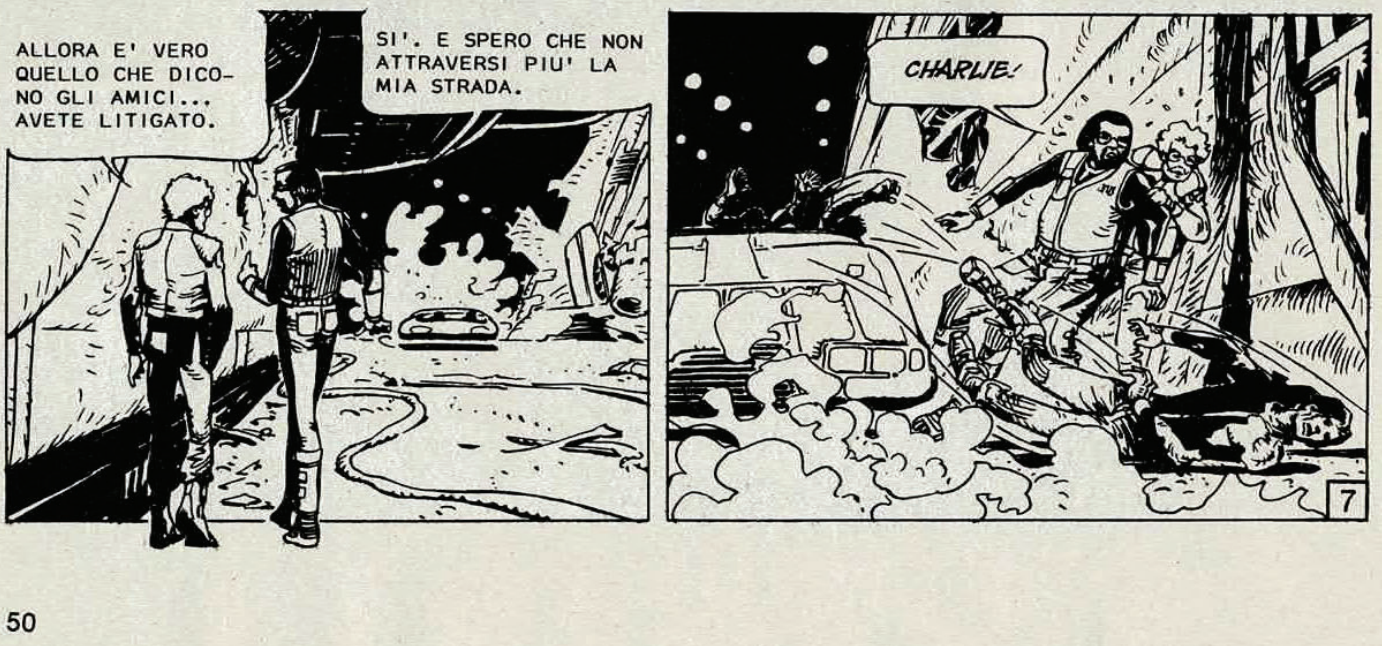
... DATO CHE SIETE AMICI CREDEVO...
4

CHARLIE! DANNATO FIGLIO DI PUTTANA...
BASTA COSI'... NON SI ACCETTANO ALTRE PUNTATE...
CALMA, SOCIO... MI STA ANDANDO BENE... SE SOLO ORA ESCE IL VENTITRE'...
VENTIQUATTRO, NERO...
CT.9
BE'... EHM... PER POCO...
ANDIAMOCENE... DEVO PARLARE CON TE.
EHI... NON COSI' IN FRETTA... CHI TI CREDI DI ESSERE?
SONO QUELLO A CUI HAI RUBATO LA PAGA... ECCO CHI SONO.
TE LA RESTITUIRO', LO GIURO! GUARDA... HO SCOMMESSO SU...
5
AL DIAVOLO TU E LE TUE SCOMMESSE!
STUPIDO!

STUPIDO!
DIN'G
DONG!
IL SIGNOR ALPHONSE FOUNTAINE?
SI'... DESIDERATE?
IL VOSTRO SOCIO... IL SIGNOR CHARLES GIMNEZ... CI HA VENDUTO QUESTO APPARTAMENTO. AVETE DUE ORE DI TEMPO PER LIBERARLO.
MA... NON PUO' ESSERE... E'... E' DI TUTTI E DUE!
CERTO... LO SO. POTETE DENUNCIARE IL FATTO E IL VOSTRO AMICO RISPONDERA' DI TRUFFA.
LASCIATE STARE... MA DOVE POSSO ANDARE?
SO CHE AVETE UNA NAVE SPAZIALE... POTETE SISTEMARVI LI'... COMUNQUE, COME CAPIRETE, NON E' PROBLEMA MIO...
GIA'... LO SO... LO SO...
BLAM!
VISTO? VI AVEVO DETTO CHE NON AVREBBE CREATO PROBLEMI.
DOVEVAMO ASSICURARCENE PRIMA DI PAGARE, NO?
ECCO QUANTO PATTUITO... DIECIMILA... VENTI... TRENTAMILA...
CON QUESTI MI FARO' RICCO... RICCO!
6

POKER DI REGINE.
BE'... NON IMPORTA...
TRIS D'ASSI.
PA... PASSO...
CI DOVETE CINQUEMILA CREDITI.
IO... EHM...

DOVE S'E' CACCIATO CHARLIE?... E' UN PO' CHE NON LO VEDO...
VIVI.-1
ANCH'IO.


ALLORA E' VERO QUELLO CHE DICONO GLI AMICI... AVETE LITIGATO.
SI'. E SPERO CHE NON ATTRAVERSI PIU' LA MIA STRADA.
CHARLIE!
7

© Copyright Norma - Barcellona
Per l'Italia: Eura Editoriale 1987